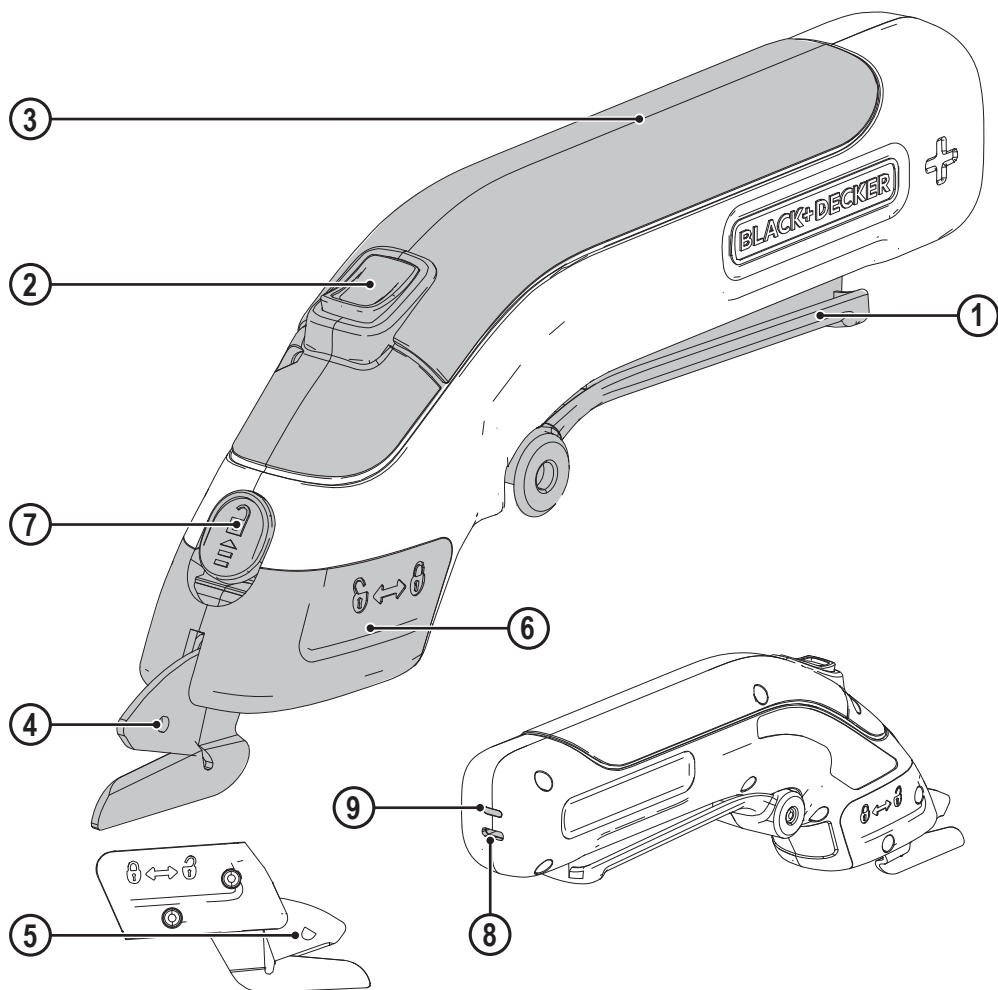
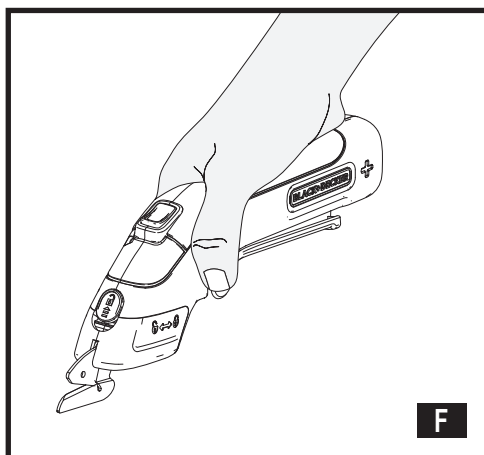
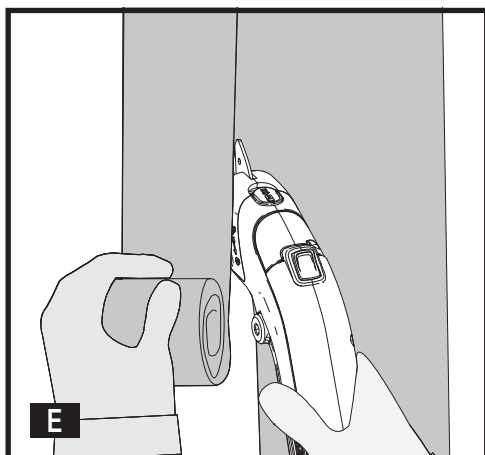
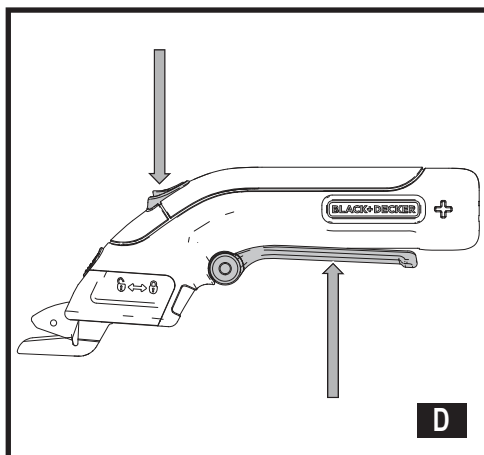
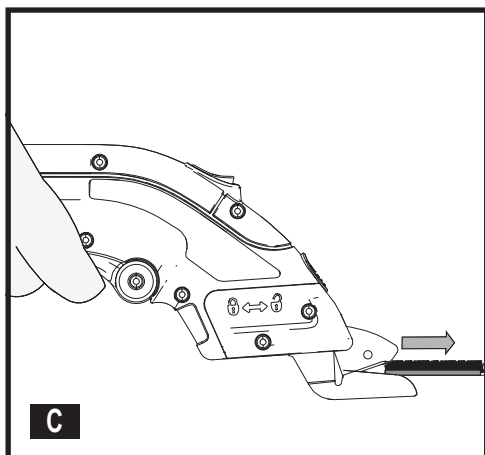
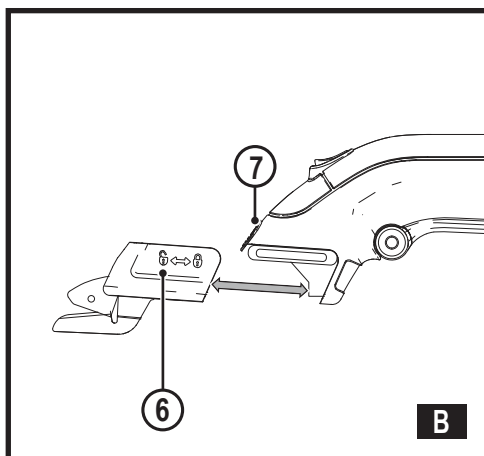
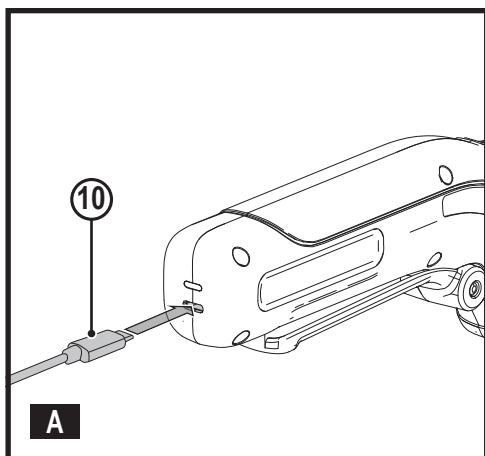




English (original instructions)	4
Deutsch (<i>übersetzt von den originalanweisungen</i>)	10
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	17
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	25
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	32
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	39
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	46
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	54
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	60
Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	66
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	72
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	78



Intended use

Your BLACK+DECKER™ BCSC115 cordless scissors have been designed for cutting various materials used in leisure and DIY activities in the home including light gauge paper, card, plastic film and cloth. This appliance is intended for consumer use only.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Warning! When using cordless appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

Warning! When using the machine the safety rules must be followed.

For your own safety and bystanders please read these instructions before operating the machine. Please keep the instructions safe for later use.

- ◆ Read all of this manual carefully before operating the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet.**

Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- 4. Power tool use and care**
- a. **Do not force the power tool.**
Use the correct power tool for your application.
The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**
Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5. Battery tool use and care**
- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.**
A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.**
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water.
If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.
Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
 - g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- 6. Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
 - b. **Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.**
- General appliance safety warnings**
- Warning!** When using mains powered/cordless appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.
- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance, be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
 - ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- The term "appliance" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) appliance or battery operated (cordless) appliance.

- ◆ Save all warnings and instructions for future reference.

Using your appliance

- ◆ Always take care when using the appliance.
- ◆ Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ◆ Do not expose the appliance to rain or wet conditions. Water entering the appliance will increase the risk of electric shock.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Only use the appliance in daylight or good artificial light.
- ◆ Do not operate your appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- ◆ The appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Do not open body casing. There are no user serviceable parts inside.
- ◆ Disconnect the battery from the appliance when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.

Appliance use and care

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off. Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ◆ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliances. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Additional safety instructions for Scissors.

- ◆ **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- ◆ **Cut material at or below rated capacity.**
- ◆ **NEVER have any part of your body near the blades.** Serious personal injury may result.
- ◆ **Keep hands away from cutting area.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- ◆ **ALWAYS wear gloves when handling sheet metal.** The edges are sharp and can cause serious personal injury.
- ◆ **Firmly secure the piece of metal to be cut to prevent movement during cutting.**
- ◆ **ALWAYS start tool before engaging material to be cut.**
- ◆ **If possible, cut material so scrap curl is to the right.** This direction will move curl down and out of the way.
- ◆ **Use shears upright.** If tool is upside down, metal curl may turn toward you.
- ◆ **DO NOT use the shear with any kind of accessory or attachment.**
- ◆ **Always wear safety shoes to protect your feet from sharp metal debris on the floor.**
- ◆ **Keep all screws tight.** Check periodically for loosening.
- ◆ **Do not place anything into the motor housing openings.**

After Use

- ◆ Switch off before leaving the appliance unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.

Service

- ◆ Have your appliance serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the appliance is maintained.

Safety of others

- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Labels on Appliance

The following symbols, along with the date code, are shown on the appliance:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.

Vibration

The vibration and/or noise emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN62841 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The declared vibration and/or noise emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration and/or noise emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. An estimation of the level of exposure to vibration and/or noise should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job.

Important safety instructions for all integral battery tools

Warning! Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- ◆ Never force a charger plug into the tool.
- ◆ DO NOT modify the charger plug of a non-compatible charger in any way to fit into the tool as the battery may rupture causing serious personal injury.
- ◆ DO NOT charge or use the battery in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
Inserting or removing the charger plug from the tool may ignite the dust or fumes.
- ◆ Only charge the battery with the provided charge lead and a suitable class 2 power supply.
- ◆ DO NOT splash or immerse in water.
- ◆ DO NOT allow water or any liquid to enter tool.
- ◆ DO NOT store or use the tool in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store tools in a cool, dry location.
- ◆ Do not store the tool with the switch locked on. Never tape the switch in the ON position.
- ◆ DO NOT incinerate the tool even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion batteries are burned.
- ◆ If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.

- ◆ Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- ◆ Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- ◆ Never attempt to open the tool for any reason.
If the tool case is cracked or damaged, do not charge. Do not crush, drop or damage the tool.
Do not use a tool or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged tools should be returned to the service center for recycling.

Storage recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold.

Store the fully charged tool disconnected from the charger.

Transportation

Note: Integral Li-ion tools should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

Important safety instructions for all integral battery charging

Warning! Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charging cable and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- ◆ The provided charging cable is not intended for any uses other than charging BLACK+DECKER rechargeable tools with micro charging ports. Charging other types of tools may cause their batteries to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- ◆ Use only with the Listed/Certified Information Technology (computer) Equipment.
- ◆ DO NOT expose charging cable to water, rain or snow.
- ◆ Pull by the plugs rather than the cord when disconnecting the charging cable. This will reduce the risk of damage to the plugs and cord.
- ◆ Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- ◆ When charging the tool outdoors, always provide a dry location.
- ◆ DO NOT use a charging cable with a damaged cord or plugs. Have them replaced immediately.
- ◆ Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charging and micro charging plugs and port.

- ◆ Always unplug the charging cable from the power supply when there is no tool attached to it.

Features

This appliance includes some or all of the following features:

1. Trigger
2. Lock out button
3. Handle
4. O-blade
5. D-blade
6. Head
7. Head release button
8. Charge port
9. Charging LED

Assembly

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the on-off button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Charging procedure (fig. A)

Warning! Do not use tool while it is connected to the charger.

- ◆ Insert the charging plug (10) into the charge port (8).
- ◆ Plug the charging plug into any charging port (such as on a computer).
- ◆ The green charging LEDs (9) will flash while charging. One will flash with a low charge. Two will flash with a medium charge. Three will flash with a high charge.
- ◆ All LEDs will remain on when tool is fully charged.
- ◆ Battery can be left charging or charger can be disconnected.

Important charging notes

- ◆ The charger and tool may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the tool after use, avoid placing the charger or tool in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
- ◆ If the tool does not charge properly, take the tool and charger to your local service center.
- ◆ You may charge a partially used battery whenever you desire with no adverse effect on the tool.

Removing and Installing Head (Fig. B)

- ◆ To remove head, pull release button (7) back and slide the head (6) out.
- ◆ To install, line up head with ribs and slide down until release button clicks into place.

O-Blade: For cutting flexible, softer materials such as cotton fabric, corrugated cardboard, felt, carpet backing, and rose stems.

D-Blade: For cutting rigid tougher materials such as solid cardboard, plastic sheets, and tin sheets.

Operation

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and keep away from the on-off button before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Warning! Cut hazard. Keep fingers away from blades.

Warning! Always use proper eye protection that while operating this power tool.

Note: Before cutting any type of material, be sure it is firmly anchored or clamped to prevent slipping.

- ◆ Always hold cutter firmly while cutting.
- ◆ Lightly place blade against work to be cut as shown in Fig. C.
- ◆ To switch the tool on, pull the trigger (1) as shown in Fig. D.
- ◆ Press the lock out button (2) once to make the tool turn on and remain on.
- ◆ To switch the tool off, release the trigger.

Warning! Burn hazard. Do not touch the the blade immediately after use. Contact with the blade may result in personal injury.

Approved materials

Your unit comes with 2 different scissor blades. Best used with the appropriate materials per below:

- ◆ O Blades (best for cutting fabric, and paper).
- ◆ D Blade (best for cutting cardboard and metal).

Metal cutting (Fig. E)

Warning! Sheet metal edges can be razor sharp and extreme caution must be used when working with this material.

ALWAYS WEAR GLOVES while working with sheet metal.

- ◆ Only thin guage metals (26 GA or thinner) are to be cut.
- ◆ Avoid forcing cutting blades as this reduces blade life and causes costly blade damage.
- ◆ Use your free hand to roll material to be discarded out of the way as cutting progresses as shown in Fig. E.

Project tips

- ◆ Cut only with sharp blades; they cut cleaner, faster, and put less strain on the motor while cutting.
- ◆ When cutting materials with adhesive backing (vinyl floor tile, etc.) periodically clean blades; adhesive residue will build up on blades reducing the quality of cut and strain the motor.
- ◆ When cutting carpet or other fibrous materials periodically clean fibers out from in between the blades; built up fibers will reduce the shearing action thereby reducing the quality of cut and strain the motor.

- ◆ When cutting stiffer materials such as sheet metal, vinyl, etc, use free hand to either work material up over the unit or roll material to be discarded out of the way as cutting progresses. (See Fig. E)
- ◆ When cutting curves, do not tilt the tool; keep the blades perpendicular to the work piece.
- ◆ Advance blades into the material without forced effort or unnecessary pressure. A little practice will enable you to determine what forward pressure gives you the smoothest cutting.

Proper hand position (Fig. F)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction. Proper hand position requires one hand on the main handle.

Maintenance

Your BLACK+DECKER appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper care and regular cleaning.

- ◆ Regularly clean the appliance using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner. Never let any liquid get inside the appliance and never immerse any part of the appliance into liquid.

Accessories

Warning! Since accessories, other than those offered by BLACK+DECKER, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only BLACK+DECKER recommended accessories should be used with this product. Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

BCSC115		
Voltage	V _{DC}	3.6
No-load speed	min-1	10000
Weight	kg	0.3
maximum thickness of sheet metal(s) that can be cut.	mm	0.3

Level of sound pressure according to EN 62841:

Sound pressure (L_{pa}) 76 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Sound power (L_{wa}) 87 dB(A), uncertainty (K) 3 dB(A)

Vibration total values (tri-ax vector sum) according to EN 62841:

3.1 m/s², uncertainty (K) 1.5 m/s²

Declaration of conformity The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

**UK
CA**

BCSC115 - Crafting scissors

Black & Decker declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations, 2008, S.I. 2008/1597 (as amended),

EN62841-1:2015; EN62841-2-8:2016+A11:2019.

These products conform to the following UK Regulations: Electromagnetic Compatibility Regulations, 2016, S.I.2016/1091 (as amended).

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, S.I. 2012/3032 (as amended).

For more information, please contact Black & Decker at the following address or refer to the back of the manual.

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Black & Decker.

Ed Higgins

Director - Consumer Power Tools

Black and Decker UK, 270 Bath Road, Slough

Berkshire, SL1 4DX

United Kingdom

10/09/2021

EC declaration of conformity

MACHINERY DIRECTIVE



BCSC115 - Crafting scissors

Black & Decker declares that these products described under "technical data" are in compliance with:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016,

These products also comply with directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

For more information, please contact Black & Decker at the following address or refer to the back of the manual. The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
10/09/2021

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black&Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent.

Terms and conditions of the Black&Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.blackanddecker.co.uk to register your new BLACK+DECKER product and receive updates on new products and special offers.

Verwendungszweck

Ihre BLACK+DECKER™ Akku-Schere BCSC115 wurde für den Freizeit- und Heimwerkerbereich entwickelt. Sie dient dem Schneiden von dickem Papier, Pappe, Plastik, Folie und Stoff. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Sicherheitshinweise

Allgemeine Sicherheitswarnungen für das Gerät



Warnung! Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten. Wenn Sie die folgenden Anweisungen nicht beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und alle Anweisungen gut auf. Der Begriff „Gerät“ bezieht sich auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).

Warnung! Beachten Sie beim Umgang mit kabellosen Geräten stets die grundlegenden Sicherheitshinweise, die im Folgenden beschrieben werden. Dadurch verhindern Sie Brände, Stromschläge sowie Sach- und Personenschäden.

Warnung! Beachten Sie beim Verwenden des Geräts unbedingt die Sicherheitsregeln.

Lesen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und zum Schutz in der Nähe befindlicher Personen vor Gebrauch des Geräts die folgende Bedienungsanleitung. Heben Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung gut auf.

- ◆ Lesen Sie diese Anleitung vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden.
- ◆ Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben.
Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr.
- ◆ Bewahren Sie diese Anleitung auf.

1. Sicherheit im Arbeitsbereich

- a. **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet.** Aufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- b. **Betreiben Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen Explosionsgefahr z. B. aufgrund von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub besteht.**

Geräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

- c. **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung eines Geräts fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a. **Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen.**

Ändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Form. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker an geerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen mindern die Gefahr eines elektrischen Schlags.

- b. **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht eine erhöhte Gefahr für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c. **Halten Sie Geräte von Regen und Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

- d. **Verwenden Sie das Kabel ordnungsgemäß.**

Verwenden Sie es niemals zum Tragen. Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Netz. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr eines elektrischen Schlags.

- e. **Verwenden Sie nur für den Außenbereich zugelassene Verlängerungskabel, wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

- f. **Wenn das Gerät in einer feuchten Umgebung verwendet werden muss, schließen Sie es unbedingt an eine Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) an.** Ein Fehlerstromschutzschalter verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

3. Sicherheit von Personen

- a. **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie sachgerecht mit einem Gerät um.** Benutzen Sie kein Gerät, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- b. **Verwenden Sie eine geeignete Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c. **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an eine Steckdose oder einen Akku anschließen, es hochheben oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

- d. **Entfernen Sie Einstell- oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Werkzeuge oder Schlüssel, die an rotierenden Teilen des Elektrogerätes angebracht sind, können zu Verletzungen führen.

- e. **Beugen Sie sich nicht zu weit nach vorne. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

- f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck.** Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

- g. **Falls Vorrichtungen zum Absaugen oder Auffangen von Staub vorhanden sind, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Das Verwenden einer Staubauffangvorrichtung verringert Gefährdungen durch Staub.

- h. **Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren.** Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4. Gebrauch und Pflege von Geräten

- a. **Überlasten Sie das Gerät nicht.**

Verwenden Sie das für Ihre Arbeit passende Gerät. Das richtige Gerät wird die Aufgabe besser und sicherer erledigen, wenn es bestimmungsgemäß verwendet wird.

- b. **Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.** Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

Trennen Sie den Stecker vom Netz und/oder, falls abnehmbar, den Akku vom Elektrogerät, bevor Sie Einstellungen am Gerät vornehmen, Zubehör wechseln oder es aufbewahren. Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet. Diese Vorbeugemaßnahmen mindern die Gefahr, dass das Elektrogerät unbeabsichtigt startet.

- d. **Bewahren Sie unbenutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Geräte nicht von Personen benutzen, die damit nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.**

Geräte sind in den Händen nicht geschulter Personen gefährlich.

- e. **Halten Sie das Gerät und sein Zubehör in einem einwandfreien Zustand. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen und ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist.** Bei Beschädigungen lassen Sie das Gerät reparieren, bevor Sie es verwenden. Viele Unfälle entstehen wegen mangelnder Wartung der Geräte.
- f. **Halten Sie Schneidgeräte scharf und sauber.** Richtig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen blockieren seltener und sind leichter unter Kontrolle zu halten.
- g. **Benutzen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Werkzeugspitzen und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.** Der Gebrauch von Geräten für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h. **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5. Gebrauch und Pflege von Akkuwerkzeugen

- a. **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller vorgesehenen Ladegerät auf.**
Für ein Ladegerät, das nur für eine bestimmte Akkuart geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b. **Verwenden Sie nur die für das jeweilige Gerät vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen oder Bränden führen.
- c. **Bewahren Sie den Akku bei Nichtbenutzung nicht in der Nähe metallischer Objekte wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben auf, da diese eine Verbindung zwischen beiden Polen des Akkus herstellen können.** Durch den dadurch entstehenden Kurzschluss kann der Akku in Brand geraten.
- d. **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit.** Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit Wasser abspülen.
Gelangt die Flüssigkeit in die Augen, ziehen Sie außerdem ärztliche Hilfe hinzu. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e. **Verwenden Sie keine Akkus oder Werkzeuge, die beschädigt sind oder modifiziert wurden.**

Beschädigte oder modifizierte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und stellen ein Risiko von Feuer, Explosionen oder Verletzungen dar.

- f. **Setzen Sie Akkus und Werkzeuge keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus.** Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130°C kann zu Explosionen führen.
- g. **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Aufladen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht jenseits des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs auf.** Das falsche Aufladen oder das Aufladen bei Temperaturen jenseits des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

6. Service

- a. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.**
Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.
- b. **Führen Sie an beschädigten Akkus niemals Wartungsarbeiten durch. Die Wartung von Akkupsacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.**

Allgemeine Sicherheitswarnungen für das Gerät

Warnung! Beachten Sie beim Umgang mit netzstrombetriebenen/kabellosen Geräten stets die grundlegenden Sicherheitshinweise, die im Folgenden beschrieben werden. Dadurch verhindern Sie Brände, Stromschläge sowie Sach- und Personenschäden.

- ◆ Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch und machen Sie sich mit den Bedienelementen sowie der ordnungsgemäßen Verwendung des Geräts vertraut.
- ◆ Der vorgesehene Verwendungszweck ist in dieser Anleitung beschrieben. Bei Verwendung von Zubehör oder Anbauteilen, die nicht in dieser Anleitung empfohlen werden, sowie bei der Verwendung des Geräts in Abweichung von den in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren besteht Verletzungsgefahr.

Der in den folgenden Warnungen verwendete Begriff "Gerät" bezieht sich auf netzbetriebene Geräte (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Geräte (ohne Netzkabel).

- ◆ Bewahren Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen gut auf.

Verwendung des Geräts

- ◆ Verwenden Sie das Gerät stets mit Umsicht.

- ◆ Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut ausgeleuchtet. Unaufgeräumte oder dunkle Bereiche begünstigen Unfälle.
- ◆ Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ◆ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nur bei Tageslicht oder bei ausreichender Beleuchtung.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.
- ◆ Das Gerät ist kein Spielzeug.
- ◆ Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Es gibt keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Geräts.
- ◆ Trennen Sie bei Nichtgebrauch, vor dem Anbringen oder Abnehmen von Zubehörteilen und vor dem Reinigen den Akku vom Gerät.

Gebrauch und Pflege von Geräten

- ◆ Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf beschädigte oder defekte Teile. Prüfen Sie, ob Teile gebrochen sind, Schalter beschädigt sind oder andere Bedingungen vorliegen, welche die Funktion beeinträchtigen könnten.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn der Schalter zum Ein- und Ausschalten nicht funktioniert. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- ◆ Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und/oder trennen Sie das Gerät vom Akku, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät lagern. Diese Vorsichtsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- ◆ Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.
- ◆ Lassen Sie beschädigte oder defekte Teile in einer Vertragswerkstatt reparieren oder austauschen.
- ◆ Ersetzen oder entfernen Sie keine Teile, für die in dieser Anleitung keine entsprechende Beschreibung enthalten ist.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Scheren.

- ◆ **Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Arbeiten durchgeführt werden, bei denen das Schneidewerkzeug verborgene Leitungen berühren kann.** Der Kontakt des Schneidewerkzeugs mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- ◆ **Schneiden Sie das Material mit oder unterhalb der Nennleistung.**

- ◆ **Lassen Sie NIEMALS Teile Ihres Körpers in die Nähe der Klingen kommen.** Dies könnte zu schweren Verletzungen führen.
- ◆ **Halten Sie Ihre Hände von der Schneidzone fern.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb eines Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- ◆ **Tragen Sie beim Umgang mit Blechen IMMER Handschuhe.** Die Kanten sind scharf und können schwere Verletzungen verursachen.
- ◆ **Sichern Sie das zu schneidende Metallstück gut, um Bewegungen während des Schneidens zu verhindern.**
- ◆ **Starten Sie das Werkzeug IMMER, bevor es in das zu schneidende Material eingreift.**
- ◆ **Schneiden Sie das Material nach Möglichkeit so zu, dass der abgeschnittene Rest nach rechts zeigt.** Dadurch wird der Rest nach unten und aus dem Weg bewegt.
- ◆ **Verwenden Sie die Schere in aufrechter Position.** Wenn das Werkzeug auf dem Kopf steht, kann sich der abgeschnittene Metallrest in Richtung des Bedieners drehen.
- ◆ **Verwenden Sie die Schere NICHT mit irgendwelchen Zubehör- oder Anbauteilen.**
- ◆ **Tragen Sie immer Sicherheitsschuhe, um die Füße vor den scharfen Metallsplittern auf dem Boden zu schützen.**
- ◆ **Alle Schrauben müssen stets fest angezogen sein.** Regelmäßig auf Lockerung prüfen.
- ◆ **Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Motorgehäuses.**

Nach dem Gebrauch

- ◆ Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen, oder bevor Sie Gerätekomponenten austauschen, reinigen oder überprüfen.
- ◆ Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ◆ Kinder sollten keinen Zugang zu aufbewahrten Geräten haben.

Service

- ◆ Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. So wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

Sicherheit anderer Personen

- ◆ Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnder Erfahrung und Wissen in Bezug auf dessen Gebrauch bedient werden, wenn sie bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder angeleitet werden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- ◆ Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Warnsymbole am Gerät

Folgende Symbole sowie der Datumscode befinden sich auf dem Gerät:



Warnung! Lesen Sie vor Gebrauch die Anleitung. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr.

Vibration

Der in diesem Informationsblatt angegebene Vibrations- und/oder Geräuschemissionswert wurde gemäß einem standardisierten Test laut EN62841 gemessen und kann für einen Vergleich zwischen zwei Geräten verwendet werden. Er kann zu einer vorläufigen Einschätzung der Exposition verwendet werden.

WARNUNG: Der angegebene Vibrations- und/oder Geräuschemissionswert bezieht sich auf die Hauptanwendung des Geräts. Wenn das Gerät jedoch für andere Anwendungen, mit anderem Zubehör oder schlecht gewartet eingesetzt wird, kann die Vibrations- und/oder Geräuschemission verschieden sein. Dies kann den Expositionsgrad über die Gesamtbetriebszeit erheblich erhöhen.

Eine Schätzung der Vibrations- und/oder Geräuschstärke sollte auch berücksichtigen, wie oft das Gerät ausgeschaltet wird oder über welche Zeit es zwar läuft, aber nicht wirklich in Betrieb ist.

Wichtige Sicherheitshinweise für alle Werkzeuge mit integriertem Akku

Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen und Warnhinweise für den Akku, das Ladegerät und das Produkt. Das Nichtbeachten von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- ◆ Drücken Sie niemals einen Stecker des Ladegeräts mit Gewalt in das Werkzeug.
- ◆ Modifizieren Sie den Stecker eines nicht-kompatiblen Ladegeräts NICHT so, dass er in das Werkzeug passt, da der Akku sonst reißen und schwere Verletzungen verursachen kann.

- ◆ Laden oder verwenden Sie den Akku NICHT in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden. Beim Einstecken und Entfernen des Ladegeräts aus dem Werkzeug können sich Staub oder Dämpfe entzünden.
- ◆ Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten Ladekabel und einem geeigneten Klasse-2-Netzteil.
- ◆ Das Werkzeug KEINEM Spritzwasser aussetzen oder in Wasser tauchen.
- ◆ NICHT zulassen, dass Wasser oder irgendeine Flüssigkeit in das Werkzeug eindringt.
- ◆ Das Werkzeug NICHT in Bereichen lagern oder verwenden, in denen die Temperatur 40 °C erreichen oder überschreiten könnte (z. B. Scheunen oder Metallgebäude im Sommer). Für optimale Lebensdauer das Werkzeug an einem kühlen, trockenen Ort lagern.
- ◆ Das Werkzeug nicht lagern, wenn der Schalter noch gesperrt ist. Niemals einen Schalter in seiner Einschaltstellung mit Hilfe von Klebeband arretieren.
- ◆ Das Werkzeug NICHT verbrennen, auch nicht bei schwerer Beschädigung oder völliger Entleerung. Der Akku kann im Feuer explodieren. Es entstehen giftige Dämpfe und Stoffe, wenn Lithium-Ionen-Akkus verbrannt werden.
- ◆ Wenn der Inhalt des Akkus mit der Haut in Berührung kommt, den Bereich sofort mit milder Seife und Wasser abwaschen. Falls die Flüssigkeit in die Augen gelangt, das offene Auge 15 Minuten lang spülen, oder bis die Reizung aufhört. Ist ärztliche Hilfe erforderlich, geben Sie an, dass das Elektrolyt des Akkus eine Mischung aus flüssigen organischen Carbonaten und Lithiumsalzen ist.
- ◆ Der Inhalt von geöffneten Akkuzellen kann die Atemwege reizen. Für Frischluft sorgen. Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.
- ◆ Die Akkuflüssigkeit kann brennbar sein, wenn sie Funken oder Flammen ausgesetzt wird.
- ◆ Keinesfalls versuchen, das Werkzeug zu öffnen. Nicht aufladen, wenn das Werkzeug gerissen oder beschädigt ist. Das Werkzeug nicht quetschen, fallen lassen oder beschädigen. Verwenden Sie niemals ein Werkzeug oder ein Ladegerät, wenn sie einen harten Schlag erlitten haben, fallen gelassen, überfahren oder sonst wie beschädigt wurden (z. B. wenn sie mit einem Nagel durchlöchert wurden, mit einem Hammer darauf geschlagen oder darauf getreten wurde). Beschädigte Werkzeuge sollten zum Recycling zur Kundendienststelle zurückgebracht werden.

Empfehlungen für die Lagerung

Der beste Aufbewahrungsort ist kühl und trocken, ohne direkte Sonneneinstrahlung und übermäßige Wärme oder Kälte. Bewahren Sie das vollständig geladene Werkzeug getrennt vom Ladegerät auf.

Transport

Hinweis: Werkzeuge mit integriertem Li-Ion-Akku sollten in Flugzeugen nicht im aufgegebenen Gepäck mitgeführt werden. Sie müssen ordnungsgemäß vor Kurzschlüssen geschützt werden, wenn sie sich im Handgepäck befinden.

Wichtige Sicherheitshinweise zum Aufladen von Werkzeugen mit integriertem Akku

Warnung! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen und Warnhinweise für den Akku, das Ladekabel und das Produkt. Das Nichtbeachten von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

- ◆ Das mitgelieferte Ladekabel ist ausschließlich zum Laden von wiederaufladbaren BLACK+DECKER-Werkzeugen mit Micro-Ladeanschlüssen bestimmt. Das Aufladen anderer Werkzeugtypen kann dazu führen, dass deren Akkus überhitzen und platzen, was zu Verletzungen, Sachschäden, Brand, Elektroschock oder Stromschlag führen kann.
- ◆ Nur mit den aufgelisteten/zertifizierten Geräten aus dem Bereich Informationstechnologie (Computer) verwenden.
- ◆ Setzen Sie das Ladekabel weder Wasser, noch Regen oder Schnee aus.
- ◆ Fassen Sie das Kabel beim Abziehen an den Steckern und nicht am Ladekabel an. Dadurch wird das Risiko von Schäden an Steckern und Kabel verringert.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Kabel so platziert wird, das nicht darauf getreten bzw. darüber gestolpert oder es anderweitig beschädigt oder belastet wird.
- ◆ Wenn Sie das Werkzeug im Freien aufladen, sorgen Sie immer für einen trockenen Standort.
- ◆ Ladekabel NICHT verwenden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Lassen Sie beschädigte Teile sofort ersetzen.
- ◆ Leitende Fremdmaterialien, wie z. B. Schleifstaub, Metallspäne, Stahlwolle, Aluminiumfolie oder die Ansammlung von Metallpartikeln von den Ladeanschlüssen und den Micro-Ladesteckern und -Ladeanschlüssen fernhalten.
- ◆ Trennen Sie das Ladekabel immer vom Netzteil, wenn kein Werkzeug daran befestigt ist.

Merkmale

Dieses Gerät verfügt über einige oder alle der folgenden Funktionsmerkmale:

1. Auslöser
2. Sperrknopf
3. Griff
4. O-Klinge
5. D-Klinge
6. Kopf
7. Kopffentriegelungstaste

8. Ladeanschluss

9. Lade-LED

Montage

Warnung! Zur Reduzierung des Risikos schwerer Verletzungen schalten Sie vor jeder Einstellung und jedem Abnehmen/Installieren von Zubehör das Gerät aus und halten Sie es vom Ein-/Ausschalter fern. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Aufladen (Abb. A)

Warnung! Benutzen Sie das Gerät nicht, während es noch mit dem Ladegerät verbunden ist.

- ◆ Verbinden Sie den Ladestecker (10) mit dem Ladeanschluss (8).
- ◆ Stecken Sie den Ladestecker in einen beliebigen Ladeanschluss (z.B. an einem Computer).
- ◆ Die grünen Lade-LEDs (9) blinken während des Ladevorgangs.
Eine blinkt bei niedriger Ladung.
Zwei blinken bei mittlerer Ladung.
Drei blinken bei hoher Ladung.
- ◆ Alle LEDs leuchten, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.
- ◆ Der Akku kann weiter aufgeladen werden oder das Ladegerät kann abgezogen werden.

Wichtige Hinweise zum Aufladen

- ◆ Das Ladegerät und das Werkzeug können sich während des Ladevorgangs warm anfühlen.
Dies ist ein normaler Zustand und weist nicht auf ein Problem hin. Um das Abkühlen des Ladegeräts oder Werkzeugs nach dem Gebrauch zu erleichtern, platzieren Sie es nicht in einer warmen Umgebung, wie beispielsweise in einem Metallschuppen oder einem nicht isolierten Wohnwagen.
- ◆ Wenn das Werkzeug nicht ordnungsgemäß aufgeladen wird, bringen Sie das Werkzeug und das Ladegerät zu Ihrer örtlichen Kundendienststelle.
- ◆ Sie können einen teilweise entleerten Akku jederzeit aufladen, ohne dass dies nachteilige Auswirkungen auf das Werkzeug hat.

Abnehmen und Anbringen des Kopfes (Abb. B)

- ◆ Zum Entfernen des Kopfes ziehen Sie die Entriegelungstaste (7) zurück und schieben den Kopf (6) heraus.
- ◆ Zum Anbringen richten Sie den Kopf an den Rippen aus und schieben ihn nach unten, bis die Entriegelungstaste einrastet.

O-Klinge: Zum Schneiden von flexiblen, weichen Materialien wie Baumwollgewebe, Wellpappe, Filz, Teppichrücken und Rosenstielen.

D-Klinge: Zum Schneiden von starren, härteren Materialien wie Vollpappe, Kunststoffplatten und Weißblech.

Betrieb

Warnung! Zur Reduzierung des Risikos schwerer Verletzungen schalten Sie vor jeder Einstellung und jedem Abnehmen/Installieren von Zubehör das Gerät aus und halten Sie es vom Ein-/Ausschalter fern. Ungewolltes Anlaufen kann Verletzungen verursachen.

Warnung! Gefahr von Schnittverletzungen. Halten Sie Ihre Finger nicht in die Nähe der Sägeblätter.

Warnung! Tragen Sie immer geeigneten Augenschutz, wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug arbeiten.

Hinweis: Stellen Sie vor dem Sägen aller Materialien immer sicher, dass das Werkstück fest verankert oder festgeklammert ist, um Abrutschen zu verhindern.

- ◆ Halten Sie das Gerät während des Schneidvorgangs stets gut fest.
- ◆ Drücken Sie die Klinge leicht gegen das zu schneidende Werkstück, siehe Abb. C.
- ◆ Um das Gerät einzuschalten, ziehen Sie den Auslöser (1), siehe Abb. D.
- ◆ Drücken Sie den Sperrknopf (2) einmal, um das Gerät einzuschalten und eingeschaltet zu lassen.
- ◆ Lassen Sie zum Ausschalten des Geräts den Auslöser los.

Warnung! Verbrennungsgefahr. Berühren Sie das Sägeblatt niemals direkt nach der Verwendung. Kontakt mit dem Sägeblatt kann zu Verletzungen führen.

Zulässige Materialien

Ihr Gerät wird mit 2 verschiedenen Scherenklingen geliefert. Sie eignen sich am besten für die folgenden Materialien:

- ◆ O-Klingen (am besten zum Schneiden von Stoff und Papier).
- ◆ D-Klingen (am besten zum Schneiden von Karton und Metall).

Schneiden von Metall (Abb. E)

Warnung! Kanten von Metallblechen können scharf sein. Seien Sie daher bei der Arbeit mit derartigen Materialien besonders vorsichtig. Tragen Sie bei der Bearbeitung von Metallblechen STETS SCHUTZHANDSCHUHE.

- ◆ Schneiden Sie nur dünnes Metall (**höchstens 26 GA**).
- ◆ Beschleunigen Sie den Arbeitsvorgang nicht mit Gewalt, da dies die Lebensdauer der Klingen verkürzt und Kosten durch gebrochene Klingen verursacht.
- ◆ Rollen Sie das Abfallmaterial mit der freien Hand entlang des Schnitts auf, siehe Abb. E.

Tipps für Projekte

- ◆ Verwenden Sie zum Schneiden nur scharfe Sägeblätter. Sie schneiden sauberer und schneller. Zudem wird der Motor während des Schneidens weniger beansprucht.

- ◆ Reinigen Sie beim Schneiden von Materialien mit Klebebeschichtung (PVC-Bodenbeläge usw.) die Klingen regelmäßig. An den Klingen sammelt sich Klebstoff an, der die Qualität des Schnitts beeinträchtigt und den Motor belastet.
- ◆ Entfernen Sie beim Schneiden von Teppichen oder anderen faserigen Materialien regelmäßig die Fasern zwischen den Klingen. Zwischen den Klingen angesammelte Fasern verringern die Schnittbewegung, beeinträchtigen dadurch die Qualität des Schnitts und belasten den Motor.
- ◆ Verwenden Sie beim Schneiden von steiferen Materialien wie Metallblech, PVC usw. die freie Hand, um das Abfallmaterial vor das Gerät zu führen bzw. entlang des Schnitts aufzurollen. (Siehe Abb. E)
- ◆ Neigen Sie das Gerät beim Schneiden von Kurven nicht. Halten Sie das Gerät stets senkrecht zum Werkstück.
- ◆ Führen Sie die Klingen ohne übermäßigen Kraftaufwand oder unnötigen Druck entlang des Materials. Mit ein wenig Übung lernen Sie, mit welchem Druck für die Vorwärtsbewegung Sie die besten Schnittergebnisse erzielen.

Richtige Handstellung (Abb. F)

Warnung! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, beachten Sie IMMER die richtige Haltung der Hände, wie dargestellt.

Warnung! Um die Gefahr schwerer Verletzungen zu mindern, halten Sie das Gerät IMMER sicher fest und seien Sie auf eine plötzliche Reaktion gefasst.

Bei der korrekten Handposition liegt eine Hand auf dem Haupthandgriff.

Wartung

Ihr BLACK+DECKER Gerät wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

- ◆ Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel auf Lösungsmittelbasis. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt. Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Flüssigkeit ein.

Zubehör

Warnung! Da Zubehör, das nicht von BLACK+DECKER angeboten wird, nicht mit diesem Produkt geprüft worden ist, kann die Verwendung von solchem Zubehör an diesem Gerät gefährlich sein. Um das Verletzungsrisiko zu mindern, sollte mit diesem Produkt nur von BLACK+DECKER empfohlenes Zubehör verwendet werden. Empfohlenes Zubehör für Ihr Werkzeug können Sie bei Ihrer nächsten Kundendienststelle oder einer autorisierten Kundendienstwerkstatt erwerben.

Umweltschutz



Getrennte Entsorgung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Produkte und Akkus enthalten Materialien, die wiederverwertet werden können, um den Bedarf an Rohstoffen zu verringern. Bitte recyceln Sie elektrische Produkte und Akkus gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com

Technische Daten

BCSC115		
Spannung	V _{DC}	3,6
Leerlaufdrehzahl	min ⁻¹	10000
Gewicht	kg	0,3
Maximale Dicke der Bleche, die geschnitten werden können.	mm	0,3

Schalldruckpegel gemäß EN 62841:

Schalldruck (L_{pa}) 76 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Schallleistung (L_{WA}) 87 dB(A), Unsicherheitsfaktor (K) 3 dB(A)

Gesamtvibration (Triax-Vektorsumme) gemäß EN 62841:

3,1 m/s², Unsicherheitsfaktor (K) 1,5 m/s²

EU-Konformitätserklärung

MASCHINENRICHTLINIE



BCSC115 - Schere für kunsthandwerkliche Arbeiten
Black & Decker erklärt, dass die in den „Technischen Daten“
beschriebenen Geräte übereinstimmen mit:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016, Diese
Produkte entsprechen auch den Richtlinien 2014/30/EU und
2011/65/EU.

Weitere Informationen erhalten Sie von Black & Decker unter
der folgenden Adresse. Diese befindet sich auch auf der
Rückseite dieser Anleitung.

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die
Zusammenstellung des technischen Dossiers und gibt diese
Erklärung im Namen von
Black & Decker ab.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
10.09.2021

Garantie

Black & Decker vertraut auf die Qualität der eigenen Geräte und bietet dem Käufer eine außergewöhnliche Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie versteht sich unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und schränkt diese keinesfalls ein. Diese Garantie gilt innerhalb der Staatsgebiete der Mitgliedstaaten der Europäischen Union und der Europäischen Freihandelszone.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Black + Decker entsprechen und dem Verkäufer bzw. der Vertragswerkstatt ist ein Kaufnachweis vorzulegen.

Die Bedingungen für die 2-jährige Garantie von Black&Decker und den Standort Ihrer nächstgelegenen Vertragswerkstatt finden Sie im Internet unter www.2helpU.com oder indem Sie sich an die lokale Black&Decker-Niederlassung wenden, deren Adresse Sie in dieser Anleitung finden.

Ihr neues BLACK+DECKER-Produkt können Sie auf unserer Website unter www.blackanddecker.de registrieren. Dort erhalten Sie auch Informationen über neue Produkte und Sonderangebote.

(Traduction des instructions initiales)

FRANÇAIS

Utilisation prévue

Votre ciseau sans fil BLACK+DECKER™ BCSC115 a été conçu pour découper différentes matières dans le cadre de vos activités de bricolage et de loisirs créatifs, et notamment le papier, le carton, le film en plastique et le tissu. Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.

Consignes de sécurité

Avertissements de sécurité générale propres aux outils électriques



Avertissement ! Veuillez à lire tous les avertissements sur la sécurité, toutes les instructions, toutes les illustrations et toutes les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur. Le terme "outil électrique" mentionné dans les avertissements fait référence à vos outils électriques branchés sur secteur (avec câble) ou fonctionnant sur pile ou batterie (sans fil).

Avertissement ! De simples précautions sont à prendre pour l'utilisation d'appareils sans fil.

Les conseils suivants doivent toujours être appliqués afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique, de blessures et de dommages matériels.

Avertissement ! Les consignes de sécurité doivent être respectées pendant l'utilisation.

Pour votre propre sécurité ainsi que celle des personnes présentes à proximité, lisez ces instructions avant d'utiliser la machine. Veillez à bien conserver ces instructions afin de pouvoir les utiliser dans le futur.

- ◆ Veillez à attentivement lire l'intégralité de cette notice avant d'utiliser l'appareil.
- ◆ L'utilisation prévue est décrite dans la présente notice. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement autre que ceux recommandés dans cette notice et l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans cette notice peuvent entraîner un risque de blessures.
- ◆ Conservez cette notice pour pouvoir vous y référer dans le futur.

1. Sécurité de la zone de travail

- a. **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.**
Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- b. **N'utilisez pas d'outils électriques dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières et les fumées.
- c. **Maintenez les enfants et les autres personnes à l'écart quand vous utilisez un outil électrique.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- a. **Les prises des outils électriques doivent**

correspondre à la prise de courant murale.

Ne modifiez jamais la prise d'aucune sorte. N'utilisez aucun adaptateur de prise avec des outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de prises d'origine et de prises murales appropriées permet de réduire le risque de décharge électrique.

- b. **Évitez tout contact physique avec des surfaces reliées à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des fours et des réfrigérateurs par exemple.** Il y a sinon un risque accru de décharge électrique si votre corps est lui-même relié à la terre.
- c. **N'exposez pas les outils électriques à la pluie, ni à l'humidité.**
Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- d. **Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique.**

Maintenez le cordon à l'écart de la chaleur, des substances grasses, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent les risques de décharges électriques.

- e. **Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge homologuée pour les travaux en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge électrique homologuée pour les travaux en extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- f. **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation électrique protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel (DDR).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de décharge électrique.

3. Sécurité des personnes

- a. **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue, d'alcool ou de médicaments. Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- b. **Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.** Les équipements de protection comme les masques à poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives réduisent le risque de blessures s'ils sont utilisés à bon escient.
- c. **Empêchez tout démarrage intempestif.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position Arrêt avant de raccorder l'outil à l'alimentation électrique et/ou au bloc-batterie ou avant de ramasser ou de transporter l'outil. Le fait de transporter les outils électriques le doigt sur l'interrupteur ou d'alimenter les outils électriques dont l'interrupteur est déjà en position de marche augmente le risque d'accidents.
- d. **Retirez toutes les clés ou pinces de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé ou une pince restée fixée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures.
- e. **Ne vous penchez pas. Gardez les pieds bien ancrés au sol et conservez votre équilibre en permanence.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux.** Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

- g. Si vous disposez de dispositifs pour le raccordement d'un extracteur de poussière ou d'installations pour la récupération, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés. L'utilisation de dispositifs récupérateurs de poussières réduit les risques liés aux poussières.
- h. Ne pensez pas être familiarisé avec l'outil après l'avoir utilisé à de nombreuses reprises, au point de ne plus rester vigilant et d'en oublier les consignes de sécurité. Toute action imprudente peut engendrer de graves blessures en une fraction de seconde.

4. Utiliser et entretenir un outil électrique

- a. **Respectez la capacité de l'outil.**
Utilisez l'outil approprié, adapté pour le travail à réaliser. Un outil adapté fonctionne mieux, de façon plus sûre et à la cadence pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur ne permet pas de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
- c. **Débranchez la prise de l'alimentation électrique et/ou retirez le bloc-batterie de l'outil s'il est amovible, avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d. **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez aucune personne ne connaissant pas ces outils ou leurs instructions d'utilisation les faire fonctionner.**
Les outils électriques peuvent être dangereux entre des mains inexpérimentées.
- e. **Entretenez vos outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée et contrôlez l'absence de toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil.** En cas de dommage, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.
- f. **Maintenez les organes de coupe affûtés et propres.**
Des organes de coupe bien entretenus et dont le tranchant est affûté sont moins susceptibles de rester coincés et ils sont plus faciles à contrôler.
- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été prévu peut entraîner des situations dangereuses.

- h. **Veillez à ce que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches et propres, sans trace d'huile ou de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de maîtriser l'outil correctement en cas de situations inattendues.

5. Utiliser et entretenir un outil fonctionnant sur batterie

- a. **N'effectuez la recharge qu'à l'aide du chargeur spécifié par le fabricant.**
Un chargeur adapté pour un type de bloc-batterie peut engendrer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un bloc-batterie différent.
- b. **N'utilisez les outils électriques qu'avec les blocs-batteries qui leur sont dédiés.** L'utilisation d'autres blocs-batteries peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- c. **Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des objets en métal comme les trombones, les pièces de monnaies, les clés, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient créer un contact entre les deux bornes.** La mise en court-circuit des bornes d'une batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d. **Dans des conditions extrêmes, du liquide peut être éjecté de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide.** En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez en plus un médecin. Le liquide sortant de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- e. **N'utilisez pas un bloc-batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Un bloc-batterie endommagé ou modifié peut avoir un comportement imprévisible qui peut entraîner un incendie, une explosion ou à un risque de blessure.
- f. **N'exposez pas le bloc-batterie ou l'outil au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C peut provoquer une explosion.
- g. **Respectez les instructions de charge et ne rechargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.** Une charge mal effectuée ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager le bloc-batterie et augmenter le risque d'incendie.

6. Révision/Réparation

- a. **Ne faites réviser/réparer votre outil électrique que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange d'origine.**
Cela permet de garantir la sûreté de l'outil électrique.
- b. **Ne réparez jamais des blocs-batteries endommagés.**

Les réparations sur les blocs-batteries ne doivent être effectuées que par le fabricant ou l'un de ses prestataires de services agréés.

Avertissements de sécurité générale concernant l'appareil

Avertissement ! L'utilisation d'appareils électriques, avec et sans fil, nécessite le respect de certaines précautions de base, dont celles qui suivent, afin de réduire le risque d'incendies, de décharges électriques, de blessures et de dégâts matériels.

- ◆ Avant d'utiliser l'appareil, veuillez à soigneusement lire l'intégralité de la présente notice et à vous familiariser avec les commandes et avec l'utilisation correcte de l'appareil.
- ◆ L'utilisation prévue est décrite dans la présente notice. L'utilisation d'un accessoire ou d'un équipement autre que ceux recommandés dans cette notice et l'utilisation de cet appareil à d'autres fins que celles recommandées dans cette notice peuvent entraîner un risque de blessures.

Le terme "appareil" mentionné dans tous les avertissements listés ci-dessous fait référence à vos appareils branchés au secteur (avec fil) ou alimentés par batterie (sans fil).

- ◆ Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

Utiliser votre appareil

- ◆ Prenez toujours toutes les précautions nécessaires pour utiliser l'appareil.
- ◆ Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones sombres ou encombrées sont propices aux accidents.
- ◆ N'exposez l'appareil ni à la pluie, ni à l'humidité. La pénétration d'eau dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- ◆ Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ◆ N'utilisez cet appareil que de jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil dans un environnement présentant des risques d'explosion, ni en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
- ◆ Cet appareil n'est pas un jouet et il ne doit pas être utilisé comme tel.
- ◆ N'ouvrez pas le corps de l'appareil. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- ◆ Débranchez la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'y installer ou d'en retirer des pièces et avant de le nettoyer.

Utiliser et entretenir l'appareil

- ◆ Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée ou défectueuse.
Contrôlez l'absence de pièces cassées, d'interrupteurs endommagés et de toutes autres anomalies susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne permet plus de le mettre en marche et de l'éteindre. Tout appareil qui ne peut plus être commandé par son interrupteur est dangereux et il doit être réparé.
- ◆ Débranchez la prise de courant et/ou retirez le bloc-batterie de l'appareil avant d'effectuer tout réglage, de changer un accessoire ou de ranger l'appareil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de mettre l'appareil en marche accidentellement.
- ◆ N'utilisez pas l'appareil si une quelconque pièce est endommagée ou défectueuse.
- ◆ Faites réparer ou remplacer les pièces défectueuses ou endommagées par un réparateur agréé.
- ◆ Ne tentez jamais de retirer ou de remplacer des pièces autres que celles mentionnées dans cette notice.

Consignes de sécurité supplémentaires propres aux ciseaux.

- ◆ **Tenez toujours l'outil par ses surfaces de préhension isolées lorsque vous réalisez une opération au cours de laquelle l'organe de coupe pourrait entrer en contact avec des fils cachés.** Tout contact de l'organe de coupe avec un fil sous tension peut mettre les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et provoquer une décharge électrique à l'utilisateur.
- ◆ **Veillez à toujours procéder à la découpe en respectant la capacité de l'outil.**
- ◆ **Ne placez JAMAIS aucune partie de votre corps près des lames.** De graves blessures pourraient en résulter.
- ◆ **Éloignez vos mains des zones de découpe.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut engendrer de graves blessures.
- ◆ **Veillez à TOUJOURS porter des gants quand vous manipuler de la tôle.** Les bords sont tranchants et ils peuvent vous blesser.
- ◆ **Sécurisez toujours la pièce métallique devant être découpée afin d'empêcher tout mouvement pendant la découpe.**
- ◆ **Veillez à TOUJOURS allumer l'outil avant de l'engager dans la matière à découper.**
- ◆ **Autant que possible, découpez l'ouvrage de sorte que les résidus de ferraille se trouvent à droite.** Dans ce sens, la bande coupée est dirigée vers le bas et hors du passage de la lame.

- ◆ **Utilisez le ciseau à l'endroit.** Si l'outil est mis à l'envers, la bande métallique peut être dirigée vers vous.
- ◆ **N'utilisez l'outil avec AUCUN accessoire ou équipement.**
- ◆ **Veillez à toujours porter des chaussures de sécurité pour vous protéger des débris métalliques pouvant se trouver au sol.**
- ◆ **Veillez à ce que toutes les vis restent bien serrées.** Contrôlez-les régulièrement.
- ◆ **Veillez à ne jamais rien insérer dans les ouvertures du bloc-moteur.**

Après l'utilisation

- ◆ Éteignez l'appareil avant de le laisser sans surveillance et avant de remplacer, de nettoyer ou d'inspecter n'importe laquelle de ses pièces.
- ◆ Quand il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé dans un endroit sec, suffisamment aéré et hors de portée des enfants.
- ◆ Les enfants ne doivent pas avoir accès aux appareils une fois qu'ils sont rangés.

Révision/Réparation

- ◆ Ne faites réviser/réparer votre appareil que par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces détachées d'origine. Cela permet de garantir la sûreté du produit.

Sécurité des personnes

- ◆ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissance, à condition qu'ils soient supervisés ou qu'ils aient été formés sur la façon sûre d'utiliser l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et les opérations de maintenance à réaliser par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.
- ◆ Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Étiquettes apposées sur l'appareil

Les symboles suivants ainsi que le code date sont apposés sur l'outil :



Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire la notice d'utilisation.

Vibrations

Le niveau sonore et/ou de vibrations émis indiqué dans ce feuillet d'informations a été mesuré conformément à une méthode de test normalisée établie dans par la norme EN62841 et il peut être utilisé pour comparer un outil à un autre.

Il peut également être utilisé pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT : Le niveau sonore et/ou de vibrations émis déclaré correspond aux applications principales de l'outil. Cependant, si l'outil est utilisé pour des applications différentes, avec des accessoires différents ou qu'il est mal entretenu, le niveau sonore et/ou de vibrations émis peut varier. Ces éléments peuvent augmenter considérablement le niveau d'exposition sur la durée totale de travail. Toute estimation du degré d'exposition aux vibrations et/ou au bruit doit également prendre en compte les heures où l'outil est éteint ou lorsqu'il est en marche sans effectuer aucune tâche.

Consignes de sécurité importantes propres à tous les outils avec batterie intégrée Avertissement !

Veillez à lire tous les avertissement et toutes les consignes de sécurité ainsi que les marquages de précaution de la batterie, du chargeur et du produit lui-même. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

- ◆ Ne forcez jamais pour insérer la prise du chargeur dans l'outil.
- ◆ NE modifiez JAMAIS la prise d'un chargeur non compatible de quelque façon que ce soit pour la faire entrer dans l'outil car la batterie pourrait sinon éclater et provoquer de graves blessures.
- ◆ NE rechargez et n'utilisez PAS la batterie dans un environnement présentant des risques d'explosion ou en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
L'insertion ou le retrait de la prise du chargeur dans l'outil peut faire embraser les poussières ou les fumées.
- ◆ Ne rechargez la batterie qu'avec le câble de charge fourni et sur une alimentation électrique adaptée de classe 2.
- ◆ N'éclaboussez PAS l'équipement et NE l'immergez PAS dans l'eau.
- ◆ NE laissez PAS d'eau ou tout autre liquide pénétrer dans l'outil.
- ◆ NE rangez et N'utilisez PAS l'équipement dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 104 °F (40 °C) (comme des remises extérieures ou des bâtiments métalliques en été par exemple). Pour une meilleure durée de vie, rangez vos outils dans un endroit frais et sec.
- ◆ Ne rangez pas l'outil avec l'interrupteur bloqué en position Marche. Ne bloquez jamais l'interrupteur en position Marche.
- ◆ N'incinerez PAS l'outil même s'il est sévèrement endommagé ou complètement hors d'usage. La batterie peut être exposée dans les flammes.

La combustion des batteries lithium-ion génère des fumées et des substances toxiques.

- ◆ Si le contenu de la batterie entre en contact avec la peau, lavez immédiatement la zone avec du savon doux et de l'eau. Si le liquide de la batterie entre en contact avec les yeux, rincez l'œil ouvert pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux sont nécessaires, sachez que l'électrolyte de la batterie est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- ◆ Le contenu des cellules d'une batterie ouverte peut provoquer une irritation des voies respiratoires. Aérez correctement. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- ◆ Le liquide de la batterie peut s'embraser s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.
- ◆ Ne tentez d'ouvrir l'outil sous aucun prétexte. Si le boîtier de l'outil est fissuré ou endommagé, ne rechargez plus l'outil. N'écrasez pas l'outil, ne le faites pas tomber et ne l'endommagez pas. N'utilisez pas l'outil ou le chargeur s'ils ont reçu un coup violent, s'ils ont chuté, s'ils ont été écrasés ou endommagés de quelque façon que ce soit (percés par un clou, frappés avec un marteau ou piétinés par exemple). Les outils endommagés doivent être rapportés dans un centre d'assistance pour y être recyclés.

Recommandations pour le rangement

Le lieu idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri des rayons directs du soleil et de tout excès de chaleur ou de froid. Rangez l'outil complètement rechargé et débranché du chargeur.

Transport

Remarque : Les outils avec batterie li-ion intégrée ne doivent pas voyager en soute dans les avions et ils doivent être correctement protégés contre les courts-circuits s'ils voyagent en cabine.

Consignes de sécurité importantes propres à la charge de toutes les batteries intégrées

Avertissement ! Veuillez à lire tous les avertissement et toutes les consignes de sécurité ainsi que les marquages de précaution de la batterie, du câble de charge et du produit lui-même. Le non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

- ◆ Le câble de charge fourni n'est pas prévu pour servir à autre chose que la charge des outils rechargeables BLACK+DECKER munis d'une mini prise de charge. Le fait de recharger d'autres types d'outils peut provoquer la surchauffe et l'éclatement de la batterie et entraîner des blessures, des dégâts matériels, des décharges électriques ou une électrocution.

- ◆ Veuillez à ne l'utiliser qu'avec l'un des équipements informatiques listés/certifiés (ordinateurs).
- ◆ N'exposez PAS, le câble de charge à l'eau, à la pluie ou à la neige.
- ◆ Pour débrancher le câble de charge, tirez sur les prises et non sur le cordon. Cela permet de réduire le risque d'endommager les prises et le cordon.
- ◆ Veuillez à placer le cordon de sorte qu'il ne puisse faire trébucher personne, qu'on ne puisse pas marcher dessus et qu'il ne puisse pas être autrement endommagé.
- ◆ Si vous devez recharger l'outil à l'extérieur, veuillez à ce que ce soit toujours dans un endroit sec.
- ◆ N'utilisez PAS le câble de charge si le cordon ou les prises sont endommagés. Faites-le immédiatement remplacer.
- ◆ Les corps étrangers de nature conductrice comme, notamment et entre autres, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, les feuilles d'aluminium ou toute autre accumulation de particules métalliques doivent être tenus à distance des prises et des ports de charge (mini ou normales) .
- ◆ Débranchez toujours le câble de charge de l'alimentation électrique quand il n'est pas branché dans l'outil.

Caractéristiques

Cet appareil dispose de tout ou partie des caractéristiques suivantes :

1. Gâchette
2. Bouton de verrouillage
3. Poignée
4. Lame O
5. Lame D
6. Tête
7. Bouton de libération de la tête
8. Prise de charge
9. Voyant de charge

Assemblage

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à tout réglage ou avant de retirer ou d'installer toute pièce ou accessoire. Tout allumage accidentel peut provoquer des blessures.

Procédure de charge (Fig. A)

Avertissement ! N'utilisez pas l'outil quand il est branché au chargeur.

- ◆ Insérez la prise de charge mâle (10) dans la prise de charge femelle (8).
- ◆ Branchez la prise de charge mâle dans n'importe quelle prise de charge femelle (sur un ordinateur par exemple).
- ◆ Le voyant de charge vert (9) clignote pendant la charge. Un voyant clignote si le niveau de charge est faible. Deux voyants clignotent si le niveau de charge est moyen.

Trois voyants clignotent si le niveau de charge est élevé.

- ◆ Tous voyants restent allumés lorsque l'outil est complètement rechargé.
- ◆ Vous pouvez alors laisser la batterie en charge ou débrancher le chargeur.

Remarques importantes liées à la charge

- ◆ Le chargeur et l'outil peuvent devenir chauds au toucher pendant la charge.
C'est normal et cela n'indique pas un problème. Afin de faciliter le refroidissement de l'outil après son utilisation, évitez de placer le chargeur dans un environnement trop chaud comme une remise métallique ou une remorque non isolée.
- ◆ Si l'outil ne se recharge pas correctement, rapportez-le avec le chargeur dans votre centre d'assistance local.
- ◆ Vous pouvez également recharger une batterie déjà utilisée si vous le souhaitez, sans que cela n'affecte l'outil.

Retirer et installer la tête (Fig. B)

- ◆ Pour retirer la tête, tirez le bouton de libération (7) vers l'arrière et sortez la tête (6).
- ◆ Pour installer la tête, alignez-la avec les nervures et glissez-la vers le bas jusqu'à ce que le bouton de libération s'enclenche en place.

Lame O : Pour découper des matières flexibles, plus tendres comme du tissu en coton, du carton ondulé, du feutre, de la doublure de tapis ou des tiges de roses.

Lame D : Pour découper des matières plus rigides comme du carton, des feuilles plastifiées et de la tôle fine.

Utilisation

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de blessures graves, éteignez l'appareil et restez à l'écart du bouton Marche/Arrêt avant de procéder à tout réglage ou avant de retirer ou d'installer toute pièce ou accessoire. Tout allumage accidentel peut provoquer des blessures.

Avertissement ! Risque de coupe. Gardez vos doigts loin des lames.

Avertissement ! Veillez à toujours porter une protection oculaire quand vous utilisez cet outil électrique.

Remarque : Avant de découper une pièce quelle qu'elle soit, veillez à ce qu'elle soit solidement immobilisée et sécurisée pour ne pas qu'elle glisse.

- ◆ Veillez à toujours tenir le ciseau fermement pendant la découpe.
- ◆ Positionnez délicatement la lame contre l'ouvrage à découper, comme illustré par la Fig. C.
- ◆ Pour mettre l'outil en marche, enfoncez la gâchette (1), comme illustré par la Fig. D.
- ◆ Appuyez une fois sur le bouton de verrouillage (2) pour que l'outil tourne et reste allumé.
- ◆ Pour éteindre l'outil, relâchez la gâchette.

Avertissement ! Risque de brûlure.

Ne touchez pas la lame immédiatement après avoir utilisé l'outil. Tout contact avec la lame peut occasionner des blessures.

Matières compatibles

Votre outil est livré avec deux lames différentes. Elles doivent être utilisées en fonction de la matière à découper, comme indiqué ci-dessous :

- ◆ Lame O (pour le tissu et le papier).
- ◆ Lame D (pour le carton et le métal).

Découper du métal (Fig. E)

Avertissement ! Les bords des feuilles de métal peuvent être très tranchantes, et vous devez faire preuve d'une extrême prudence quand vous travaillez avec ce type de matière.

VEILLES À TOUJOURS PORTER DES GANTS quand vous travaillez avec de la tôle.

- ◆ Vous ne devez découper que les métaux de faible épaisseur (**26 GA ou moins**).
- ◆ Veillez à ne jamais forcer sur la lame car cela diminue sa durée de vie et occasionne des frais supplémentaires quand elle casse.
- ◆ Utilisez votre main libre pour rouler la chute de matière à jeter hors du passage de la lame pendant la découpe, comme illustré par la Fig. E.

Conseils

- ◆ Ne procédez à la découpe qu'avec une lame bien affûtée. Elles permettent des découpes plus propres, plus rapides sans sursolliciter le moteur.
- ◆ Si vous découpez des matières avec un support adhésif (revêtement de sol en vinyle, etc.), veillez à régulièrement nettoyer la lame. Les résidus d'adhésif s'accumulent sur la lame, ils réduisent la qualité de la découpe et fatiguent le moteur.
- ◆ Si vous coupez de la moquette ou d'autres matières à fibres, supprimez régulièrement les résidus de fibres entre les lames. L'accumulation de ces fibres réduit la force de cisaillement et donc la qualité de la découpe et elle fatigue le moteur.
- ◆ Si vous découpez des matières plus rigides, comme de la tôle, du vinyle, etc., utilisez votre main libre soit pour soulever la chute par-dessus l'appareil ou pour la rouler pour qu'elle ne gêne pas la découpe. (Consultez la Fig. E)
- ◆ Lorsque vous découpez des courbes, ne penchez pas la lame. Gardez-la bien perpendiculaire par rapport à l'ouvrage.
- ◆ Faites avancer la lame sur la matière sans forcer et sans exercer trop de pression. Avec un peu de pratique, vous saurez déterminer quelle pression vous offre la découpe la plus fluide.

Position correcte des mains (Fig. F)

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de graves blessures, respectez TOUJOURS la position des mains recommandée et illustrée.

Avertissement ! Afin de réduire tout risque de graves blessures, tenez TOUJOURS l'appareil fermement pour pouvoir anticiper toute réaction soudaine.
La position correcte des mains nécessite d'avoir une main sur la poignée principale.

Maintenance

Votre appareil BLACK+DECKER a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant dépend d'un entretien adéquat et d'un nettoyage régulier.

- Nettoyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de détergents abrasifs ou à base de solvants. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil et ne plongez aucune de ses pièces dans aucun liquide.

Accessoires

Avertissement ! Les accessoires autres que ceux proposés par BLACK+DECKER n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut être dangereuse. Afin de réduire tout risque de blessures, il n'y a que les accessoires BLACK+DECKER recommandés qui doivent être utilisés avec cet outil. Des accessoires recommandés pour votre outil sont disponibles en option chez votre revendeur ou votre centre d'assistance local agréé.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières.

Veillez à recycler les produits électriques et les piles/batteries conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Pour plus d'informations, consultez le site www.2helpU.com

Caractéristiques techniques

BCSC115		
Tension	V _{cc}	3,6
Vitesse à vide	min-1	10000
Poids	kg	0,3
Épaisseur maximum des tôles pouvant être découpées.	mm	0,3

Niveau de pression sonore selon la norme EN 62841 :

Pression sonore (L_{pa}) 76 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Puissance sonore (L_{wa}) 87 dB(A), incertitude (K) 3 dB(A)

Valeurs totales des vibrations (somme vectorielle triaxiale) selon la norme EN 62841 :

3,1 m/s², incertitude (K) 1,5 m/s²

Déclaration de conformité CE

DIRECTIVES MACHINES



Ciseaux de loisirs créatifs - BCSC115

Black & Decker déclare que les produits décrits dans les "Caractéristiques techniques" sont en conformité avec : 2006/42/CE, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016. Ces produits sont également conformes aux Directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Pour obtenir plus de précisions, contactez Black & Decker à l'adresse qui suit ou consultez la dernière page de la présente notice.

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et il fait cette déclaration au nom de

Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
09/10/2021

Garantie

Black & Decker est sûr de la qualité de ses produits et offre une garantie de 24 mois à ses clients, à partir de la date d'achat. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux auxquels elle ne porte aucunement préjudice. Cette garantie est valable au sein des territoires des états membres de l'Union européenne et au sein de la zone européenne de libre-échange.

Pour prétendre à la garantie, la réclamation doit être conforme aux conditions générales de Black & Decker et vous devez fournir une preuve d'achat au vendeur ou au réparateur agréé.

Les conditions générales de la garantie Black&Decker de 2 ans ainsi que l'adresse du réparateur agréé le plus proche sont disponibles sur le site Internet www.2helpU.com ou en contactant votre agence Black & Decker locale à l'adresse indiquée dans la présente notice.

Veillez consulter notre site Internet www.blackanddecker.co.uk pour enregistrer votre nouveau produit Black & Decker et pour être tenu informé des nouveaux produits et offres spéciales.

Uso previsto

Le forbici a batteria BCSC115 BLACK+DECKER™ sono state concepite per il taglio di vari materiali, tra cui carta sottile, cartoncino, pellicole e tessuti, e possono essere usate per lavoretti di bricolage e fai da te in casa. Questo elettroutensile è destinato esclusivamente all'uso privato.

Istruzioni di sicurezza

Avvertenze di sicurezza generali per gli elettroutensili



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con l'elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni seguenti può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri. Il termine "elettroutensile" che ricorre in tutti gli avvisi seguenti si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con filo) o a batteria (senza filo).

Avvertenza! Quando si usano elettroutensili senza filo, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali.

Avvertenza! Osservare le norme di sicurezza quando si usa l'elettroutensile.

Per l'incolumità dell'utilizzatore e degli eventuali presenti, leggere queste istruzioni prima di utilizzare l'elettroutensile.

Conservare le istruzioni in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

- ◆ Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'utensile.
- ◆ L'uso previsto è descritto in questo manuale. Se questo utensile viene utilizzato con accessori o dotazioni o per impieghi diversi da quelli consigliati in questo manuale, si potrebbero verificare lesioni a persone.
- ◆ Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

1. Sicurezza dell'area di lavoro

- a. **Mantenere pulita e bene illuminata l'area di lavoro.** Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- b. **Evitare di usare gli elettroutensili in ambienti esposti a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili generano scintille che potrebbero incendiare polveri o fumi.
- c. **Durante l'uso di un elettroutensile, tenere lontani i bambini e le altre persone presenti.** Eventuali distrazioni possono provocare la perdita di controllo.

2. Sicurezza elettrica

- a. **Le spine dell'elettroutensile devono essere adatte alla presa di corrente.**

Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore con un elettroutensile dotato di messa a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche evitare di modificare le spine e utilizzare sempre le prese di corrente appropriate.

- b. **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, radiatori, forni e frigoriferi.** Se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- c. **Non esporre gli elettroutensili alla pioggia o all'umidità.**
Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno dell'elettroutensile, il rischio di scossa elettrica aumenta.
- d. **Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non spostare, tirare o scollegare mai l'elettroutensile dalla presa di corrente tirandolo dal cavo di alimentazione.** Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. Se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato, il rischio di scosse elettriche aumenta.
- e. **Se l'elettroutensile viene utilizzato all'aperto, usare esclusivamente prolunghie omologate per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di alimentazione idoneo per esterni riduce il rischio di scossa elettrica.
- f. **Se non è possibile evitare di utilizzare un elettroutensile in una zona umida, collegarsi a una rete elettrica protetta da un interruttore differenziale salvavita (RCD).** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

3. Sicurezza personale

- a. **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensile.** Non utilizzare l'elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti, alcool o medicinali. Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe provocare gravi lesioni alle persone.
- b. **Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali di sicurezza.** L'uso di dispositivi di protezione, quali mascherine antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti o protezioni auricolari in condizioni opportune consente di ridurre le lesioni personali.
- c. **Prevenire l'avvio involontario.** Accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento, prima di collegare l'elettroutensile alla rete elettrica e/o alla batteria, di prenderlo in mano o di trasportarlo.

Per non esporsi al rischio di incidenti, non trasportare l'elettrotensile tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo a una fonte di alimentazione elettrica con l'interruttore in posizione di accensione.

- d. **Prima di accendere l'elettrotensile, rimuovere eventuali chiavi o utensili di regolazione.** Un utensile di regolazione o una chiave fissati a una parte rotante dell'elettrotensile possono provocare lesioni personali.
- e. **Non sbilanciarsi. Mantenere sempre un appoggio e un equilibrio adeguati.** In tal modo è possibile mantenere un migliore controllo dell'elettrotensile nelle situazioni impreviste.
- f. **Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli.** Tenere i capelli e gli indumenti lontano dalle parti mobili. Abiti non aderenti, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- g. **Se gli elettrotensili sono provvisti di attacchi per il collegamento di dispositivi di aspirazione o di raccolta della polvere, assicurarsi che questi ultimi siano installati e utilizzati correttamente.** L'impiego di dispositivi di aspirazione delle polveri può ridurre i pericoli legati alle stesse.
- h. **Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli elettrotensili induca a cedere alla tentazione di ignorare i principi di utilizzo sicuro degli stessi.** Un'azione imprudente potrebbe provocare lesioni personali gravi in una frazione di secondo.

4. Uso e cura dell'elettrotensile

- a. **Non forzare l'elettrotensile.**
Utilizzare l'elettrotensile corretto per il lavoro da eseguire. L'elettrotensile corretto funziona meglio e in modo più sicuro, se utilizzato alla velocità per cui è stato progettato.
- b. **Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione/spengimento non funziona.** Qualsiasi elettrotensile che non possa essere controllato tramite l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- c. **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere il pacco batteria, se estraibile, dall'elettrotensile prima di effettuare qualsiasi tipo di regolazione, cambiare gli accessori o ripararlo.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionare accidentalmente l'elettrotensile.
- d. **Quando non vengono usati, gli elettrotensili devono essere custoditi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire l'uso dell'elettrotensile a persone inesperte o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni.**
Gli elettrotensili sono pericolosi in mano a persone inesperte.
- e. **Eseguire la manutenzione degli elettrotensili e degli accessori.**

Verificare che le parti mobili siano correttamente allineate e non inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussistano altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'elettrotensile. Se l'elettrotensile è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono provocati da elettrotensili non sottoposti a una corretta manutenzione.

- f. **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** La manutenzione corretta degli utensili da taglio con bordi affilati riduce le probabilità di inceppamento e ne facilita il controllo.
- g. **Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, le punte, ecc. in conformità a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni operative e del lavoro da eseguire.** L'utilizzo dell'elettrotensile per impieghi diversi da quelli previsti può dare luogo a situazioni di pericolo.
- h. **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio o grasso.**
Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare e controllare in modo sicuro l'elettrotensile nel caso di imprevisti.

5. Uso e cura della batteria dell'elettrotensile

- a. **Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatterie specificato dal produttore.**
Un caricabatterie adatto a un determinato tipo di pacco batteria può provocare il rischio di incendio se utilizzato con un pacco batteria diverso.
- b. **Usare gli elettrotensili esclusivamente con i pacchi batteria specificamente progettati per gli stessi.**
L'impiego di pacchi batteria di tipo diverso potrebbe comportare il rischio di lesioni alle persone e incendio.
- c. **Quando il pacco batteria non viene usato tenerlo lontano da altri oggetti metallici tipo graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti metallici di piccole dimensioni, che potrebbero cortocircuitare un morsetto con l'altro.** Se i morsetti della batteria vengono cortocircuitati potrebbero provocare ustioni o un incendio.
- d. **In condizioni di uso improprio, dalla batteria potrebbe fuoriuscire del liquido. Evitare di toccarlo.** In caso di contatto accidentale, sciacquare la pelle con abbondante acqua.
Se il liquido dovesse entrare a contatto con gli occhi, rivolgersi anche a un medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- e. **Non utilizzare un pacco batteria o un elettrotensile se danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile, con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.

- f. **Non esporre un pacco batteria o un elettroutensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare un'esplosione.
- g. **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare il pacco batteria o l'elettroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6. Assistenza

- a. **Fare riparare l'elettroutensile esclusivamente da personale specializzato e solo utilizzando pezzi di ricambio originali.**
In questo modo viene garantita la sicurezza dell'elettroutensile.
- b. **Non riparare pacchi batteria danneggiati. Gli interventi di riparazione sui pacchi batteria devono essere eseguiti dal produttore o da fornitori di assistenza autorizzati.**

Avvertenze di sicurezza generiche per gli elettroutensili

Avvertenza! Quando si usano utensili alimentati elettricamente, con o senza filo, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica, lesioni personali e danni materiali.

- ◆ Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'elettroutensile e acquisire dimestichezza con i comandi e su come usare in modo appropriato l'elettroutensile.
- ◆ L'uso previsto è descritto in questo manuale. Se questo utensile viene utilizzato con accessori o dotazioni o per impieghi diversi da quelli consigliati in questo manuale, si potrebbero verificare lesioni a persone.

Il termine "elettroutensile" utilizzato nelle avvertenze elencate di seguito fa riferimento sia agli utensili elettrici alimentati tramite una rete elettrica (con cavo) sia a quelli alimentati a batteria (senza cavo).

- ◆ Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Uso dell'elettroutensile

- ◆ Prestare sempre attenzione quando si usa l'elettroutensile.
- ◆ Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro. Gli ambienti disordinati o scarsamente illuminati favoriscono gli incidenti.
- ◆ Non esporre l'elettroutensile alla pioggia o all'umidità. L'eventuale infiltrazione di acqua nell'elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

- ◆ Non immergere l'elettroutensile in acqua.
- ◆ Usare l'apparecchio solo di giorno o in un ambiente con una buona illuminazione artificiale.
- ◆ Evitare d'impiegare questo elettroutensile in ambienti esposti al rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
- ◆ Questo elettroutensile non deve essere usato come giocattolo.
- ◆ Non aprire il corpo dell'elettroutensile. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utilizzatore.
- ◆ Scollegare la batteria dall'elettroutensile quando non è in uso, prima di montare o smontare dei componenti e prima della pulizia.

Uso e cura dell'elettroutensile

- ◆ Prima dell'uso, verificare che l'elettroutensile non sia danneggiato e non presenti parti difettose.
Controllare che non vi siano componenti rotti, interruttori danneggiati o altre condizioni che potrebbero incidere sul suo funzionamento.
- ◆ Non usare l'elettroutensile se l'interruttore di accensione/spegnimento non funziona correttamente. Un elettroutensile che non può essere controllato mediante l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- ◆ Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria dall'elettroutensile prima di regolarlo o di riporlo oppure prima di cambiare gli accessori. Queste precauzioni riducono la possibilità che l'elettroutensile venga messo in funzione accidentalmente.
- ◆ Non usare l'elettroutensile se alcune parti sono danneggiate o difettose.
- ◆ Fare riparare o sostituire le parti danneggiate o difettose da un tecnico autorizzato.
- ◆ Non tentare di smontare o sostituire alcuna parte, ad eccezione di quelle specificate in questo manuale.

Ulteriori precauzioni di sicurezza relative alle forbici.

- ◆ **Afferrare l'elettroutensile dalle superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui l'accessorio di taglio potrebbero venire a contatto con cavi nascosti.** Il contatto tra l'accessorio di taglio e un filo sotto tensione mette sotto tensione le parti metalliche esposte dell'elettroutensile e potrebbe esporre l'operatore a scosse elettriche.
- ◆ **Tagliare materiale adatto alla capacità di taglio delle forbici o al di sotto di essa.**
- ◆ **Non tenere mai alcuna parte del corpo vicino alle lame.** Potrebbero verificarsi lesioni gravi alle persone.
- ◆ **Tenere le mani lontane dalla zona di taglio.**

Un solo attimo di distrazione durante l'uso dell'elettrotensile potrebbe provocare gravi lesioni alle persone.

- ◆ **Nel maneggiare lamiere di metallo indossare SEMPRE dei guanti.** I bordi sono taglienti e possono causare lesioni personali gravi.
- ◆ **Bloccare saldamente il pezzo di metallo da tagliare per evitare che si sposti durante il taglio.**
- ◆ **Avviare SEMPRE l'utensile prima di inserirlo nel materiale da tagliare.**
- ◆ **Se possibile eseguire il taglio in modo che gli scarti di materiale rimangano sul lato destro.** Questo orientamento farà sì che gli scarti cadano verso il basso e si allontanino dal percorso di taglio.
- ◆ **Lavorare tenendo le forbici dritte.** Tenendole capovolte gli scarti potrebbero dirigersi verso l'utilizzatore.
- ◆ **NON usare le forbici con alcun tipo di accessorio o dotazione.**
- ◆ **Indossare sempre scarpe antinfortunistiche per proteggere i piedi dagli scarti di metallo caduti a terra.**
- ◆ **Mantenere serrate tutte le viti.** Verificare regolarmente che non vi siano viti allentate.
- ◆ **Non posizionare oggetti nelle aperture del corpo motore.**

Dopo l'uso

- ◆ Spegner l'elettrotensile se lo si deve lasciare incustodito e prima di cambiare, pulire o ispezionare dei componenti.
- ◆ Quando non viene usato, l'elettrotensile deve essere custodito in un luogo asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini.
- ◆ L'elettrotensile non deve essere riposto alla portata dei bambini.

Assistenza

- ◆ Fare riparare l'elettrotensile solo da personale specializzato e usando solamente ricambi originali. In questo modo si evita di alterare la sicurezza dell'elettrotensile.

Sicurezza altrui

- ◆ Questo utensile può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, psichiche o sensoriali o che non abbiano la dovuta esperienza o conoscenza, sempre che siano seguiti o opportunamente istruiti su come utilizzarlo in sicurezza e comprendano i pericoli inerenti. Non lasciare giocare i bambini con l'elettrotensile. Gli interventi di pulizia e di manutenzione previsti da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.
- ◆ Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'elettrotensile.

Etichette sull'utensile

Sull'elettrotensile, oltre al codice data, compaiono i seguenti pittogrammi:



Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali, leggere attentamente il manuale d'istruzioni.

Vibrazione

Il livello di emissione di vibrazione e/o rumore indicato in questa scheda informativa è stato misurato secondo una procedura standardizzata prevista dalla norma EN62841 e potrebbe essere utilizzato per mettere a confronto elettrotensili diversi. Può essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: il livello di emissione di vibrazione dichiarato si riferisce alle applicazioni principali dello strumento. Se tuttavia lo strumento viene utilizzato per applicazioni o con accessori diversi oppure è sottoposto a scarsa manutenzione, il livello di emissione di vibrazione potrebbe differire da tale valore. Ciò potrebbe aumentare sensibilmente il livello di esposizione durante il periodo di utilizzo complessivo. Una stima del livello di esposizione a vibrazione dovrebbe anche tenere conto di quante volte lo strumento viene spento o di quando rimane acceso, ma senza essere effettivamente usato.

Istruzioni di sicurezza importanti per tutti gli utensili con batteria integrata

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni e i simboli di attenzione riguardanti la batteria, la caricabatterie e il prodotto. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

- ◆ Non inserire mai con la forza uno dei connettori del cavo di carica nella presa dell'utensile.
- ◆ NON modificare in alcun modo il connettore di un caricabatterie non compatibile per inserirlo nella presa dell'utensile, perché la batteria potrebbe rompersi e provocare gravi lesioni personali.
- ◆ NON ricaricare o utilizzare la batteria in ambienti esposti al rischio di esplosione, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. L'inserimento o la rimozione del connettore del caricabatterie dalla presa dell'utensile potrebbe incendiare tali polveri o fumi.
- ◆ Ricaricare la batteria esclusivamente con il cavo di carica fornito e un alimentatore di classe 2 adatto.
- ◆ NON spruzzare o immergere in acqua.
- ◆ EVITARE che acqua o altri liquidi penetrino all'interno dell'utensile.
- ◆ NON custodire né utilizzare l'utensile in luoghi in cui la temperatura raggiunga o superi 40 °C (104 °F). come all'esterno di capannoni o strutture metalliche d'estate.

Per una conservazione ottimale dell'utensile, riporlo in un luogo fresco e asciutto.

- ◆ Non conservare le batterie all'interno di un utensile con l'interruttore di accensione/spegnimento bloccato nella posizione di accensione. Non bloccare mai l'interruttore di accensione/spegnimento nella posizione di accensione con del nastro adesivo.
- ◆ NON bruciare l'utensile anche nel caso in cui sia seriamente danneggiato o completamente usurato. La batteria può esplodere in un incendio. La combustione delle batterie agli ioni di litio genera fumi e materiali tossici.
- ◆ Se il contenuto della batteria dovesse venire a contatto con la pelle, lavare immediatamente con sapone delicato e acqua. Se il liquido della batteria dovesse raggiungere gli occhi, sciacquare con acqua ad occhi aperti per 15 minuti o fino a quando cesserà l'irritazione. Se dovesse essere necessario ricorrere a cure mediche, l'elettrolito della batteria è composto da una miscela di carbonati organici liquidi e di sali di litio.
- ◆ Il contenuto delle celle della batteria aperta potrebbe causare irritazione delle vie respiratorie. Far circolare aria fresca. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
- ◆ Il liquido della batteria può essere infiammabile se esposto a scintille o fiamme.
- ◆ Non tentare mai di aprire l'utensile per alcun motivo. Se l'utensile è crepato o danneggiato, non ricaricarlo. Non schiacciare, far cadere o danneggiare l'utensile. Non utilizzare un utensile o un caricabatterie che abbiano subito un forte colpo, siano caduti o siano stati travolti o danneggiati in qualsiasi modo (per esempio, forati con un chiodo, battuti con un martello o calpestati). Gli utensili danneggiati devono essere inviati al centro assistenza per essere riciclati.

Istruzioni per la conservazione

Custodire l'utensile in un luogo fresco e asciutto, non illuminato direttamente dal sole e protetto da temperature eccessivamente calde o fredde.
Conservare l'utensile con la batteria completamente carica, scollegato dal caricabatterie.

Trasporto

Nota: gli utensili con batteria agli ioni di litio integrata non possono essere trasportati nel bagaglio da stiva degli aerei e possono essere inseriti nel bagaglio a mano, purché opportunamente protetti dai cortocircuiti.

Istruzioni di sicurezza importanti per la ricarica di tutte le batterie integrate negli utensili

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni e i simboli di attenzione riguardanti la batteria, il cavo di ricarica e il prodotto.

La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

- ◆ Il cavo di ricarica in dotazione non è destinato ad usi diversi dalla ricarica di batterie di utensili BLACK+DECKER dotati di prese di ricarica per micro connettori. La carica di altri tipi di utensili può causare il surriscaldamento e lo scoppio delle batterie, con conseguenti lesioni personali, danni alle cose, incendi, folgorazione o elettrocuzione.
- ◆ Usare esclusivamente con apparecchiature informatiche (computer) omologate/certificate.
- ◆ NON esporre il cavo di ricarica ad acqua, pioggia o neve.
- ◆ Per scollegare il cavo di ricarica, dalla presa tirare i connettori e non il cavo. In tal modo si riduce il rischio che si danneggino entrambi.
- ◆ Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che non venga calpestato, non causi intralcio e non sia diversamente soggetto a danni o sollecitazioni.
- ◆ Quando si ricarica l'utensile all'aperto, scegliere sempre un luogo asciutto.
- ◆ NON utilizzare il cavo di ricarica se i fili o i connettori sono danneggiati. Farli sostituire immediatamente.
- ◆ Materiali estranei di natura conduttiva come, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, polvere di smerigliatura, schegge metalliche, lana di acciaio, lamiere di alluminio o qualsiasi accumulo di particelle metalliche, dovrebbero essere mantenuti lontani dai connettori e micro connettori di ricarica e dalla presa di ricarica.
- ◆ Scollegare sempre il cavo di ricarica dalla fonte di alimentazione quando l'utensile non è collegato allo stesso.

Caratteristiche

Questo elettroutensile è dotato di:

1. Grilletto di azionamento
2. Pulsante di blocco interruttore per funzionamento continuo
3. Impugnatura
4. Lama O
5. Lama D
6. Testa
7. Pulsante di rilascio testa
8. Presa di ricarica
9. Spie di ricarica a LED

Assemblaggio

Avvertenza! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'utensile e tenere le mani lontano dal pulsante di accensione/spegnimento prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni a persone.

Procedura di ricarica (fig. A)

Avvertenza! Non usare l'utensile quando è collegato al caricabatterie.

- ◆ Inserire il connettore di ricarica (10) nella presa di ricarica (8).
- ◆ Inserire il connettore di ricarica in una qualsiasi presa di ricarica (come ad esempio la presa di un computer).
- ◆ Il LED dell'indicatore di carica (9) lampeggia durante la ricarica.
Una sola spia che lampeggia indica che la batteria è scarica.
Due spie che lampeggiano indicano un livello di carica medio.
Due spie che lampeggiano indicano il livello di carica alto.
- ◆ Quando l'utensile è completamente carico tutti i LED sono accesi fissi.
- ◆ A quel punto la batteria può essere lasciata in carica oppure è possibile scollegare il cavo di ricarica

Note importanti riguardanti la ricarica

- ◆ Il caricabatterie e l'utensile possono diventare caldi al tatto durante la ricarica.
Si tratta di un fatto normale che non indica la presenza di problemi. Per agevolare il raffreddamento dell'utensile dopo l'uso, evitare di mettere il caricabatterie o l'utensile in un ambiente caldo, come, ad esempio, all'interno di un capannone di metallo o di un rimorchio non isolato termicamente.
- ◆ Se l'utensile non si ricarica, portarlo insieme al cavo di ricarica presso il proprio centro di assistenza di zona.
- ◆ È anche possibile ricaricare una batteria parzialmente utilizzata ogni volta che si desidera, senza alcun effetto negativo per l'utensile.

Rimozione e installazione della testa di taglio (Fig. B)

- ◆ Per rimuovere la testa di taglio tirare indietro il pulsante di rilascio (7) e sfilare la testa di taglio (6).
- ◆ Per installare la testa di taglio allinearla alle nervature e farla scorrere verso il basso fino a quando il pulsante di rilascio scatterà in posizione.

Lama O: adatta per tagliare materiali flessibili e morbidi, come il tessuto di cotone, il cartone ondulato, il feltro, lo strato posteriore dei tappeti e gli steli delle rose.

Lama D: adatta per tagliare materiali rigidi più duri, come cartone spesso, fogli di plastica e lamiere di alluminio.

Utilizzo

Avvertenza! Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali, spegnere l'utensile e tenere le mani lontano dal pulsante di accensione/spegnimento prima di eseguire qualsiasi regolazione o rimozione/installazione di dotazioni o accessori. Un avvio accidentale potrebbe provocare lesioni a persone.

Avvertenza! Pericolo di taglio. Tenere le dita lontane dalle lame.

Avvertenza! Durante l'uso di questo elettro-utensile indossare sempre dispositivi di protezione per gli occhi.

Nota: prima di tagliare qualsiasi tipo di materiale, assicurarsi che sia saldamente ancorato o fissato per impedire che scivoli.

- ◆ Tenere sempre ben strette le forbici durante il taglio.
- ◆ Appoggiare leggermente la lama contro il pezzo da tagliare, come illustrato nella Fig. C.
- ◆ Per accendere la taglierina premere il grilletto di azionamento (1), come illustrato nella Fig. D.
- ◆ Premere una volta il pulsante di blocco interruttore per funzionamento continuo (2) per avviare la taglierina e mantenerla in funzione.
- ◆ Per spegnere la taglierina, rilasciare il grilletto di azionamento.

Avvertenza! Pericolo di ustioni. Non toccare la lama subito dopo l'uso. Il contatto con la lama potrebbe causare lesioni personali.

Materiali approvati

Queste forbici vengono fornite con 2 tipi diversi di lame.

Ogni tipo serve a tagliare materiali specifici, come indicato di seguito:

- ◆ lama O (ideale per tagliare tessuti e carta);
- ◆ lama D (ideale per tagliare cartone e metallo).

Taglio di metallo (Fig. E)

Avvertenza! I bordi delle lamiere di metallo possono essere affilissime: usare estrema cautela quando si lavora con questo tipo di materiale. **INDOSSARE SEMPRE DEI GUANTI** quando si lavora con lamiere di metallo.

- ◆ Si possono tagliare esclusivamente metalli sottili (26 GA o meno di spessore).
- ◆ Evitare di forzare la lama, perché si potrebbe danneggiare gravemente e, in ogni caso, la sua durata sarebbe ridotta.
- ◆ Con la mano libera arrotolare il materiale di scarto man mano che il taglio procede, come illustrato nella Fig. E.

Suggerimenti

- ◆ Utilizzare le forbici solo con lame affilate, che praticano un taglio più pulito e in maniera più veloce e sollecitano meno il motore.
- ◆ Quando si tagliano materiali con retro adesivo (ad esempio piastrelle di vinile), pulire di tanto in tanto le lame: i residui di adesivo si accumulano sulle lame riducendo la qualità del taglio e sottoponendo a sforzo il motore.
- ◆ Quando si tagliano tappeti o altri materiali fibrosi, rimuovere di tanto in tanto le fibre che si insinuano nelle lame: l'accumulo delle fibre riduce la qualità del taglio e sottopone a sforzo il motore.

- ◆ Quando si tagliano materiali più rigidi, come lamiere di metallo, vinile, ecc., utilizzare la mano libera per dirigere il materiale verso le forbici o per arrotondare il materiale di scarto man mano che il taglio procede. (Vedere la Fig. E)
- ◆ Nei tagli curvi, non inclinare lo strumento: mantenere le lame perpendicolari al pezzo da tagliare.
- ◆ Sospingere le lame nel materiale senza applicare una forza eccessiva o una pressione non necessaria. Con la pratica, si sarà in grado di determinare la pressione da usare per ottenere il taglio ottimale.

Corretto posizionamento delle mani (Fig. F)

Avvertenza! Al fine di ridurre il rischio di lesioni personali gravi, tenere le mani SEMPRE nella posizione corretta, illustrata in figura.

Avvertenza! Per ridurre il rischio di lesioni personali gravi, mantenere SEMPRE l'elettrotensile con presa sicura per prevenire reazioni improvvise.

La posizione corretta delle mani prevede una mano sull'impugnatura principale.

Manutenzione

L'elettrotensile BLACK+DECKER è stato concepito per funzionare per un lungo periodo con un minimo di manutenzione. Prestazioni sempre soddisfacenti dipendono da una cura appropriata e da una pulizia regolare.

- ◆ Pulire regolarmente l'elettrotensile con un panno umido. Non usare materiali abrasivi o detergenti a base di solventi. Evitare la penetrazione di liquidi all'interno dell'elettrotensile e non immergere mai nessuna parte dello stesso in sostanze liquide.

Accessori

Avvertenza! Su questo prodotto sono stati collaudati soltanto gli accessori offerti da BLACK+DECKER, quindi l'utilizzo di accessori diversi potrebbe essere rischioso. Per ridurre il rischio di lesioni, su questo prodotto vanno utilizzati solo gli accessori raccomandati BLACK+DECKER. Gli accessori raccomandati per l'uso con l'apparato sono disponibili a un costo aggiuntivo presso il vostro rivenditore locale o centro di assistenza autorizzato.

Tutela ambientale



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici normali.

Prodotti e batterie contengono materiali che possono essere recuperati o riciclati, riducendo la domanda di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie attenendosi alle disposizioni locali vigenti.

Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com.

Dati tecnici

BCSC115		
Tensione	V _{cc}	3,6
Velocità a vuoto	min ⁻¹	10000
Peso	kg	0,3
spessore max delle lamiere di metallo che si possono tagliare.	mm	0,3

Livello di pressione sonora misurato in conformità alla norma EN 62841:

Pressione sonora (L_{pa}) 76 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Potenza sonora (L_{WA}) 87 dB(A), incertezza (K) 3 dB(A)

Valori totali di emissione di vibrazioni (somma vettoriale triassiale) in conformità alla norma EN 62841:

3.1 m/s², incertezza (K) 1.5 m/s²

Dichiarazione di conformità CE

DIRETTIVA MACCHINE



Forbici a batteria per lavoretti manuali BCSC115
Black & Decker dichiara che i prodotti descritti nella sezione "Dati tecnici" sono conformi alle seguenti norme:
2006/42/CE, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016. Inoltre, questi prodotti sono conformi alle Direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Per ulteriori informazioni, contattare Black & Decker al seguente indirizzo oppure consultare l'ultima di copertina del manuale.

Il firmatario è responsabile della compilazione del documento tecnico e rende la presente dichiarazione per conto di Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Direttore Generale, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgio
10/09/2021

Garanzia

Black & Decker è certa della qualità dei propri prodotti e offre ai consumatori una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto. Il presente certificato di garanzia è complementare ai diritti legali e non li pregiudica in alcun modo. La garanzia è valida nei territori degli Stati membri dell'Unione Europea o dell'EFTA (Associazione europea di libero scambio).

Per attivare la garanzia, il reclamo deve essere effettuato in accordo con i Termini e Condizioni Black&Decker e sarà necessario presentare la prova di acquisto al venditore o all'agente di riparazione autorizzato.

I Termini e condizioni della garanzia Black&Decker di 2 anni e la sede del tecnico riparatore autorizzato più vicino sono consultabili su Internet all'indirizzo www.2helpU.com, o contattando l'ufficio Black&Decker di zona all'indirizzo postale indicato in questo manuale.

Visitare il nostro sito www.blackanddecker.co.uk per registrare il nuovo prodotto BLACK&DECKER e ricevere aggiornamenti su nuovi prodotti e offerte speciali.

NEDERLANDS

(Vertaling van de originele instructies)

Bedoeld gebruik

Deze snoerloze schaar BCSC115 van BLACK+DECKER™ is ontworpen voor het knippen van diverse materialen die u gebruikt in uw vrije tijd en voor doe-het-zelfactiviteiten in huis, zoals dun papier, kaarten, plastic film en textiel. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor consumentengebruik.

Veiligheidsinstructies

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



Waarschuwing! Lees alle veiligheids-waarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies als referentiemateriaal. Het in de waarschuwingen gebruikte begrip 'elektrisch gereedschap' heeft betrekking op elektrische gereedschappen voor gebruik op de netspanning (met netsnoer) of op accu (snoerloos).

Waarschuwing! Bij het gebruik van snoerloze apparaten moeten bepaalde elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de navolgende, altijd in acht worden genomen zodat het risico van brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel en materiële schade wordt beperkt.

Waarschuwing! De veiligheidsregels moeten worden opgevolgd wanneer u het apparaat gebruikt. Lees voor uw eigen veiligheid en de veiligheid van omstanders deze instructies voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de instructies voor later gebruik.

- ◆ Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- ◆ In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven.
Het gebruik van accessoires of hulpstukken of de uitvoering van handelingen anders dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan een risico van persoonlijk letsel geven.
- ◆ Bewaar deze handleiding zodat u deze nog eens kunt raadplegen.

1. Veilige werkomgeving

- Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht.** Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- Werk niet met elektrisch gereedschap in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gasen of stof.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en omstanders tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap op afstand.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- De netstekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen.**

Pas de stekker nooit op enige manier aan. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard elektrisch gereedschap. Niet-aangepaste stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.

- Vermijd aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico van een elektrische schok als uw lichaam contact heeft met aarde.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen en vocht.**
Als er water in een elektrisch gereedschap dringt, verhoogt dit het risico van een elektrische schok.
- Behandel het snoer voorzichtig. Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen of naar u toe te trekken, of de stekker uit het stopcontact te halen.** Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen, of bewegende onderdelen. Beschadigde snoeren of snoeren die in de war zijn geraakt, verhogen het risico van een elektrische schok.
- Gebruik, wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, alleen verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor buiten vermindert het risico van een elektrische schok.

- f. **Als u met elektrisch gereedschap werkt op een vochtige locatie, gebruik dan een reststroomschakelaar (RCD).** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

3. Persoonlijke veiligheid

- a. **Blijf alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van elektrisch gereedschap.** Gebruik elektrisch gereedschap niet als u vermoeid bent of als u onder invloed van drugs, alcohol of medicatie bent. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b. **Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Draag altijd oogbescherming.** Beschermende uitrusting, zoals een stofmasker, antislip veiligheidsschoenen, een helm, of gehoorbescherming, gebruikt in de juiste omstandigheden, zal het risico op persoonlijk letsel verminderen.
- c. **Voorkom per ongeluk inschakelen.** Controleer, voor u de stekker in het stopcontact steekt en/of de accu plaatst, en voor u het gereedschap oppakt en draagt, dat de schakelaar in de uit-stand staat. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aanzetten van elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar aan staat, kan leiden tot ongelukken.
- d. **Verwijder stelsleutels of steeksleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een steeksleutel of een inbussleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap kan tot persoonlijk letsel leiden.
- e. **Reik niet buiten uw macht. Blijf altijd stevig en in balans op de grond staan.** Dit geeft u betere controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
- f. **Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden.** Houd uw haar en kleding weg bij bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- g. **Als voorzieningen voor stofafzuiging of een stofreservoir kunnen worden gemonteerd, controleer dan dat deze zijn aangesloten en op de juiste wijze worden gebruikt.** Het gebruik van stofafzuiging kan aan stof gerelateerde gevaren verminderen.
- h. **Word niet gemakzuchtig doordat u door veelvuldig gebruik vertrouwd bent geraakt met het gereedschap, en verlies niet de veiligheidsbeginselen uit het oog.** Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel tot gevolg hebben.

4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- a. **Overbelast het elektrisch gereedschap niet.**

Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing.

Met het juiste elektrisch gereedschap kunt u de werkzaamheden waarvoor het gereedschap is ontworpen, beter en veiliger uitvoeren.

- b. **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet goed werkt.** Ieder elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. **Haal de stekker uit het stopcontact en/of neem de accu uit het gereedschap voor u aanpassingen uitvoert, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrisch gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- d. **Bewaar elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, buiten bereik van kinderen. Laat personen die er niet vertrouwd mee zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen niet met het gereedschap werken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- e. **Onderhoud elektrisch gereedschap en accessoires goed. Controleer dat bewegende delen van het elektrisch gereedschap goed functioneren en niet klemmen, en dat er niet onderdelen zodanig zijn gebroken of beschadigd dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed.** Laat het gereedschap voor gebruik repareren als het beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f. **Houd knip- en snijgereedschap scherp en schoon.** Goed onderhouden zaaggereedschap met scherpe snijvlakken loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. **Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, zaagjes en boortjes, enz., volgens deze aanwijzingen. Let daarbij op de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Gebruik van het elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die anders zijn dan bedoeld, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- h. **Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde handgrepen en greepoppervlakken maken het moeilijk het gereedschap veilig te hanteren en onder controle te houden in onverwachte situaties.

5. Gebruik en onderhoud van accugereedschap

- a. **Laad accu's alleen op met de door de fabrikant aanbevolen lader.** Een lader die geschikt is voor het ene type accu, kan een risico van brand doen ontstaan bij gebruik met een andere accu.

- b. **Gebruik elektrisch gereedschap alleen in combinatie met specifiek vermelde accu's.** Het gebruik van andere accu's kan gevaar voor letsel en brand opleveren.
- c. **Houd de accu, wanneer u deze niet gebruikt, weg bij andere metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tot stand kunnen brengen tussen de ene pool en de andere.** Als kortsluiting tussen de polen van de accu wordt gemaakt, kan dit tot brandwonden of brand leiden.
- d. **Wanneer de accu verkeerd wordt behandeld, kan er vloeistof uit de accu spuiten, vermijd contact met deze vloeistof.** Als er per ongeluk contact ontstaat, spoel dan met water.
Als de vloeistof in de ogen komt, roep dan tevens medische hulp in. Vloeistof uit de accu kan irritatie en brandwonden veroorzaken.
- e. **Gebruik niet een accu of gereedschap die/dat beschadigd is of waaraan wijzigingen zijn aangebracht.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen wat brand, explosie of een risico van letsel met zich mee kan brengen.
- f. **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of uitzonderlijk hoge temperaturen.** Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130 °C kan explosie tot gevolg hebben.
- g. **Volg alle instructies voor het opladen en laad de accu of het gereedschap niet op bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik dat wordt opgegeven in de instructies.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het opgegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico van brand vergroten.

6. Service

- a. **Laat het gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen.**
De veiligheid van het gereedschap blijft dan gewaarborgd.
- b. **Voer nooit servicewerkzaamheden uit aan accu's. Alleen de fabrikant of een geautoriseerd servicecentrum mag servicewerkzaamheden aan accu's uitvoeren.**

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor apparaten

Waarschuwing! Bij apparaten voor gebruik op de netspanning/snoerloze apparaten moeten bepaalde elementaire voorzorgsmaatregelen, waaronder de navolgende, in acht worden genomen, zodat het gevaar van brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel en materiële schade tot een minimum worden beperkt.

- ◆ Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de knoppen en met het juiste gebruik van het apparaat.
- ◆ In deze handleiding wordt het bedoeld gebruik beschreven. Het gebruik van accessoires of hulpstukken of de uitvoering van handelingen anders dan in deze gebruikershandleiding worden aanbevolen, kan een risico van persoonlijk letsel geven.

Het in de onderstaande waarschuwingen gebruikte begrip 'apparaat' heeft betrekking op apparaten voor gebruik op de netspanning (met netsnoer) of met een accu (snoerloos).

- ◆ Bewaar alle waarschuwingen en instructies als referentiemateriaal.

Het apparaat gebruiken

- ◆ Ga bij gebruik van het apparaat altijd voorzichtig te werk.
- ◆ Houd het werkgebied schoon en goed verlicht. Op rommelige of donkere plekken zullen sneller ongelukken gebeuren.
- ◆ Stel het apparaat niet bloot aan regen of natte omstandigheden.
Het binnendringen van water in het apparaat vergroot het risico van een elektrische schok.
- ◆ Dompel het apparaat niet onder in water.
- ◆ Gebruik het apparaat alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
- ◆ Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar, zoals in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gasen of stof.
- ◆ Het apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt.
- ◆ Open de behuizing niet. Binnenin bevinden zich geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.
- ◆ Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt, voordat u onderdelen aanbrengt of verwijdt en voordat u het apparaat reinigt.

Gebruik en onderhoud van het apparaat

- ◆ Controleer het apparaat vóór gebruik op beschadigde en defecte onderdelen.
Controleer het apparaat op gebroken onderdelen, schade aan de schakelaars en andere omstandigheden die de werking ervan kunnen beïnvloeden.
- ◆ Gebruik het apparaat niet als de schakelaar defect is.
Een apparaat dat niet meer met de schakelaar kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- ◆ Trek de stekker uit het stopcontact en/of haal de accu uit het apparaat voordat u het apparaat instelt, accessoires wisselt of het apparaat opbergt.
Deze voorzorgsmaatregelen helpen onbedoeld starten van het apparaat voorkomen.

- ◆ Gebruik het apparaat niet als één of meer onderdelen beschadigd of defect is.
- ◆ Laat beschadigde of defecte onderdelen door een geautoriseerde servicemonteur repareren of vervangen.
- ◆ Probeer nooit andere onderdelen te verwijderen of te vervangen dan de onderdelen die in deze handleiding worden genoemd.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor scharen.

- ◆ **Houd elektrisch gereedschap vast aan geïsoleerde handgrepen wanneer u handelingen uitvoert waarbij het gereedschap in contact kan komen met verborgen bedrading.** Wanneer het snijdende gedeelte contact maakt met draad die onder spanning staat, kunnen metalen delen van het elektrisch gereedschap ook onder spanning komen, waardoor de gebruiker een elektrische schok kan oplopen.
- ◆ **Knip materiaal waarbij de nominale capaciteit van het gereedschap niet wordt overschreden.**
- ◆ **Houd NOOIT een deel van het lichaam in de buurt van de snijmesses.** Ernstig persoonlijk letsel zou het gevolg kunnen zijn.
- ◆ **Blijf met uw handen uit de buurt van het zaaggebied.** Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- ◆ **Draag ALTIJD handschoenen wanneer u werkt met metalen plaatmateriaal.** De randen ervan zijn scherp en kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.
- ◆ **Zet het plaatmateriaal stevig vast zodat het niet kan verschuiven tijdens het knippen.**
- ◆ **Start ALTIJD eerst het gereedschap voor u het in aanraking met het te knippen materiaal brengt.**
- ◆ **Knip, als dat mogelijk is, het materiaal zo, dat het restgedeelte naar rechts krult.** Op deze manier verplaatst de krul van het restgedeelte zich omlaag en van u af.
- ◆ **Houd de schaar tijdens gebruik rechtstandig.** Houdt u het gereedschap ondersteboven, dan kan het metaal naar u toe krullen.
- ◆ **Gebruik de schaar NIET met welk accessoire of hulpstuk dan ook.**
- ◆ **Draag altijd veiligheidsschoenen zodat u niet uw voeten kunt bezeren aan scherpe metaalresten op de vloer.**
- ◆ **Let erop dat alle schroeven goed vastzitten.** Controleer zo nu en dan dat ze niet losraken.
- ◆ **Plaats niet iets in de openingen van de motorbehuizing.**

Na gebruik

- ◆ Schakel het apparaat uit voor u het onbeheerd achterlaat en voor u wijzigingen, reinigingswerkzaamheden of inspecties aan onderdelen van het apparaat uitvoert.

- ◆ Bewaar het apparaat, wanneer u het niet gebruikt, op een droge, goed geventileerde plaats, buiten het bereik van kinderen.
- ◆ Berg apparaten buiten het bereik van kinderen op.

Service

- ◆ Laat het apparaat alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangende onderdelen. Daarmee wordt de veiligheid van het apparaat gewaarborgd.

Veiligheid van anderen

- ◆ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen die lichamelijk of geestelijk minder valide zijn of die geen ervaring met of kennis van dit apparaat hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen voor een veilige manier van gebruiken van het apparaat en inzicht hebben in de mogelijke gevaren. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Laat kinderen nooit zonder toezicht het gereedschap schoonmaken of onderhouden.
- ◆ Houd toezicht op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

Labels op het apparaat

De volgende symbolen worden met de datumcode op het apparaat vermeld:



Waarschuwing! De gebruiker moet de instructiehandleiding lezen zodat het risico van letsel wordt beperkt.

Trillingen

Het vibratie- en/of lawaai-emissieniveau dat in dit informatieblad wordt gegeven, is gemeten in overeenstemming met een gestandaardiseerde test die wordt gegeven in EN62841 en u kunt ermee het ene gereedschap met het andere vergelijken. Het kan worden gebruikt voor een eerste inschatting van blootstelling.

WAARSCHUWING: Het verklaarde vibratie- en/of lawaai-emissieniveau geldt voor de hoofdtoepassingen van het gereedschap. Als het gereedschap echter voor andere toepassingen wordt gebruikt, dan wel met andere accessoires of slecht wordt onderhouden, kan de vibratie- en/of lawaai-emissie verschillen. Dit kan het blootstellingsniveau aanzienlijk verhogen gedurende de totale arbeidstijd.

Een inschatting van het blootstellingsniveau aan vibratie en/of lawaai moet ook worden overwogen wanneer het gereedschap wordt uitgeschakeld of als het aan staat maar geen daadwerkelijke werkzaamheden uitvoert.

Belangrijke veiligheidsinstructies voor alle gereedschap met geïntegreerde accu

Waarschuwing! Lees alle veiligheids waarschuwingen, instructies en aanwijzingen voor veilig gebruik voor de accu, de lader en het product. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

- ◆ Ga altijd voorzichtig te werk wanneer u de stekker van een lader in het gereedschap steekt.
- ◆ WIJZIG NIET op welke wijze dan ook de stekker van de lader van een lader die niet geschikt is, in het gereedschap, omdat de accu kan openbarsten en dat kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- ◆ LAAD de accu NIET OP en gebruik de accu NIET in een explosieve omgeving, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen of gasen of stof. Wanneer u de stekker van de lader in het gereedschap steekt of eruit neemt, kunnen het stof en de dampen tot ontbranding komen.
- ◆ Laad de accu uitsluitend op met de meegeleverde kabel en een geschikte voeding van klasse 2.
- ◆ Spat de accu NIET nat met water en dompel de accu NIET onder in water.
- ◆ Laat NIET water of een andere vloeistof in het gereedschap dringen.
- ◆ Gebruik of bewaar de accu NIET op plaatsen waar de temperatuur 40 °C of meer kan bereiken (bijvoorbeeld in een schuurtje of een metalen loods in de zomer). Het gereedschap gaat het langste mee wanneer u het op een koele, droge plaats opbergt.
- ◆ Berg het gereedschap niet op met de schakelaar in de aan-stand. Probeer nooit de schakelaar met tape in de ingeschakelde stand te vergrendelen.
- ◆ Gooi het gereedschap niet in het vuur, zelfs niet als het ernstig beschadigd of geheel versleten is. De accu kan ontploffen in vuur. Er kunnen giftige dampen ontstaan wanneer lithium-ion accu's worden verbrand.
- ◆ Als de inhoud van de accu in contact komt met de huid, was het gebied dan onmiddellijk met een milde zeepoplossing en water. Als accuvloeistof in contact komt met de ogen, spoel het geopende oog dan gedurende 15 minuten uit of tot de irritatie over is. Als medische hulp vereist is, weet dan dat elektrolyt van de accu is samengesteld uit een mengsel van vloeibare organische carbonaten en lithium-zouten.
- ◆ De inhoud van de geopende accu kan irritatie van de luchtwegen veroorzaken. Zorg voor frisse lucht. Roep medische hulp in als de symptomen aanhouden.
- ◆ Accu-vloeistof kan ontbranden bij blootstelling aan vonken of open vuur.
- ◆ Probeer nooit om welke reden dan ook het gereedschap open te maken.

Laad het gereedschap niet op als de behuizing gebarsten is of beschadigd. Zet niet te veel druk op het gereedschap, laat het niet vallen, beschadig het niet.

Gebruik gereedschap en een lader niet als zij hard zijn gestoten, zijn gevallen, er iets overheen is gereden of als zij op welke manier dan ook zijn beschadigd (bijv., doorboord met een spijker, er met een hamer op is geslagen, iemand erop heeft gestaan). Breng beschadigd gereedschap terug naar het servicecentrum zodat het kan worden gerecycled.

Aanbevelingen voor opslaan

De beste opslagplaats is er een die koel en droog is, weg van direct zonlicht en overmatige warmte of kou.

Berg het geheel opgeladen gereedschap los van de lader op.

Transport

Opmerking: Gereedschap met geïntegreerde Li-ion-accu mag niet in gecontroleerde bagage in vliegtuigen worden gestopt en moet op juiste wijze worden beschermd tegen kortsluiting, als het in handbagage wordt vervoerd.

Belangrijke veiligheidsinstructies voor het opladen van alle geïntegreerde accu's

Waarschuwing! Lees alle veiligheids waarschuwingen, instructies en aanwijzingen voor veilig gebruik voor de accu, de laadkabel en het product. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

- ◆ De meegeleverde laadkabel is niet bedoeld voor andere toepassingen dan het opladen van oplaadbaar gereedschap van BLACK+DECKER met een micro-oplaadpoort. Het opladen van andere typen gereedschap kan ertoe leiden dat de accu ervan te heet wordt en openbarst, wat persoonlijk letsel, materiële schade, brand, een elektrische schok of elektrocutie tot gevolg kan hebben.
- ◆ Uitsluitend te gebruiken met Vermelde/Gecertificeerde Informatietechnologie-apparatuur (PC).
- ◆ Stel de laadkabel NIET bloot aan water, regen of sneeuw.
- ◆ U kunt beter aan de stekkers trekken dan aan de snoeren wanneer u de laadkabel loskoppelt. Dit beperkt het risico dat de stekkers en het snoer worden beschadigd.
- ◆ Controleer dat het snoer zo is geplaatst dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen of het snoer op andere wijze beschadigd of bekneld raakt.
- ◆ Zorg altijd voor een droge plek wanneer u het gereedschap buiten oplaadt.
- ◆ Gebruik een laadkabel NIET wanneer het snoer of een stekker is beschadigd. Laat ze onmiddellijk vervangen.

- ◆ Houd vreemde materialen die geleidende eigenschappen hebben, zoals, maar niet uitsluitend, slijpstof, metaalsnippers, staalwol, aluminiumfolie of een ophoping van metaaldeeltjes, weg bij de laadstekkers en micro-laadstekkers en de oplaadpoort.
- ◆ Trek altijd de laadkabel uit de stroomvoorziening, wanneer er niet een stuk gereedschap op is aangesloten.

Functies

Het apparaat kan de volgende onderdelen bevatten:

1. Aan/Uit-schakelaar
2. Knop vergrendeling in de Uit-stand
3. Handgreep
4. O-mes
5. D-mes
6. Kop
7. Vrijgaveknop van de kop
8. Laadpoort
9. LED-indicatielampje voor laden

Montage

Waarschuwing! Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, zet het apparaat uit en blijf uit de buurt van de Aan/Uit-knop voor u aanpassingen aanbrengt of hulpstukken of accessoires verwijdt/installeert. Wanneer het apparaat per ongeluk wordt gestart, kan dat leiden tot letsel.

Laadprocedure (afb. A)

Waarschuwing! Gebruik het gereedschap niet terwijl het op de lader is aangesloten.

- ◆ Steek de stekker (10) van de laadkabel in de laadpoort (8).
- ◆ Steek de laadstekker in een laadpoort (zoals op een computer).
- ◆ De LED-indicatielampjes (9) voor het laden knipperen. Er knippert er één bij geringe lading. Er knipperen er twee bij gemiddelde lading. Er knipperen er drie bij volledige lading.
- ◆ Alle LED-indicatielampjes blijven branden wanneer het gereedschap geheel is opgeladen.
- ◆ U kunt de accu in de lader laten zitten of de lader loskoppelen.

Belangrijke opmerkingen over laden

- ◆ De lader en het gereedschap zullen tijdens het laden misschien bij aanraking warm aanvoelen. Dit is normaal en wijst niet op een probleem. Laat het gereedschap na gebruik afkoelen, plaats en de lader of het gereedschap na gebruik niet in een warme omgeving, zoals een metalen schuur of een niet-geïsoleerde aanhangwagen.

- ◆ Laad het gereedschap niet goed op, breng het gereedschap en de lader dan naar het servicecentrum bij u in de buurt.
- ◆ U kunt ook een gedeeltelijk lege accu opladen, wanneer u dat maar wilt, zonder dat dat negatieve gevolgen heeft voor het gereedschap.

Kop verwijderen en plaatsen (Afb. B)

- ◆ U kunt de kop verwijderen door de vrijgaveknop (7) naar achteren te trekken en de kop (6) naar buiten te schuiven.
- ◆ U kunt de kop plaatsen door deze tegenover de richels te houden en de kop naar beneden te schuiven tot deze op z'n plaats klikt.

O-mes: Voor het knippen van flexibele, zachtere materialen, zoals katoenen stof, geribbeld karton, vilt, ondertapijt en stelen van rozen.

D-mes: Voor het knippen van stevigere materialen, zoals dik karton, kunststof plaatmateriaal en blik.

Werking

Waarschuwing! Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, zet het apparaat uit en blijf uit de buurt van de Aan/Uit-knop voor u aanpassingen aanbrengt of hulpstukken of accessoires verwijdt/installeert. Wanneer het apparaat per ongeluk wordt gestart, kan dat leiden tot letsel.

Waarschuwing! Snijgevaar. Houd uw vingers weg bij zaagbladen.

Waarschuwing! Draag bij gebruik van dit elektrische gereedschap altijd geschikte oogbescherming.

Opmerking: Voordat u welk type materiaal dan ook gaat zagen, is het belangrijk dat u het stevig vastklemt of verankert, zodat het niet kan wegglijden.

- ◆ Houd de schaar tijdens het knippen altijd stevig vast.
- ◆ Druk het mes licht tegen het materiaal dat u gaat knippen, zoals wordt getoond in Afb. C.
- ◆ Schakel het gereedschap in door de aan/uit-schakelaar (1) in te trekken, zoals wordt getoond in Afb. D.
- ◆ Schakel het gereedschap in door eenmaal op de knop (2) voor vergrendeling in de Uit-stand te drukken en houd de knop ingedrukt.
- ◆ Laat de aan/uit-schakelaar los wanneer u het gereedschap wilt uitschakelen.

Waarschuwing! Gevaar voor brandwonden. Raak het snijmes niet aan onmiddellijk na gebruik. Contact met het snijmes kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

Geschikte materialen

Uw schaar wordt met 2 verschillende schaarbladen geleverd. U kunt deze het beste als volgt voor de hieronder genoemde materialen gebruiken:

- ◆ O-messen (het beste voor het knippen van textiel en papier).
- ◆ D-messen (het beste voor het knippen van karton en metaal).

Knippen van metaal (Afb. E)

Waarschuwing! Randen van bladmetaal kunnen vlijmscherp zijn. Wees dus erg voorzichtig wanneer u met dit materiaal werkt. **DRAAG ALTIJD HANDSCHOENEN** wanneer u werkt met bladmetaal.

- ◆ Er mag alleen metaal van geringe dikte (**26 GA of dunner**) worden geknipt.
- ◆ Forceer de messen niet want dit verkort de levensduur en kan hoge kosten van reparatie tot gevolg hebben.
- ◆ Rol terwijl u knipt, met uw vrije hand het afvalmateriaal weg, zoals wordt getoond in Afb. E.

Tips voor uw project

- ◆ Knip uitsluitend met scherpe snijmesses; zij knippen beter, sneller en belasten de motor minder.
- ◆ Wanneer het te knippen materiaal is voorzien van een plaklaag (vinyl vloertegels, e.d.), maak dan de bladen regelmatig schoon. Lijmresten kunnen op de bladen blijven vastzitten waardoor de knipkwaliteit achteruit gaat en de motor meer wordt belast.
- ◆ Bij het knippen van vast tapijt of ander vezelhoudend materiaal moeten de vezels regelmatig tussen de snijbladen worden verwijderd. Vezels verminderen de knipkwaliteit en belasten de motor.
- ◆ Leg, bij het snijden van dikker materiaal zoals bladmetaal of vinyl, met uw vrije hand het materiaal klaar of neem het afvalmateriaal tijdens het snijden weg. (Zie Afb. E)
- ◆ Bij het snijden in bochten mag het gereedschap niet worden gekanteld. Houd de bladen loodrecht op het te knippen materiaal.
- ◆ Duw de messen door het materiaal zonder veel kracht en onnodige druk uit te oefenen. Door wat te oefenen komt u snel te weten welke druk het beste snijresultaat geeft.

Juiste handpositie (Afb. F)

Waarschuwing! Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, houd de handen **ALTIJD** in de juiste positie, zoals afgebeeld.

Waarschuwing! Beperk het risico van ernstig persoonlijk letsel, houd het gereedschap **ALTIJD** stevig vast, zodat u bent voorbereid op een plotseling reactie.

Voor de juiste handpositie zet u één hand op de hoofdhandgreep.

Onderhoud

Dit BLACK+DECKER-apparaat is ontworpen om gedurende een lange periode te functioneren met een minimum aan onderhoud. Of het gereedschap voortdurend naar tevredenheid zal functioneren hangt af van de juiste zorg en regelmatige reiniging.

- ◆ Reinig het apparaat regelmatig met een vochtige doek. Gebruik niet een schurend schoonmaakmiddel of een schoonmaakmiddel op basis van een oplosmiddel.

Voorkom dat vloeistof het apparaat binnendringt en dompel nooit enig onderdeel van het apparaat in vloeistof onder.

Accessoires

Waarschuwing! Aangezien accessoires die niet door BLACK+DECKER worden aangeboden niet met dit product zijn getest, kan het gebruik van dergelijke accessoires met dit gereedschap gevaarlijk zijn. Om het risico op letsel te verminderen dient u uitsluitend door BLACK+DECKER aanbevolen accessoires met dit product te gebruiken. Aanbevolen accessoires bij uw gereedschap zijn tegen betaling verkrijgbaar bij uw dealer ter plaatse of bij het officiële servicecentrum.

Het milieu beschermen



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's waarop dit symbool is aangebracht, mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled en dat doet de vraag naar grondstoffen afnemen.

Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende bepalingen.

Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com

Technische gegevens

BCSC115		
Spanning	V _{DC}	3,6
Snelheid onbelast	min-1	10000
Gewicht	kg	0,3
maximale dikte van bladmetaal dat kan worden geknipt.	mm	0,3
Geluidsdrukniveau, volgens EN 62841:		
Geluidsdruk (L _{WA}) 76 dB(A), onzekerheid (K) 3 dB(A)		
Geluidsvermogen (L _{WA}) 87 dB(A), meetonzekerheid (K) 3 dB(A)		
Totale trillingswaarden (som triaxvector) volgens EN 62841:		
3,1 m/s ² , onzekerheid (K) 1,5 m/s ²		

EG Conformiteitsverklaring

RICHTLIJN VOOR MACHINES



BCSC115 - Schaar voor handvaardigheidstoepassingen
Black & Decker verklaart hierbij dat de producten die worden beschreven onder "technische gegevens" voldoen aan: 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016. Deze producten voldoen ook aan richtlijnen 2014/30/EU and 2011/65/EU.

Neem voor meer informatie contact op met Black & Decker op het volgende adres of raadpleeg de achterzijde van de handleiding.

Ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technische bestand en legt deze verklaring af namens Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, België
10-09-2021

Garantie

Black & Decker heeft vertrouwen in zijn producten en biedt consumenten een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Deze garantie vormt een aanvulling op uw wettelijke rechten en beperken deze niet.

De garantie is geldig op het grondgebied van de Lidstaten van de Europese Unie en de Europese Vrijhandelszone.

Voor een garantie-aanspraak moet uw aanspraak in overeenstemming zijn met de Voorwaarden en Condities van Black&Decker en moet u een bewijs van aankoop overleggen aan de verkoper of aan een geautoriseerde reparatiemonteur.

Voorwaarden en condities van de 2-jarige garantie van Black&Decker en het adres van de vestiging van het geautoriseerde reparatiecentrum bij u in de buurt, kunt u vinden op internet op www.2helpU.com, of door contact op te nemen met het Black & Decker-kantoor ter plaatse, op het adres dat in deze handleiding wordt vermeld.

Bezoek onze website www.blackanddecker.nl, waar u uw nieuwe BLACK+DECKER-product kunt registreren en informatie kunt verkrijgen over nieuwe producten en speciale aanbiedingen.

Uso previsto

La tijera sin cable BCSC115 de BLACK+DECKER™ ha sido diseñada para el corte de diferentes materiales en actividades de ocio o bricolaje domésticas, incluidos papel de gramaje fino, cartulina, película de plástico y tejidos. Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.

Instrucciones de seguridad

Advertencias de seguridad para herramientas eléctricas en general



¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones que se indican a continuación puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que funciona a través de la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (sin cable).

¡Advertencia! Si utiliza aparatos sin cable, es necesario seguir las precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se indican a continuación, para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales.

¡Advertencia! Cuando utilice el aparato, debe seguir las normas de seguridad.

Por su propia seguridad y por la de otras personas, lea estas instrucciones antes de utilizar el aparato. Conserve estas instrucciones para consultarlas en un futuro.

- ◆ Lea detenidamente todo el manual antes de utilizar el aparato.
- ◆ En este manual se describe el uso previsto del aparato. La utilización de accesorios o acoplamientos y la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones con este aparato pueden conllevar el riesgo de lesiones.
- ◆ Conserve este manual para futuras consultas.

1. Seguridad del área de trabajo

a. Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.

Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.

b. No utilice herramientas eléctricas en entornos con peligro de explosión, como aquellos en los que haya líquidos, gases o polvos inflamables.

Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.

- c. **Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden causar la pérdida del control de la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

a. Los enchufes de la herramienta eléctrica debe

corresponder a la toma de corriente.

No modifique nunca el enchufe de ninguna forma. No

utilice ningún enchufe adaptador con las herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa). Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.

- b. **Evite que su cuerpo toque partes conectadas o puestas a tierra tales como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su propio cuerpo está conectado a tierra.
- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y a la humedad.** Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d. **Cuide el cable de alimentación. No use nunca el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla.** Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados y piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable adecuado para el uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f. **Si la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, utilice una fuente protegida con un dispositivo diferencial residual (DDR).** El uso de un DDR reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

- a. **Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No maneje una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, medicamentos o alcohol. Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b. **Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El uso de equipo de protección como mascarillas antipolvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva en las condiciones apropiadas reduce la posibilidad de lesiones personales.

- c. **Impida que la herramienta se ponga en marcha involuntariamente.** Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, o de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto en el interruptor o herramientas eléctricas activadoras que tengan el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- d. **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de encender la herramienta eléctrica.** Dejar una llave inglesa u otra llave puesta en una pieza en movimiento de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- e. **Sea precavido. Mantenga un equilibrio adecuado y la estabilidad constantemente.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. **Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No se ponga ropa suelta o joyas.** Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- g. **Siempre que sea posible utilizar equipos de aspiración o extracción de polvo, compruebe que estén montados y se utilicen correctamente.** El uso de equipo de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. **Evite que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de las herramientas le haga confiarse demasiado e ignorar las normas de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica.** Use la herramienta eléctrica correcta para su trabajo. La herramienta eléctrica correcta funcionará mejor y con mayor seguridad si se utiliza de acuerdo con sus características técnicas.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica si no se puede encender y apagar con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o saque la batería de la herramienta, si es extraíble, antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.

- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que la utilicen las personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones.**

Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.

- e. **Realice el mantenimiento de sus herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas ni atascadas, que no haya piezas rotas ni cualquier otra condición que pudiera afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela para que sea reparada antes de utilizarla. Se ocasionan muchos accidentes por el mal mantenimiento de las herramientas eléctricas.
- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Hay menos probabilidad de que las herramientas de cortar con bordes afilados se bloqueen, y son más fáciles de controlar.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que va a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones que no sean las previstas puede ocasionar una situación peligrosa.
- h. **Mantenga las empuñaduras y superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras resbaladizas y las superficies engrasadas impiden aferrar y controlar la herramienta en situaciones imprevistas.

5. Uso y cuidado de la herramienta de batería

- a. **Recárguela solo con el cargador especificado por el fabricante.**

Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar riesgos de incendios al ser utilizado con otra batería.

- b. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías recomendadas.** El uso de otras baterías puede suponer un riesgo de incendio y lesiones.
- c. **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos de metal como clips para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros pequeños objetos metálicos que pueden realizar una conexión de un terminal a otro.** Si se produce un cortocircuito entre los terminales de la batería, pueden ocasionarse incendios o quemaduras.
- d. **En caso de uso abusivo puede salir líquido de la batería, evite el contacto.** Si se produce un contacto accidental, lave con agua. Si el líquido se pone en contacto con los ojos, acuda además a un médico.

El líquido expulsado de la batería podrá provocar irritaciones o quemaduras.

- e. **No use la batería ni la herramienta si están dañadas o han sido modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener reacciones imprevistas y causar incendios, explosión o riesgo de lesiones.
- f. **No exponga la batería o la herramienta al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede causar una explosión.
- g. **Siga las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** La carga incorrecta o fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6. Reparaciones

- a. **Esta herramienta eléctrica solo la puede reparar personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Así se asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b. **Nunca repare la batería si está dañada. La reparación de la batería puede ser efectuada únicamente por el fabricante o los proveedores de servicio autorizados.**

Advertencias de seguridad generales para el aparato

¡Advertencia! Si utiliza aparatos eléctricos/sin cable, es necesario seguir las precauciones de seguridad básicas, incluidas las que se indican a continuación, para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales.

- ◆ Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato y familiarícese con sus controles y su uso correcto.
- ◆ En este manual se describe el uso previsto del aparato. La utilización de accesorios o acoplamientos y la realización de operaciones distintas a las recomendadas en este manual de instrucciones con este aparato pueden conllevar el riesgo de lesiones.

El término "aparato" empleado en todas las advertencias siguientes se refiere al aparato eléctrico con alimentación de red (con cable) o al aparato eléctrico alimentado por batería (sin cable).

- ◆ Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Uso del aparato

- ◆ Tenga siempre mucho cuidado al utilizar el aparato.
- ◆ Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas en desorden u oscuras pueden provocar accidentes.

- ◆ No exponga el aparato a la lluvia ni a condiciones de humedad.
El peligro de recibir una descarga eléctrica es mayor si penetran ciertos líquidos en el aparato.
- ◆ No sumerja el aparato en agua.
- ◆ Utilice el aparato únicamente a la luz del día o con iluminación artificial adecuada.
- ◆ No utilice el aparato en entornos con peligro de explosión, como en los que se encuentren líquidos, gases o polvos inflamables.
- ◆ Este aparato no debe usarse como juguete.
- ◆ No abra la carcasa. Este aparato no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.
- ◆ Desconecte la batería del aparato cuando no lo utilice, antes de colocar o extraer alguna pieza y antes de limpiarlo.

Uso y cuidado del aparato

- ◆ Antes de utilizar el aparato, compruebe que no contenga piezas dañadas ni defectuosas.
Compruebe que no haya piezas rotas, que los interruptores no estén dañados y que no existan otros defectos que puedan afectar al funcionamiento del aparato.
- ◆ No utilice el aparato si no se puede encender y apagar con el interruptor. Los aparatos que no se pueden controlar con el interruptor de encendido/apagado son peligrosos y deben hacerse reparar.
- ◆ Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar los aparatos. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de conectar el aparato accidentalmente.
- ◆ No utilice el aparato si presenta alguna pieza dañada o defectuosa.
- ◆ Solicite a un agente autorizado del servicio técnico la reparación o sustitución de las piezas dañadas o defectuosas.
- ◆ Nunca intente extraer ni sustituir ninguna pieza que no esté especificada en este manual.

Instrucciones de seguridad adicionales para tijeras

- ◆ **Aferre la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación por la cual la herramienta de corte puede entrar en contacto con cables ocultos.** El contacto del accesorio de corte con un cable bajo tensión puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se carguen y producir una descarga al operador.
- ◆ **Corte el material a la capacidad nominal o inferior.**

- ◆ **NUNCA coloque ninguna parte del cuerpo en línea con la cuchilla.** Pueden producirse lesiones personales graves.
- ◆ **Mantenga las manos alejadas de la zona de corte.**
Un momento de falta de atención cuando se manejan las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- ◆ **Use SIEMPRE guantes para manipular las láminas metálicas.** Los bordes son afilados y pueden causar lesiones personales graves.
- ◆ **Sujete bien la pieza de metal que vaya a cortar para evitar que se mueva durante el corte.**
- ◆ **Arranque SIEMPRE la herramienta antes de apoyarla sobre el material a cortar.**
- ◆ **Si es posible, corte el material de modo que el rizo de los restos quede a la derecha.** En esta dirección el rizo se moverá hacia abajo y fuera del trayecto de corte.
- ◆ **Utilice la tijera en posición vertical.** Si la herramienta está al revés, el rizo de metal puede girar hacia usted.
- ◆ **NO utilice la tijera con ningún tipo de accesorio o acoplamiento.**
- ◆ **Lleve siempre calzado de seguridad para protegerse los pies de los restos metálicos afilados que caen al suelo.**
- ◆ **Mantenga todos los tornillos apretados.** Compruebe periódicamente si se han aflojado.
- ◆ **No obstruya las aberturas del alojamiento del motor.**

Después de la utilización

- ◆ Apague el aparato antes de dejarlo sin vigilancia y antes de cambiar, limpiar o revisar cualquiera de sus piezas.
- ◆ Cuando el aparato no esté en uso, deberá guardarse en un lugar seco, bien ventilado y alejado del alcance de los niños.
- ◆ Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.

Reparaciones

- ◆ Haga reparar el aparato solo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto idénticas. De este modo se garantiza el mantenimiento de la seguridad del aparato.

Seguridad de otras personas

- ◆ Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido formación con respecto al uso del aparato en modo seguro y comprendan los peligros que entraña su uso. Los niños no deben jugar con el aparato.

Los niños no deberán realizar las tareas de limpieza y mantenimiento de usuario, salvo que lo hagan bajo supervisión.

- ◆ Los niños deben estar siempre vigilados para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Etiquetas del aparato

Los siguientes símbolos están colocados, junto con el código de fecha, en el aparato:



¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.

Vibración

El nivel de emisión de vibraciones y/o ruido que figura en esta hoja de información ha sido medido de conformidad con una prueba normalizada prevista en la norma EN62841 y puede utilizarse para comparar herramientas entre sí. Puede usarse para una evaluación preliminar de exposición.

ADVERTENCIA: El nivel de emisión de vibraciones y/o ruido declarado representa las principales aplicaciones de la herramienta. Sin embargo, si se utiliza la herramienta para distintas aplicaciones, con accesorios diferentes o mal mantenidos, la emisión de vibraciones y/o ruido puede variar. Esto puede aumentar considerablemente el nivel de exposición durante el período total de trabajo.

Una valoración del nivel de exposición a las vibraciones y/o ruido también debería tener en cuenta las veces en que la herramienta está apagada o en funcionamiento pero sin realizar ningún trabajo.

Instrucciones de seguridad importantes para todas las herramientas de batería integral

Advertencia Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución de la batería, el cargador y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones podría provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

- ◆ Nunca fuerce el enchufe del cargador en la herramienta.
- ◆ NO modifique de ningún modo el enchufe de un cargador no compatible para que encaje en la herramienta pues la batería puede romperse y causar lesiones personales graves.
- ◆ NO cargue ni utilice la batería en atmósferas explosivas, como, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.
Al colocar o retirar el enchufe de cargador de la herramienta pueden incendiarse el polvo o los humos.
- ◆ Cargue la batería solo con el cable de carga suministrado y una fuente de alimentación de clase 2 adecuada.
- ◆ NO salpique ni sumerja en agua ni en otros líquidos.

- ◆ NO deje que entre agua o cualquier otro líquido en la herramienta.
- ◆ NO guarde ni utilice la herramienta en lugares en los que la temperatura pueda alcanzar o superar los 40 °C (104 °F) (como, por ejemplo, cobertizos de exterior o instalaciones metálicas en verano). Para prolongar la vida útil de las herramientas, guárdelas en un lugar fresco y seco.
- ◆ No guarde la herramienta con el interruptor bloqueado. Nunca trabe con cinta el interruptor en la posición de encendido.
- ◆ NO incinere la herramienta aunque esté muy dañada o completamente desgastada. La batería podría explotar con el fuego. Si las baterías de iones de litio se queman, emiten humos y materiales tóxicos.
- ◆ Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona con jabón neutro y agua. Si el líquido de la batería le entra en los ojos, enjuáguese con agua manteniendo los ojos abiertos durante 15 minutos o hasta que cese la irritación. Si necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de sales de litio y carbonos orgánicos líquidos.
- ◆ Si se abre la batería, el contenido puede causar irritación respiratoria. Respire aire fresco. Si los síntomas persisten, consulte un médico.
- ◆ El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.
- ◆ Nunca intente abrir la herramienta por ningún motivo. Si la carcasa de la herramienta está rota o dañada, no recargue la herramienta. No golpee, arroje ni dañe la herramienta. No utilice una herramienta ni un cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya caído o se haya dañado de algún modo (p. ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo o pisado). Las herramientas dañadas deben llevarse al centro de servicio para su reciclado.

Recomendaciones de almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es un lugar fresco y seco, alejado de la luz directa del sol y del frío y el calor excesivos. Guarde la herramienta totalmente cargada y desconectada del cargador.

Transporte

Nota: Las herramientas con baterías de iones de litio integrales no deben ponerse en el equipaje facturado de los aviones, y deben estar debidamente protegidas de los cortocircuitos si se llevan en el equipaje de mano.

Instrucciones de seguridad importantes para la carga de todas las baterías integrales

¡Advertencia! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución de la batería, el cable de carga y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones podría provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

- ◆ El cable de carga suministrado no ha sido previsto para ningún otro uso que no sea cargar las herramientas recargables BLACK+DECKER con micropuertos de carga. Cargar otros tipos de herramientas puede hacer que las baterías se sobrecalienten y se revienten, causando lesiones personales, daños a la propiedad, incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- ◆ Use solamente con el equipo de tecnología de la información (ordenador) indicado/certificado.
- ◆ NO exponga el cable de carga al agua, lluvia o nieve.
- ◆ Tire de los enchufes y no del cable para desenchufar el cable de carga. Esto reduce el riesgo de daños a los enchufes y al cable.
- ◆ Compruebe que el cable esté ubicado en modo de no pisarlo o tropezar con él o que no cause ningún otro daño o tensión.
- ◆ Cuando cargue la herramienta en un lugar exterior, este debe estar siempre seco.
- ◆ No utilice un cable de carga que esté dañado o tenga el enchufe dañado. Hágalo cambiar inmediatamente.
- ◆ Los materiales extraños que sean conductores, como, por ejemplo, el polvo de amolado, las astillas metálicas, la lana de acero, el papel de aluminio o cualquier otra acumulación de partículas metálicas, deben mantenerse alejados de los enchufes, puertos y micropuertos de carga.
- ◆ Desenchufe siempre el cable de carga de la fuente de alimentación cuando no haya ninguna herramienta conectada.

Características

Este aparato incluye una o más de las siguientes características:

1. Gatillo
2. Botón de bloqueo
3. Empuñadura
4. Cuchilla O
5. Cuchilla D
6. Cabeza
7. Botón de liberación del cabezal
8. Puerto de carga
9. LED de carga

Montaje

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad y mantenga los dedos alejados del botón de encendido y apagado antes de realizar cualquier ajuste o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

Procedimiento de carga (Fig. A)

¡Advertencia! No utilice la herramienta mientras esté conectada al cargador.

- ◆ Introduzca el enchufe de carga (10) en el puerto de carga (8).
- ◆ Enchufe el enchufe de carga en cualquier puerto de carga (como el de un ordenador).
- ◆ Los LEDs de carga verde (9) parpadeará durante la carga.
 - Uno parpadeará con carga baja.
 - Dos parpadearán con carga mediana.
 - Tres parpadearán con carga alta.
- ◆ Todos los LEDs quedarán encendidos cuando la herramienta esté completamente cargada.
- ◆ La batería puede dejarse cargando o bien se puede desconectar el cargador.

Notas importantes para la carga

- ◆ El cargador y la herramienta pueden calentarse demasiado al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica ningún problema. Para facilitar el enfriamiento de la herramienta después del uso, evite colocar el cargador o la herramienta en un ambiente cálido, como un cobertizo metálico o un remolque sin aislamiento.
- ◆ Si la herramienta no se carga correctamente, lleve la herramienta y el cargador a su centro de servicio local.
- ◆ También puede cargar una batería parcialmente cargada si lo desea, sin ningún efecto adverso para la herramienta.

Colocación y extracción del cabezal (Fig. B)

- ◆ Para retirar el cabezal, tire del botón de liberación (7) hacia atrás y deslice el cabezal (6) hacia fuera.
- ◆ Para instalarlo, alinee el cabezal con los salientes y deslice hacia abajo hasta que el botón de liberación encaje en su posición.

Cuchilla O: Para cortar materiales flexibles y más blandos, como tejidos de algodón, cartón ondulado, fieltro, bases de alfombras y tallos de rosas.

Cuchilla D: Para cortar materiales rígidos más resistentes como el cartón duro, las láminas de plástico y las láminas de hojalata.

Funcionamiento

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad y mantenga los dedos alejados del botón de encendido y apagado antes de realizar cualquier ajuste o de poner o quitar acoplamientos o accesorios. El encendido accidental puede causar lesiones.

¡Advertencia! Peligro de corte. Mantenga las manos alejadas de las hojas.

¡Advertencia! Cuando utilice la herramienta, lleve siempre una protección ocular adecuada.

Nota: Antes de cortar cualquier tipo de material, compruebe esté fijado o sujetado, para evitar que se deslice.

- ◆ Sujete siempre firmemente la cortadora durante el corte.
- ◆ Presione ligeramente la hoja contra la pieza que desea cortar, como se muestra en la Fig. C.
- ◆ Para encender la herramienta, apriete el gatillo (1), como se muestra en la Fig. D.
- ◆ Pulse una vez el botón de bloqueo (2) para que la herramienta se encienda y quede encendida.
- ◆ Para apagar la herramienta, suelte el gatillo.

¡Advertencia! Peligro de quemaduras. Nunca toque la hoja inmediatamente después de utilizarla. El contacto con la hoja puede causar daños personales.

Materiales aprobados

La unidad viene con 2 cuchillas de tijera diferentes. Es mejor utilizarla con los materiales adecuados que se indican a continuación:

- ◆ Cuchillas O (mejores para cortar tejido y papel).
- ◆ Cuchillas D (mejores para cortar cartón y metal).

Corte de metales (Fig. E)

¡Advertencia! Los bordes metálicos de las planchas son muy afilados; es un material que debe manipularse con mucho cuidado. UTILICE SIEMPRE GUANTES cuando trabaje con láminas metálicas.

- ◆ Se deben cortar solo metales de calibre fino (26 GA o inferior).
- ◆ Evite forzar la hoja de corte pues esto reduce su vida útil y puede causar daños costosos a la hoja.
- ◆ Con la mano libre aparte el material de descarte a medida que realice el corte, como se muestra en la Fig. E.

Consejos para el trabajo

- ◆ Corte solo con hojas afiladas, porque el corte es más preciso y rápido y se reduce la presión ejercida sobre el motor durante el corte.
- ◆ Cuando corte materiales con refuerzo adhesivo (baldosas de vinilo, etc.), limpie periódicamente las hojas; los residuos adhesivos que se acumulan en las hojas reducen la calidad del corte y sobrecargan el motor.

- ◆ Si corte alfombras u otros materiales fibrosos periódicamente, quite las fibras que queden entre las hojas; la acumulación de fibras limita la acción de la tijera, y así se reduce la calidad del corte y se sobrecarga el motor.
- ◆ Cuando corte materiales más rígidos como láminas metálicas, vinilo, etc., coloque el material de descarte sobre la unidad o desplácelo con la mano libre para apartarlo a medida que vaya cortando. (Consulte la Fig. E)
- ◆ Al cortar curvas, no incline la herramienta; mantenga las hojas perpendiculares a la pieza de trabajo.
- ◆ Introduzca las hojas en el material sin forzarlas ni ejercer una presión innecesaria. Con un poco de práctica, podrá determinar con qué presión de avance se obtiene el corte más suave.

Posición correcta de las manos (Fig. F)

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, mantenga SIEMPRE las manos en una posición adecuada, como la que se muestra.

¡Advertencia! Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, sujete SIEMPRE bien la máquina, anticipándose a una reacción repentina.

La posición correcta de las manos exige que una mano repose en la empuñadura principal.

Mantenimiento

Su aparato BLACK+DECKER ha sido diseñado para funcionar durante un largo período de tiempo con un mantenimiento mínimo. Que siga funcionando satisfactoriamente depende del buen cuidado de la herramienta y de su limpieza periódica.

- ◆ Limpie periódicamente el aparato con un paño húmedo. No utilice limpiadores abrasivos o a base de disolventes. Evite que penetre líquido en el interior del aparato y nunca sumerja ninguna pieza de este en ningún tipo de líquido.

Accesorios

¡Advertencia! Dado que los accesorios que no sean los suministrados por BLACK+DECKER no han sido sometidos a pruebas con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para disminuir el riesgo de lesiones, con este producto se deben usar exclusivamente los accesorios recomendados por BLACK+DECKER. En su distribuidor local o centro de servicio autorizado, puede adquirir los accesorios recomendados para utilizarlos con su herramienta.

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben eliminar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se puedan recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas.

Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con la normativa local.

Puede obtener más información en www.2helpU.com

Datos técnicos

BCSC115		
Tensión	V _{cc}	3,6
Velocidad en vacío	min-1	10000
Peso	kg	0,3
espesor máximo de la(s) lámina(s) metálicas que se puede(n) cortar.	mm	0,3

Nivel de presión acústica de acuerdo con la norma EN 62841:	
Presión acústica (L _{pa})	76 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)
Potencia acústica (L _{wa})	87 dB(A), incertidumbre (K) 3 dB(A)

Valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) de acuerdo con la norma EN 62841:	
3,1 m/s ² , incertidumbre (K) 1,5 m/s ²	

Declaración de conformidad CE

DIRECTIVA DE MÁQUINAS



Tijera para manualidades - BCSC115

Black & Decker declara que los productos descritos en «Datos técnicos» cumplen las siguientes normas:

2006/42/CE, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016, Estos productos también cumplen las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Para más información, póngase en contacto con Black & Decker en la siguiente dirección o consulte la parte posterior del manual.

El que suscribe es responsable de la compilación del archivo técnico y realiza esta declaración en nombre de Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
10/09/2021

Garantía

Black & Decker confía en la calidad de sus productos y ofrece a los consumidores una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía es adicional a sus derechos legales y no los menoscaba en modo alguno. La garantía es válida dentro de los territorios de los Estados Miembros de la Unión Europea y del Área de Libre Comercio Europea.

Para reclamar la garantía, deberá formular la reclamación de conformidad con las condiciones de Black & Decker, presentando el comprobante de compra al vendedor o al agente técnico autorizado.

Puede obtener las condiciones de la garantía de 2 años de Black & Decker y la ubicación de su agente técnico autorizado más próximo en el sitio www.2helpU.com o poniéndose en contacto con su oficina local de Black & Decker en la dirección que se indica en este manual.

Visite nuestro sitio web www.blackanddecker.co.uk para registrar su nuevo producto BLACK+DECKER y recibir noticias sobre nuevos productos y ofertas especiales.

(Tradução das instruções originais)

PORTUGUÊS

Utilização prevista

A sua tesoura sem fio da BLACK+DECKER™ foi concebida para cortar vários materiais utilizados em actividades de lazer e "Faça Você Mesmo" no lar, incluindo chapa fina, cartão, película plástica e tecido. Este equipamento destina-se apenas a utilização doméstica.

Instruções de segurança

Avisos de segurança gerais sobre ferramentas eléctricas



Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta eléctrica. O não cumprimento de todas as instruções indicadas abaixo pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futura referência. A expressão "ferramenta eléctrica" utilizada nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica com ligação à corrente eléctrica (com cabo) ou com bateria (sem fio).

Atenção! Ao utilizar equipamentos sem fio, deve sempre cumprir medidas de segurança básicas, incluindo as seguintes, de modo a reduzir os riscos de incêndio, choque eléctrico, ferimentos e danos materiais.

Atenção! Ao utilizar a máquina, terá de seguir as regras de segurança.

Para sua segurança e das outras pessoas, leia estas instruções antes de utilizar a máquina. Mantenha as instruções em local seguro para futuras consultas.

- ◆ Leia com atenção o manual na íntegra antes de utilizar o equipamento.
- ◆ A utilização prevista está descrita neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a execução de qualquer operação com este equipamento que não esteja incluída no presente manual de instruções pode representar um risco de ferimentos pessoais.
- ◆ Guarde este manual para referência futura.

1. Segurança na área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- b. **Não trabalhe com ferramentas eléctricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem inflamar estas poeiras ou vapores.
- c. **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.** As distrações podem levar à perda do controlo da ferramenta.

2. Segurança eléctrica

- a. **As fichas da ferramenta eléctrica devem encaixar na tomada.**
Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra. As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque eléctrico.
- b. **Evite que o corpo entre em contacto com superfícies ligadas à terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos.** Se o seu corpo estiver "ligado" à terra, o risco de choque eléctrico é maior.
- c. **As ferramentas eléctricas não podem ser expostas a chuva ou a humidade.**
A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- d. **Manuseie o cabo com cuidado. Nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica.** Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, substâncias oleosas, arestas afiadas ou peças móveis. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e. **Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para esse fim.** A utilização de um cabo adequado para uso ao ar livre reduz o risco de choque eléctrico.

- f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize um dispositivo de corrente residual (DCR).** A utilização de um DDR reduz o risco de choque eléctrico.

3. Segurança pessoal

- a. **Mantenha-se atento, observe o que está a fazer e seja prudente quando trabalhar com a ferramenta eléctrica.** Não utilize uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
- b. **Utilize equipamento de protecção individual. Use sempre protecção ocular.** O equipamento de protecção, como, por exemplo, uma máscara contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, um capacete de segurança ou uma protecção auditiva, usado nas condições apropriadas, reduz o risco de ferimentos.
- c. **Evite arranques involuntários.** Assegure-se de que o gatilho está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica e/ou as baterias e antes de levantar ou transportar a ferramenta. Se mantiver o dedo carregado no gatilho quando transportar ferramentas eléctricas ou se ligá-las à fonte de alimentação com o gatilho ligado, isso pode dar origem a acidentes.
- d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fendas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Uma chave de fenda ou de ajuste fixada numa peça rotativa da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos.
- e. **Não tente chegar a pontos fora do alcance. Mantenha sempre os pés bem apoiados e um equilíbrio adequado.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f. **Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias.** Mantenha o cabelo e a roupa afastados das peças móveis. As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
- g. **Se for prevista a montagem de dispositivos de extracção e recolha de poeiras, assegure-se de que estão ligados e que são utilizados de forma correcta.** A utilização de dispositivos de extracção de poeiras pode reduzir os riscos inerentes.
- h. **Não permita que o facto de estar familiarizado com a utilização frequente das ferramentas o torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma acção irreflectida pode causar ferimentos numa fracção de segundo.

4. Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica

- a. **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica.**
Utilize a ferramenta eléctrica correcta para o seu trabalho.

A ferramenta eléctrica adequada efectua o trabalho de maneira mais eficiente e segura se for utilizada de acordo com a capacidade para a qual foi concebida.

- b. **Não utilize a ferramenta eléctrica se não conseguir ligar ou desligar o gatilho.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada através do gatilho é perigosa e tem de ser reparada.
- c. **Retire a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria da ferramenta eléctrica, caso seja possível fazê-lo, antes de efectuar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- d. **Mantenha as ferramentas eléctricas que não estiverem a ser utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que a ferramenta eléctrica seja utilizada por pessoas não familiarizadas com a mesma ou que não tenham lido estas instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de pessoas que não possuam as qualificações necessárias para manuseá-las.
- e. **Proceda à manutenção das ferramentas eléctricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afectar o funcionamento da ferramenta eléctrica.** Se a ferramenta eléctrica estiver danificada, esta não deve ser utilizada até que seja reparada. Muitos acidentes têm como principal causa ferramentas eléctricas com uma manutenção insuficiente.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** As ferramentas de corte sujeitas a uma manutenção adequada, com arestas de corte afiadas, bloqueiam com menos frequência e controlam-se com maior facilidade.
- g. **Utilize a ferramenta eléctrica, os acessórios e as peças de ferramenta, etc., de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** A utilização da ferramenta eléctrica para fins diferentes dos previstos pode resultar em situações perigosas.
- h. **Mantenha os punhos e as superfícies de preensão secos, limpos e sem qualquer óleo ou gordura.** Se o punho estiver escorregadio e as superfícies de preensão tiverem gordura, isso não permite um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5. Utilização e cuidados a ter com a ferramenta com baterias

- a. **Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.**

Um carregador adequado para um tipo de bateria pode causar um incêndio se for utilizado com outra bateria.

- b. **Utilize ferramentas eléctricas apenas com baterias específicas.** A utilização de outras baterias pode dar origem a risco de danos e incêndio.
- c. **Quando não utilizar as baterias, mantenha-as afastadas de outros objectos metálicos, tais como cliques para papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que permitam fazer a ligação de um terminal para outro.** O curto-circuito de terminais das baterias pode causar queimaduras ou incêndio.
- d. **Em condições abusivas, pode derramar líquido das baterias, devendo evitar o contacto.** Se tocar acidentalmente no líquido, lave bem com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico. O líquido derramado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- e. **Não utilize uma bateria ou uma ferramenta que esteja danificada ou tenha sido modificada.** As baterias danificadas ou modificadas podem ter um comportamento imprevisível, podendo dar origem a um incêndio, explosão ou risco de ferimentos.
- f. **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou as temperaturas excessivas.** A exposição ou uma temperatura superior a 130 °C pode dar origem a uma explosão.
- g. **Siga todas as instruções de carga e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da gama de temperaturas especificadas nas instruções.** Se a carga não for efectuada correctamente ou se a temperaturas não estiverem de acordo com o limite especificado, a bateria pode ficar danificada e há um maior risco de incêndio.

6. Assistência

- a. **A ferramenta eléctrica deve ser reparada por pessoal qualificado e só devem ser colocadas peças sobresselentes idênticas.**
Desta forma, é garantida a segurança da ferramenta eléctrica.
- b. **Nunca repare baterias danificadas. A reparação das baterias só deve ser efectuada pelo fabricante ou por fornecedor de serviços autorizado.**

Avisos de segurança gerais para equipamentos eléctricos

Atenção! Ao utilizar equipamentos eléctricos/sem fios, deve sempre cumprir as medidas de segurança básicas, incluindo as seguintes, de modo a reduzir os riscos de incêndio, choque eléctrico e danos pessoais e materiais.

- ◆ Leia com atenção o manual na íntegra antes de utilizar este equipamento e familiarize-se com os respectivos controlos e utilização adequada.
- ◆ A utilização prevista está descrita neste manual.

A utilização de qualquer acessório ou a execução de qualquer operação com este equipamento que não esteja incluída no presente manual de instruções pode representar um risco de ferimentos pessoais.

A expressão "equipamento" em todos os avisos apresentados abaixo refere-se ao seu equipamento com ligação à corrente eléctrica (com cabo) ou com bateria (sem fios).

- ◆ Guarde todos os avisos e instruções para futura referência.

Utilizar o equipamento

- ◆ Tenha sempre cuidado quando utilizar este equipamento.
- ◆ Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desorganizadas ou escuras são propensas a acidentes.
- ◆ Não exponha o equipamento à chuva ou humidade. A penetração de água no equipamento aumenta o risco de choques eléctricos.
- ◆ Não mergulhe o equipamento dentro de água.
- ◆ Utilize apenas o equipamento à luz do dia ou com uma boa luz artificial.
- ◆ Não utilize o equipamento em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
- ◆ Este equipamento não deve ser utilizado como um brinquedo.
- ◆ Não abra a caixa do equipamento. O equipamento não tem peças no interior que possam ser reparadas pelo utilizador.
- ◆ Desligue a bateria da fonte de alimentação quando esta não estiver a ser utilizada, antes de inserir ou remover peças e antes da limpeza.

Utilização e manutenção do equipamento

- ◆ Antes da utilização verifique se há peças danificadas ou avariadas no equipamento.
- ◆ Verifique se há peças partidas, danos nos interruptores ou outro tipo de situações que possam afectar o funcionamento.
- ◆ Não utilize o equipamento se não conseguir ligar ou desligar o interruptor. Qualquer equipamento que não possa ser controlado com o interruptor é perigoso e terá de ser reparado.
- ◆ Desligue a ficha da fonte de alimentação e/ou a bateria do equipamento antes de proceder a ajustes, substituir acessórios ou guardar equipamentos. Estas medidas de segurança reduzem o risco de o equipamento ser ligado acidentalmente.
- ◆ Não utilize o equipamento se alguma peça estiver danificada ou defeituosa.
- ◆ Peça a um técnico autorizado para reparar ou substituir as peças danificadas ou avariadas.

- ◆ Nunca retire ou substitua quaisquer peças que não sejam as especificadas neste manual.

Instruções de segurança adicionais para tesouras.

- ◆ **Segure a ferramenta eléctrica pelas pegadas isoladas quando efectuar uma operação em que a ferramenta de corte entre em contacto com cablagem escondida.** Se o acessório de corte entrar em contacto com um cabo sob tensão, poderá transmitir corrente eléctrica às peças metálicas expostas da ferramenta eléctrica e causar um choque eléctrico no utilizador.
- ◆ **Corte o material a uma capacidade nominal igual ou inferior.**
- ◆ **NENHUMA parte do corpo pode estar alinhada com a lâmina.** Podem ocorrer ferimentos graves.
- ◆ **Mantenha as mãos afastadas da área de corte.** Um momento de distração durante a utilização de ferramentas eléctricas pode resultar em ferimentos graves.
- ◆ **Use SEMPRE luvas quando manusear folhas metálicas.** As arestas estão afiadas e podem causar ferimentos graves.
- ◆ **Segure com firmeza o pedaço de metal que pretende cortar para impedir qualquer movimento durante o corte.**
- ◆ **Ligue SEMPRE a ferramenta antes de inserir o material que pretende cortar.**
- ◆ **Se possível, corte o material de modo a que as aparas fiquem à direita.** Se o fizer nessa direcção, as aparas são enroladas para baixo e fora do caminho de corte.
- ◆ **Use a tesoura na vertical.** Se a ferramenta estiver virada ao contrário, as aparas de metal enrolar-se na sua direcção.
- ◆ **NÃO utilize a tesoura com qualquer tipo de acessório ou dispositivo adicional.**
- ◆ **Use sempre calçado de segurança para proteger os pés de resíduos metálicos afiados no chão.**
- ◆ **Mantenha todos os parafusos apertados.** Verifique periodicamente se estão soltos.
- ◆ **Não coloque qualquer objecto nas aberturas do compartimento do motor.**

Após a utilização

- ◆ Desligue antes de deixar o equipamento sem supervisão e antes de substituir, limpar ou inspecionar quaisquer peças do equipamento.
- ◆ Quando não for utilizado, o equipamento deve ser guardado num local seco e bem ventilado, longe do alcance das crianças.
- ◆ As crianças não devem ter acesso a equipamentos armazenados.

Assistência

- ◆ O equipamento só deve ser reparado por um técnico de reparação qualificado e só devem ser colocadas peças sobresselentes originais. Isso garante a manutenção da segurança do equipamento.

Segurança de terceiros

- ◆ Este equipamento pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais de idade e por pessoas que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do equipamento de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem mexer no equipamento. A limpeza e manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- ◆ As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o equipamento.

Etiquetas no equipamento

Os seguintes símbolos, assim como o código de data, estão indicados na ferramenta:



Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.

Vibração

O nível de emissão de vibrações e/ou ruído indicado nesta ficha de informações foi medido em conformidade com um teste padrão estabelecido pela normas EN62841 e poderá ser utilizado para comparar ferramentas. Por conseguinte, este nível poderá ser utilizado para uma avaliação preliminar da exposição às vibrações.

ATENÇÃO: O nível de emissão de vibrações e/ou ruído declarado diz respeito às principais aplicações da ferramenta. No entanto, se a ferramenta for utilizada para outras aplicações ou com outros acessórios, ou tiver uma manutenção insuficiente, o nível de emissão de vibrações e/ou ruído poderá ser diferente. Isto poderá aumentar significativamente o nível de exposição às vibrações ao longo do período total de trabalho.

Além disso, a estimativa do nível de exposição às vibrações e/ou ruído também deverá ter em conta o número de vezes que a ferramenta é desligada ou está em funcionamento, mas sem executar tarefas.

Instruções de segurança importantes para todas as ferramentas com bateria integrada

Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções e avisos na bateria, carregador e produto. O não seguimento dos avisos e das instruções poderá resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

- ◆ Nunca insira a ficha do carregador na ferramenta com demasiada força.
- ◆ NÃO modifique a ficha de um carregador não compatível para encaixá-la na ferramenta, porque a bateria pode rebentar e causar ferimentos graves.
- ◆ NÃO carregue ou utilize a bateria em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
A colocação ou remoção da ficha do carregador da ferramenta pode incendiar as poeiras ou os vapores.
- ◆ Carregue a bateria apenas com o cabo de carga fornecido e uma fonte de alimentação de classe 2 adequada.
- ◆ NÃO salpique ou coloque a bateria dentro de água.
- ◆ NÃO permita a entrada de água ou outros líquidos na ferramenta.
- ◆ NÃO armazene ou utilize a ferramenta em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 40 °C (tais como barracões ao ar livre ou construções de metal durante o Verão). Para uma maior duração das ferramentas, armazene-as num local fresco e seco.
- ◆ Não guarde a ferramenta com o interruptor ligado. Nunca coloque o interruptor na posição ligada.
- ◆ NÃO incinere a ferramenta, mesmo que apresente danos graves ou esteja totalmente gasta. A bateria pode explodir se for colocada numa fogueira. Quando as baterias de iões de lítio são queimadas, são produzidos vapores e materiais tóxicos.
- ◆ Se o conteúdo da bateria entrar em contacto com a pele, lave a área de imediato com sabão suave e água. Se o líquido da bateria entrar em contacto com os olhos, enxágue os olhos abertos com água durante 15 minutos ou até a irritação passar. Se for necessário contactar um médico, o electrolito da bateria é composto por uma mistura de carbonetos orgânicos líquidos e sais de lítio.
- ◆ O conteúdo da bateria aberta pode causar irritação nas vias respiratórias. Respire ar fresco. Se os sintomas o permitirem, consulte um médico.
- ◆ O líquido da bateria pode ser inflamável se for exposto a faíscas ou chamas.
- ◆ Nunca abra a ferramenta, seja qual for o motivo.
Se a caixa da ferramenta apresentar fendas ou danos, não carregue a bateria. Não esmague, deixe cair ou danifique a ferramenta.
Não utilize uma ferramenta ou um carregador que tenha sofrido um golpe brusco, uma queda, atropelamento ou danificada de algum modo (por exemplo, perfurada por um prego, atingida com um martelo ou pisada). As ferramentas danificadas devem ser devolvidas ao centro de assistência para reciclagem.

Recomendações de armazenamento

A unidade deve ser armazenada num local seco e fresco, afastado de luz solar directa e excesso de calor ou frio. Armazene a ferramenta totalmente carregada e desligada do carregador.

Transporte

Nota: As ferramentas de iões de lítio integradas não devem ser despachadas como carga em aviões e devem estar bem protegidas contra curto-circuito caso transportá-la consigo a bordo.

Instruções de segurança importantes para todas as ferramentas com bateria integrada

Atenção! Leia todos os avisos de segurança, instruções e avisos na bateria, cabo de carregamento e produto. O não seguimento dos avisos e das instruções poderá resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

- ◆ O cabo de carregamento fornecido não foi concebido para qualquer utilização que não seja carregar ferramentas recarregáveis BLACK+DECKER com portas de micro-carregamento. O carregamento de outros tipos de ferramentas podem fazer com que as baterias fiquem sobreaquecidas e rebentem, resultando em ferimentos, danos materiais, incêndio, choque eléctrico ou electrocussão.
- ◆ Utilize apenas com equipamento informático (computadores) listado/certificado.
- ◆ NÃO exponha o cabo de carregamento a água, chuva ou neve.
- ◆ Quando desligar o cabo de carregamento puxe pelas fichas em vez do cabo. Isto reduz o risco de danos nas fichas e no cabo.
- ◆ O cabo deve ser colocado nessa posição, para que não seja pisado, não tropeçarem no cabo ou ficar sujeito a danos ou esforço.
- ◆ Quando carregar a ferramenta no exterior, escolha sempre um local seco.
- ◆ NÃO utilize um cabo de carregamento com um cabo ou fichas danificadas. Substitua-os de imediato.
- ◆ Materiais estranhos de natureza condutora, tais como, mas não limitados a, pó polido, aparas de metal, lâ de aço, alumínio em folha ou qualquer acumulação de partículas metálicas devem ser mantidos afastados das fichas e portas de carregamento e micro-carregamento.
- ◆ Desligue sempre o cabo de carregamento da fonte de alimentação quando não estiver inserido numa ferramenta.

2. Patilha de desbloqueio
3. Cabo
4. Lâmina em O
5. Lâmina em D
6. Cabeça
7. Patilha de desbloqueio da cabeça
8. Entrada de carga
9. LED de carregamento

Montagem

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a unidade e mantenha-se afastado do botão para ligar/desligar antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque accidental pode causar ferimentos.

Procedimento de carga (Fig. A)

Atenção! Não utilize a ferramenta enquanto estiver ligada ao carregador.

- ◆ Insira a ficha de carregamento (10) na porta de carregamento (8).
- ◆ Ligue a ficha de carregamento em qualquer porta de carregamento (por exemplo, num computador).
- ◆ Os LED indicadores de carga (9) começam a piscar durante o carregamento.
Um LED começa a piscar com uma carga reduzida.
Dois LED começam a piscar com uma carga média.
Três LED começam a piscar com uma carga elevada.
- ◆ Todos os LED permanecem ligados quando a ferramenta é totalmente carregada.
- ◆ Pode deixar a bateria a carregar ou desligar o carregador.

Notas importantes sobre carregamento

- ◆ O carregador e a ferramenta podem ficar demasiado quentes durante o carregamento.
Isto é normal e não representa um problema. Para facilitar o arrefecimento da ferramenta após a utilização, evite colocar o carregador ou a ferramenta num local quente, como num barracão metálico ou num reboque não isolado.
- ◆ Se a ferramenta não ficar carregada correctamente, leve a ferramenta e o carregado para um centro de assistência local.
- ◆ Pode também carregar uma bateria parcialmente utilizada sempre que quiser, porque não afecta a ferramenta.

Retirar e instalar a cabeça (Fig. B)

- ◆ Para retirar a cabeça, puxe a patilha de desbloqueio (7) para trás e retire a cabeça (6).
- ◆ Para instalá-la, alinhe a cabeça com as estrias e deslize para baixo até a patilha de libertação encaixar no respectivo local.

Componentes

Este equipamento inclui algumas ou todas as seguintes funções:

1. Gatilho

Lâmina em O: Para cortar materiais flexíveis e mais macios, como tecido de algodão, papelão corrugado, feltro, forro de carpetes e caules de rosas.

Lâmina em D: Para cortar materiais rígidos e mais resistentes, como papelão rígido, folhas de plástico e chapas de estanho.

Funcionamento

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, desligue a unidade e mantenha-se afastado do botão para ligar/desligar antes de efectuar quaisquer ajustes ou de retirar/instalar dispositivos complementares ou acessórios. Um arranque accidental pode causar ferimentos.

Atenção! Perigo de corte. Mantenha os dedos afastados das lâminas.

Atenção! Quando utilizar esta ferramenta eléctrica, use sempre protecção ocular adequada.

Nota: Antes de cortar qualquer tipo de material, certifique-se de que está devidamente fixado ou preso para evitar que a ferramenta deslize.

- ◆ Segure sempre o cortador com firmeza quando estiver a cortar.
- ◆ Coloque levemente a lâmina contra a peça a cortar, como indicado na Fig. C.
- ◆ Para ligar a ferramenta, carregue no gatilho (1), como indicado na Fig. D.
- ◆ Carregue na patilha de desbloqueio (2) uma vez para ligar a ferramenta e mantê-la ligada.
- ◆ Para desligar a ferramenta, solte o gatilho.

Atenção! Perigo de queimadura. Não toque na lâmina imediatamente após a utilização. O contacto com a lâmina pode resultar em lesões pessoais.

Materiais aprovados

A sua unidade é fornecida com 2 lâminas de tesoura diferentes. É mais adequado se forem utilizadas com materiais adequados, por exemplo, os indicados abaixo:

- ◆ Lâminas em O (mais adequadas para cortar tecido e papel).
- ◆ Lâminas em D (mais adequadas para cortar tecido e papel).

Corte de metal (Fig. E)

Atenção! As extremidades das folhas de metal podem ser afiadas e deve ser tomado extremo cuidado quando trabalhar com este material. UTILIZE SEMPRE LUVAS quando trabalhar com folhas de metal.

- ◆ Apenas devem ser cortados metais com espessura mais reduzida (**26 GA ou mais fino**).
- ◆ Evite forçar as lâminas de corte, porque irá reduzir a vida útil da lâmina e fazer com que esta se danifique.
- ◆ Utilize a sua mão livre para retirar o material a eliminar para fora do caminho à medida que o corte é realizado, como indicado na Fig. E.

Sugestões para projectos

- ◆ Corte apenas com lâminas afiadas, uma vez que estas efectuem cortes mais limpos e rápidos e aplicam menor tensão no motor durante o corte.
- ◆ Quando estiver a cortar materiais com protecção de cola (ladrilhos de vinil, etc.), limpe as lâminas periodicamente; o resíduo da cola irá acumular-se nas lâminas reduzindo assim a qualidade de corte e irá tensionar o motor.
- ◆ Quando estiver a cortar materiais com fibras entre as lâminas; a acumulação de fibras irá reduzir a acção do aparador, reduzindo assim a qualidade de corte, e irá tensionar o motor.
- ◆ Quando estiver a cortar materiais mais duros, tal como folhas metálicas, vinil, etc., utilize a mão livre para passar o material por cima da unidade ou retirar o material a eliminar para fora do caminho à medida que o corte é realizado. (Consulte a Fig. E)
- ◆ Quando estiver a cortar curvas, não incline a ferramenta; mantenha as lâminas perpendiculares com a peça.
- ◆ Mova as lâminas pelo material sem aplicar um esforço forçado ou pressão desnecessária. Um pouco de prática permitir-lhe-á determinar qual é a pressão que lhe concede um corte mais suave.

Posição correcta das mãos (Fig. F)

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, utilize SEMPRE a ferramenta com as suas mãos na posição correcta, tal como exemplificada na figura.

Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos graves, segure SEMPRE a ferramenta com segurança, antecipando uma reacção súbita por parte da mesma.

A posição correcta das mãos requer a colocação de uma mão no punho principal.

Manutenção

O equipamento BLACK+DECKER foi concebido para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende de uma manutenção apropriada e de uma limpeza regular.

- ◆ Limpe com frequência o equipamento com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou à base de dissolventes. Nunca deixe entrar líquidos no equipamento e nunca submerja nenhuma parte do equipamento em líquidos.

Acessórios

Atenção! Uma vez que foram testados apenas neste produto os acessórios disponibilizados BLACK+DECKER, a utilização de outros acessórios com esta ferramenta pode ser perigosa. Para reduzir o risco de ferimentos, devem ser utilizados apenas os acessórios recomendados pela BLACK+DECKER com este produto.

Os acessórios recomendados para uso com a ferramenta estão disponíveis, mediante um custo adicional, no seu fornecedor local ou centro de assistência autorizado.

Protecção do ambiente



Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e as baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas.

Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais.

Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com

Dados técnicos

BCSC115		
Tensão	V _{cc}	3,6
Velocidade sem carga	min-1	10000
Peso	kg	0,3
espessura máxima da(s) folha(s) metálica(s) que pode(m) ser cortada(s).	mm	0,3

Nível de pressão sonora de acordo com a norma EN 62841:

Pressão sonora (L_{pa}): 76 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

Potência acústica (L_{wa}): 87 dB(A), variabilidade (K): 3 dB(A)

Valores totais de vibração (valores totais de vibração) de acordo com EN 62841:

3,1 m/s², variabilidade (K): 1,5 m/s²

Declaração de conformidade CE

DIRECTIVA "MÁQUINAS"



BCSC115 - Tesoura para trabalhos manuais

A Black & Decker declara que os produtos descritos em "dados técnicos" estão em conformidade com:

2006/42/CE, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016, Estes produtos estão também em conformidade com as directivas 2014/30/UE e 2011/65/UE.

Para obter mais informações, contacte a Black & Decker através do endereço seguinte ou consulte o verso do manual.

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico e faz esta declaração em nome da
Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Director-Geral, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Bélgica
10/09/2021

Garantia

A Black & Decker confia na qualidade dos seus produtos e oferece aos clientes uma garantia de 24 meses a partir da data de compra.

Esta garantia é um complemento dos seus direitos estabelecidos por lei, não os prejudicando de forma alguma.

A garantia é válida nos Estados-membros da União Europeia e nos países-membros da Zona Europeia de Comércio Livre.

Para accionar a garantia, esta deve estar em conformidade com os termos e condições da Black&Decker e terá de apresentar o comprovativo de compra ao vendedor ou a um técnico de reparação autorizado.

Os termos e condições da garantia de 2 anos da Black&Decker e a localização do agente de reparação autorizado mais próximo podem ser obtidos na Internet em www.2helpU.com ou contactando uma filial da Black & Decker, cuja morada está indicada neste manual.

Visite o nosso Website www.blackanddecker.co.uk para registar o novo produto BLACK+DECKER e manter-se actualizado relativamente a novos produtos e ofertas especiais.

Avsedd användning

Din BLACK+DECKER™ BCSC115 sladdlösa el sax har konstruerats för gör-det-själv-aktiviteter i hemmet för klippning i tunt papper, papp, plastfilm och tyg. Denna apparat är endast avsedd för konsumentbruk.

Säkerhetsinstruktioner

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg



Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som levereras med detta elverktyg. Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas här nedan kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

Spara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida bruk. Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt nätanslutna (med kabel) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

Varning! Vid användning av sladdlösa apparater ska grundläggande säkerhetsanvisningar, inklusive nedanstående, alltid följas. Detta för att minska risken för brand, elektriska stötar, person- och materialskador.

Varning! Vid användning av maskinen ska säkerhetsföreskrifterna följas.

För din egen och närvarande personers säkerhet bör du läsa dessa instruktioner innan du använder maskinen. Spara

instruktionerna för senare bruk.

- ◆ Läs hela den här bruksanvisningen noggrant innan du börjar använda apparaten.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte apparaten med andra tillbehör eller tillsatser än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen eftersom detta kan leda till personskador.
- ◆ Spara den här bruksanvisningen för framtida referens.

1. Säkerhet på arbetsplatsen

- a. **Se till att arbetsområdet är rent och väl belyst.** Belamrade och mörka områden inbjuder till olyckor.
- b. **Använd inte elverktyget i explosionsfarlig omgivning, t.ex. i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c. **Håll barn och åskådare på avstånd vid arbete med elverktyget.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2. Elsäkerhet

- a. **Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget.**

Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter tillsammans med jordade elverktyg.

Ikke modifierade kontakter och passande uttag minskar risken för elektrisk stöt.

- b. **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.
- c. **Utsätt inte elverktyget för regn eller våta omgivelningar.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.
- d. **Misshandla inte nätsladden.** Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e. **Använd en förlängningssladd som lämpar sig för utomhusbruk när du arbetar med elverktyg utomhus.** Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- f. **Om du måste använda ett elverktyg på en fuktig plats, bör du använda en strömförsörjning med jordfelsbrytare.** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3. Personlig säkerhet

- a. **Var uppmärksam, se på vad du gör och använd sunt omdöme när du använder elverktyget.** Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan leda till allvarliga personskador.
- b. **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.** Skyddsutrustning såsom dammfilterskydd, hals säkra säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.
- c. **Förhindra oavsiktlig start.** Kontrollera att strömbrytaren står i avstängt läge innan du ansluter verktyget till elnätet eller sätter i batteriet, samt innan du tar upp eller bär verktyget. Att bära elektriska verktyg med fingret på strömbrytaren eller att koppla strömmen till elektriska verktyg när strömbrytaren är på leder till olyckor.
- d. **Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan du startar elverktyget.** Ett verktyg eller en nyckel som har lämnats kvar på en roterande del av det elektriska verktyget kan orsaka kroppsskador.
- e. **Sträck dig inte för mycket. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväntade situationer.
- f. **Bär lämpliga kläder. Bär inte lösa kläder eller smycken.** Håll hår och kläder borta från delar i rörelse. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

- g. Om enheten har dammsugnings- och uppsamlingsutrustning, se till att den är ansluten och används på korrekt sätt. Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade risker.
- h. Låt inte förtrogenheten som uppstått genom regelbunden användning av verktyg låta dig bli självsäker och ignorera verktygets säkerhetsprinciper. En oförsiktig handling kan orsaka allvarliga skador under bråkdelen av en sekund.

4. Användning och skötsel av elverktyg

- a. **Överbelasta inte elverktyget.**
Använd rätt elverktyg för ditt arbete.
Det korrekta elverktyget gör arbetet bättre och säkrare vid den hastighet för vilket det konstruerades.
- b. **Använd inte elverktyget om det inte kan startas och stängas av med strömbrytaren.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- c. **Dra ur kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteriet från elverktyget, om det går att ta bort, innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lägger elverktyget till förvaring.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att oavsiktligt starta elverktyget.
- d. **Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som är ovana vid elverktyget eller som inte läst denna bruksanvisning använda det.**
Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- e. **Underhåll elverktyg och tillbehör. Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion.** Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- f. **Håll skärande verktyg vassa och rena.** Korrekt underhållna kapverktyg med vassa skär är mindre troliga att de fastnar och är lättare att kontrollera.
- g. **Använd elverktyg, tillbehör, bits m.m. enligt dessa anvisningar, samtidigt som arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras beaktas.** Användning av elverktyget för andra uppgifter än vad som avsetts kan resultera i farliga situationer.
- h. **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Håll handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

5. Användning och skötsel av batteridrivet verktyg

- a. **Ladda endast med den laddare som är specificerad av tillverkaren.**

En laddare som passar en batterityp kan medföra brandrisk om den används ihop med ett annat batteri.

- b. **Använd endast de batteri som är speciellt avsedda för elverktyget.** Användning av andra batterier kan leda till personskador eller eldsvåda.
- c. **När batteriet inte används ska du hålla det åtskilt från metallföremål som gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan orsaka kortslutning mellan batteriets poler.** Kortslutning av batteripolerna kan leda till brännskador eller eldsvåda.
- d. **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt.** Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten.
Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp. Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.
- e. **Använd inte batterier eller verktyg som är skadade eller modifierade.** Skadade eller modifierade batterier kan uppträda oväntat och det kan resultera i brand, explosion eller skador.
- f. **Utsätt inte batteri eller verktyg för brand eller höga temperaturer.** Exponering för brand eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.
- g. **Följ laddningsinstruktionerna och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som specificeras i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför den specificerade området kan skada batteriet och öka risken för brand.

6. Service

- a. **Låt en kvalificerad reparatör som bara använder identiska reservdelar utföra service på elverktyget.**
Detta säkerställer att elverktygets säkerhet bibehålls.
- b. **Gör aldrig service på skadade batteri. Service på batteri skall endast utföras av tillverkaren eller auktoriserad servicepersonal.**

Allmänna säkerhetsanvisningar för redskapet

Varning! Vid användning av nätdrivna och sladdlösa apparater ska grundläggande säkerhetsföreskrifter, inklusive följande föreskrifter, alltid följas. Detta för att förhindra brand, stötar, personskador och materialskador.

- ◆ Läs hela bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten. Bekanta dig med reglagen och ta reda på hur apparaten ska användas.
- ◆ Avsedd användning beskrivs i denna bruksanvisning. Använd inte apparaten med andra tillbehör eller tillsatser än de som rekommenderas i den här bruksanvisningen eftersom detta kan leda till personskador.

Begreppet "apparat" som använts i alla varningar nedan syftar på nätdrivna apparater (med nätsladd) eller batteridrivna (sladdlösa) apparater.

- ◆ Spara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida bruk.

Använda apparaten

- ◆ Var alltid försiktig när du använder apparaten.
- ◆ Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst. Belamrade och mörka områden inbjuder till olyckor.
- ◆ Skydda apparaten mot regn och väta.
- ◆ Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.
- ◆ Sänk aldrig ned apparaten i vatten.
- ◆ Använd endast apparaten i dagsljus eller i god belysning.
- ◆ För att undvika explosionsrisk bör du inte använda apparaten i omgivningar med brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
- ◆ Apparaten ska inte användas som leksak.
- ◆ Öppna inte höljet. Det finns inga delar på insidan som kan underhållas av användaren.
- ◆ Frånkoppla batteriet från apparaten när den inte används, innan du sätter i den eller tar bort delar och innan du rengör den.

Användning och skötsel av apparaten

- ◆ Kontrollera att apparaten är hel och att inga delar är skadade innan du använder den. Kontrollera att inga delar är trasiga, att strömbrytaren fungerar och att inget annat föreligger som kan påverka dess funktion.
- ◆ Använd inte apparaten om den inte kan startas och stängas av med strömbrytaren. En apparat som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farlig och måste repareras.
- ◆ Dra stickkontakt ur vägguttaget och/eller ta ur batteriet ur apparaten innan inställningar utförs, tillbehörsdelar byts eller apparaten ställs undan. Därmed undviker du risken för oavsiktlig start av apparaten.
- ◆ Använd inte apparaten om någon del har skadats eller gått sönder.
- ◆ Låt en auktoriserad reparatör reparera eller byta ut skadade eller defekta delar.
- ◆ Försök aldrig ta bort eller byta ut andra delar än de som anges i den här bruksanvisningen.

Ytterligare säkerhetsanvisningar för sax.

- ◆ Håll verktyg i de isolerade greppytorna när arbete utförs där klippverktyget kan komma i kontakt med dolda elkablar. Om bladet går igenom en strömförande ledning kan verktygets metalldelar bli strömförande och ge dig en elektrisk stöt.
- ◆ Skär material med eller under nominell kapacitet.
- ◆ Se till att INGA kroppsdelar kommer i närheten av bladen. Personskador kan uppstå.
- ◆ Håll händerna borta från kapområdet.

Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan leda till allvarliga personskador.

- ◆ **Bär ALLTID handskar när du hanterar metallplåt.** Kanterna är vassa och kan orsaka allvarliga personskador.
- ◆ **Fäst metallstycket som ska skäras ordentligt för att förhindra att det rör sig under klippningen.**
- ◆ **Starta ALLTID verktyget innan du börjar klippa i materialet.**
- ◆ **Om det är möjligt, klipp materialet så att klipprester hamnar till höger.** Denna riktning för klipprester nedåt och ur vägen.
- ◆ **Använd saxen upprätt.** Om verktyget är upp och ner, kan klipprester vändas mot dig.
- ◆ **ANVÄND INTE saxen med någon typ tillbehör.**
- ◆ **Bär alltid skyddsskor för att skydda dina fötter från vasst metallskräp på golvet.**
- ◆ **Se till att alla skruvar alltid är ordentligt åtdragna.** Kontrollera regelbundet att de inte sitter löst.
- ◆ **Placera inget i motorhusets öppning.**

Efter användning

- ◆ Stäng av apparaten och ta ur batteriet om du låter apparaten vara oövervakad, och innan du byter, rengör eller inspekterar dess delar.
- ◆ När den inte används ska apparaten förvaras på en torr plats med god ventilation och utom räckhåll för barn.
- ◆ Barn ska inte ha tillgång till apparater under förvaring.

Service

- ◆ Apparaten ska bara repareras av utbildade reparatörer som endast använder originalreservdelar. Då vet du att apparaten förblir säker.

Säkerhet för andra

- ◆ Denna apparat kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk eller psykisk förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och är medvetna om riskerna. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.
- ◆ Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med verktyget.

Etiketter på apparaten

Följande symboler tillsammans med datumkoden visas på apparaten:



Varning! Läs bruksanvisningen före användning för att minska risken för personskador.

Vibrationer

Vibrations- och/eller bullerutsläppet som anges i detta informationsblad har uppmätts i enlighet med ett standardiserat test som anges i EN62841 och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Den kan användas för att få fram en preliminär uppskattning av exponering.

WARNING: Den deklarerade vibrations- och/eller bullerutsläppsnivån representerar huvudanvändningen av verktyget. Om verktyget används för andra arbetsuppgifter med andra tillbehör eller dåligt underhållet kan vibrations- och/eller bullerutsläppet variera. Detta kan avsevärt öka exponeringsnivån under hela dess arbetstid. En uppskattning av exponeringsnivån av vibrationer och/eller buller ska också tas med i beräkningen när verktyget stängs av eller när det körs men inte utför något arbete.

Viktiga säkerhetsanvisningar för alla integrerade batteriverktyg

Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner och varningsmärkningar för batteriet, laddaren och produkten. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

- ◆ Använd aldrig våld för att sätta in en laddkontakt i verktyget.
- ◆ Modifiera INTE en icke-kompatibel laddningskabel på något sätt så att den passar i en verktyget då batteriet kan brista och orsaka allvarliga personskador.
- ◆ Ladda INTE eller använd i explosiv atmosfär, såsom i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Isättning och borttagning av laddarkabeln från verktyget kan antända dammet eller ångorna.
- ◆ Ladda endast batteriet med den medföljande laddningskabeln och en lämplig klass 2-strömkälla.
- ◆ Skvätt ALDRIG vatten på apparaten eller sänk ned den i vatten.
- ◆ Låt INTE vatten eller vätska komma in i verktyget.
- ◆ Förvara eller använd INTE enheten på platser där temperaturen kan nå upp till eller överstiga 40 °C (såsom skjul utomhus eller metallklädda byggnader sommartid). För optimal livslängd, förvara på en sval och torr plats.
- ◆ Förvara inte verktyget med brytaren på i låst läge. Tejsa aldrig en strömbrytare i påslaget läge.
- ◆ Bränn INTE batteriet, även om det är svårt skadat och helt utslitet. Batteriet kan explodera i elden. Giftiga ångor och giftigt material bildas under förbränning av litiumjonbatterier.
- ◆ Om batteriets innehåll kommer i kontakt med huden, tvätta omedelbart av det berörda området med vatten och mild tvål. Om batterivätska kommer in i ögonen, skölj med vatten över öppet öga i 15 minuter eller tills irritationen upphört.

Om medicinsk omsorg behövs består batterielektrolyten av en blandning av flytande organiska karbonater och litiumsalter.

- ◆ Innehållet i öppnade battericeller kan ge upphov till andningsirritation. Sörj för god luftväxling. Om symptomen kvarstår, uppsök läkarvård.
- ◆ Batterivätska är lättantändlig om den utsätts för gnistor eller öppen eldslåga.
- ◆ Försök aldrig att öppna verktyget av någon anledning. Ladda inte om verktygshuset är sprucket eller skadat. Krossa inte, tappa eller skada verktyget. Använd inte ett verktyg eller USB-kabel som fått en kraftig stöt, tappats, körts över eller skadats på något annat sätt (t.ex. genomborrats av en spik, träffats av en hammare, klivits på). Ett skadat verktyg ska returneras till servicecentret för återvinning.

Förvaringsrekommendationer

Det är bäst om förvaringsplatsen är sval och torr och skyddas från direkt solljus och kraftig värme eller kyla.

Förvara det fulladdade verktyget bortkopplat från laddaren.

Transport

Notera: Integrerade litiumjonverktyg bör inte placeras i incheckat bagage på flygplan och måste skyddas ordentligt från kortslutning om de finns i handbagage.

Viktiga säkerhetsanvisningar för alla integrerade batteriverktyg

Varning! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner och varningsmärkningar för batteriet, laddar kabeln och produkten. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

- ◆ Den medföljande laddningskabeln är inte avsedd för annat bruk än att ladda uppladdningsbara BLACK+DECKER-verktyg med laddningsportar. Laddning av andra typer av verktyg kan göra att deras batterier överhettas och spricker, vilket kan leda till personskador, skador på egendom, brand eller elstötar.
- ◆ Använd endast med listad/certifierad utrustning (dator).
- ◆ Exponera INTE laddningskabeln för vatten, regn eller snö.
- ◆ Dra i pluggarna snarare än i sladden när du kopplar bort laddningskabeln. Detta kommer att minska risken för skador på den elektriska kontakten och sladden.
- ◆ Se till att sladden placeras så att ingen går på den, snubblar på den eller att den på annat sätt riskerar att skadas.
- ◆ När du laddar verktyget utomhus ska du alltid se till att det är på en torr plats.
- ◆ Använd INTE laddningskabeln med en skadad sladd eller kontakt. Låt dem bytas ut omedelbart.

- ◆ Främmande föremål som är ledande såsom, men inte begränsat till, slipdamm, metallspån, stålull, aluminiumfolie eller ansamling av metallpartiklar bör hållas borta från laddar- och mikroladdarkontakter och portar.
- ◆ Koppla alltid ur laddningskabeln från strömförsörjningen när det inte finns något verktyg anslutet till den.

Funktioner

Denna apparat har några eller samtliga av följande funktioner:

1. Avtryckare
2. Låsknapp
3. Handtag
4. O-blad
5. D-blad
6. Huvud
7. Låsknapp huvud
8. Laddningsuttag
9. Laddningslampa

Montering

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och koppla bort den från strömknappen innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

Laddningsprocedur (bild A)

Varning! Använd inte verktyget medan det är anslutet till laddaren.

- ◆ Sätt i laddningskontakten (10) i laddningsuttaget (8).
- ◆ Anslut laddningskontakten till valfri laddningsport (t.ex. på en dator).
- ◆ Den gröna laddningslampan (9) blinkar under laddning. En blinkar vid låg laddning. Två blinkar vid medelladdning. Tre blinkar vid hög laddning.
- ◆ Alla lampor lyser med fast sken när verktyget är fulladdat.
- ◆ Batteriet kan lämnas kvar eller laddaren kan kopplas bort.

Viktiga anmärkningar gällande laddning

- ◆ Laddaren och batteriet kan bli för varma att vidröra under laddningen. Detta är normalt och indikerar inte något problem. För att underlätta kylningen av verktyget efter användning, undvik att placera laddaren eller verktyget i en varm miljö, såsom i ett metallskjul eller på en isolerad släpvagn.
- ◆ Om verktyget inte laddas ordentligt tar du verktyget och laddaren till ditt lokala servicecenter.
- ◆ Du kan också ladda ett delvis använt batteri när du så önskar utan att det har någon negativ effekt på verktyget.

Ta bort och montera huvud (Fig. B)

- ◆ Ta bort huvudet, dra låsknappen (7) bakåt och skjut huvudet (6) utåt.

- ◆ För att montera, rikta in huvudet med infattningarna och skjut nedåt tills låsknappen klickar till.

O-blad: För klippning i böjliga, mjukare material såsom bomullstyg, wellpapp, filt, mattunderlag och roststjärkar.

D-blad: För klippning i styvare material som massiv kartong, plastskivor och förtent plåt.

Drift

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av enheten och koppla bort den från strömknappen innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

Varning! Risk för skärskador. Håll alltid undan fingrarna från bladen.

Varning! Använd alltid lämpliga skyddsglasögon när detta elverktyg används.

Notera: Innan du sågar något som helst material, se till att det är ordentligt fastsatt eller -spänt så att det inte glider undan.

- ◆ Håll alltid verktyget stadigt när du klipper.
- ◆ Tryck bladet lätt mot materialet som ska klippas, se Fig. C.
- ◆ För att sätta på verktyget, tryck på avtryckaren (1) som visas i Fig. D.
- ◆ Tryck en gång på låsknappen (2) för att sätta på verktyget och låt det vara påslaget.
- ◆ Stäng av verktyget genom att släppa upp avtryckaren.

Varning! Risk för brännskada. Vidrör inte bladet direkt efter användning. Kontakt med bladet kan leda till personsador.

Lämpliga material

Din apparat kommer med 2 olika saxblad. Se nedan vilka material som är lämpliga för de båda bladen:

- ◆ O-blad (lämpligt för tyg och papper).
- ◆ D-blad (lämpligt för kartong och metall).

Klippning i metall (Fig. E)

Varning! Kanter på metallplåt kan bli rakbladsvassa och stor försiktighet måste iaktas vid arbete med detta material. ANVÄND ALLTID SKYDDSHANDSKAR när du arbetar med metallplåt.

- ◆ Endast tunna metaller (26 GA eller tunnare) kan klippas.
- ◆ Undvik att pressa bladet då detta förkortar bladets livslängd och orsakar kostsamma bladbyten.
- ◆ Använd din fria hand för att rulla ihop material som ska kasseras allt eftersom du klipper, se Fig. E.

Användningstips

- ◆ Använd alltid vassa blad, eftersom de ger en renare och snabbare klippning samt belastar mindre motorn.
- ◆ När du klipper material med en självhäftande baksida (vinylgolvplattor m.m.) bör bladen rengöras med jämna mellanrum. Limrester fastnar på bladen vilket försämrar klippkvaliteten och belastar motorn.
- ◆ När du klipper mattor eller andra fibermaterial bör bladen rensas från trådar.

Ansamlade trådar minskar klipplängden, vilket ger sämre klippkvalitet och belastar motorn mera.

- ◆ När du klipper styvare material som metallplåt, vinyl m.m. använder du den fria handen för att antingen föra material upp över enheten eller rulla ihop material som ska kasseras allt eftersom du klipper. (Se Fig. E)
- ◆ Luta inte verktyget när du klipper figurer. Håll bladen i rätt vinkel mot arbetsstycket.
- ◆ För bladen mot materialet utan kraft eller onödigt tryck. Med lite träning lär du dig hur mycket tryck framåt som behövs för bästa klippning.

Korrekt handplacering (bild F)

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning, så som visas.

Varning! För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert, för att förekomma en plötslig reaktion.

Korrekt handplacering kräver en hand på huvudhandtaget.

Underhåll

Din BLACK+DECKER-apparat är konstruerad för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på ordentlig verktygsvård och regelbunden rengöring.

- ◆ Rengör apparaten regelbundet med en fuktig trasa. Använd aldrig något slipande eller lösningsmedelsbaserat rengöringsmedel. Låt aldrig någon vätska komma in i apparaten och doppa den aldrig i någon vätska.

Tillbehör

Varning! Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av BLACK+DECKER inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med detta verktyg vara riskabelt. För att minska risken för personskada bör endast tillbehör som rekommenderas av BLACK+DECKER användas med denna produkt. Rekommenderade tillbehör för användning med ditt verktyg finns tillgängliga att köpa hos din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter.

Skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållssoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återanvändas eller återvinnas för att minska behovet av råmaterial.

Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala föreskrifter.

Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com

Tekniska data

BCSC115		
Spänning	V _{DC}	3,6
Obelastat varvtal	min-1	10 000
Vikt	kg	0,3
maximal tjocklek på plåtar som kan klippas.	mm	0,3

Ljudtrycksnivå enligt EN 62841:	
Ljudtryck (L _{WA})	76 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)
Ljudtryck (L _{WA})	87 dB(A), osäkerhet (K) 3 dB(A)

Totala vibrationsvärden (vektorsumman av tre axlar) enligt EN 62841:	
3,1 m/s ² , osäkerhet (K) 1,5 m/s ²	

EG-försäkran om överensstämmelse

MASKINDIREKTIVET



BCSC115 - Hantverkssax

Black & Decker garanterar att produkterna som beskrivs under "Tekniska data" uppfyller:

2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016, Desssa produkter överensstämmer även med direktiv 2014/30/EU och 2011/65/EU.

Kontakta Black & Decker för ytterligare information på följande adress, eller se handbokens baksida.

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av den tekniska filen och lämnar denna deklaration på uppdrag av Black & Deckers.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium
2021-09-10

Garanti

Black & Decker är säkra på kvaliteten hos denna produkt och erbjuder kunder 24 månaders garanti från inköpsdatumet.

Denna garanti är ett tillägg till dina lagstadgade rättigheter och påverkar inte dessa på något sätt. Garantin är giltig i de områden som tillhör medlemsstaterna i Europeiska unionen och det europeiska frihandelsområdet.

För yrkande under garantin måste yrkandet vara in enlighet med Black&Deckers villkor och du kommer att behöva skicka in bevis på köpet till försäljaren eller en auktoriserad reparatör. Villkoren för Black & Deckers tvååriga garanti och var du hittar din närmaste auktoriserade reparatör kan erhållas på Internet på www.2helpU.com, eller genom att kontakta ditt lokala Black & Decker-kontor på adressen som angetts i denna manual. Besök vår webbplats www.blackanddecker.se för att registrera din nya BLACK & DECKER-produkt samt för att få information om nya produkter och specialerbjudanden.

Tiltenkt bruk

Denne BLACK+DECKER™ BCSC115 trådløse saks er konstruert for å klippe ulike typer materialer, herunder lett gipspapir, kort, plastfilm og duk, i hobby- og gjør-det-selv-bruk hjemme. Apparatet er kun beregnet for privat bruk.

Sikkerhetsanvisninger

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



Advarsel! Les alle sikkerhetsanvisninger, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger dette elektriske verktøyet. Manglende overholdelse av instruksjonene som er listet opp under kan resultere i elektrisk sjokk, ild og/eller alvorlig skade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk. Begrepet "elektroverktøy" i advarslene gjelder nettdrevet elektroverktøy (med ledning) eller batteridrevet elektroverktøy (uten ledning).

Advarsel! Når du bruker batteridrevne apparater, må du alltid ta grunnleggende forholdsregler når det gjelder sikkerhet, blant annet dem som er beskrevet nedenfor, for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, personskade og materiell skade.

Advarsel! Når du bruker maskinen, må du følge sikkerhetsreglene.

Les disse instruksjonene før du bruker maskinen, for å ivareta sikkerheten for deg selv og personer i nærheten. Ta vare på instruksjonene for senere bruk.

- ◆ Les hele denne bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet.
- ◆ Tiltenkt bruk er beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette apparatet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskade.
- ◆ Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

1. Sikkerhet i arbeidsområdet

- a. **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- b. **Ikke arbeid med elektroverktøy i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel der det finnes seg brennbare væsker, gass eller støv.** Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.
- c. **Hold barn og andre personer unna når du bruker et elektroverktøy.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2. Elektrisk sikkerhet

- a. **Støpselet til verktøyet må passe til stikkkontakten.**

Aldri modifierer støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterstøpsler til jordede elektriske verktøy. Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.

- b. **Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt dersom kroppen din er jordnet.
- c. **Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktighet.** Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- d. **Unngå uforvarlig behandling av ledningen. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet.** Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- e. **Når du bruker et elektroverktøy utendørs, må du bruke en skjøteledning som er egnet til utendørs bruk.** Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.
- f. **Hvis du ikke kan unngå å bruke elektroverktøy på et fuktig sted, må du bruke en strømforsyning som er beskyttet med jordfeilbryter (RCD).** Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk støt.

3. Personlig sikkerhet

- a. **Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, og vis fornuft når du arbeider med et elektroverktøy.** Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol. Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- b. **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr slik som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm, eller hørselsvern brukt under passende forhold vil redusere personskader.
- c. **Forhindre utilsiktet start.** Kontroller at bryteren står i posisjon «av» før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, og før du tar opp eller bærer verktøyet.

Å bære elektriske verktøy med fingeren på bryteren eller å sette inn støpselet mens elektriske verktøy har bryteren på øker faren for ulykker.

- d. **Fjern eventuelt innstillingsverktøy eller skruverktøy før du slår på elektroverktøyet.** Et skruverktøy eller en nøkkel som fortsatt er festet til en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.
- e. **Ikke strekk deg for langt. Ha godt fotfeste og stå støtt hele tiden.** Dette fører til at du har bedre kontroll over det elektriske verktøyet ved uventede situasjoner.
- f. **Bruk egnede klær. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker.** Hold hår og klær borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
- g. **Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvisse deg om at disse er tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvopsamlere kan redusere støvrelaterte farer.
- h. **Ikke la erfaring med hyppig bruk av verktøy la deg bli likegyldig og ignorere verktøyetts sikkerhetsregler.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade på brøkdelen av et sekund.

4. Bruk og stell av elektriske verktøy

- a. **Ikke bruk makt på elektroverktøyet.**
Bruk det elektriske verktøyet som situasjonen krever. Det riktige elektriske verktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere ved den hastigheten det ble konstruert for.
- b. **Ikke bruk elektroverktøyet hvis du ikke kan slå det på og av med bryteren.** Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- c. **Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller koble fra batteripakken, hvis den er avtakbar, fra elektroverktøyet før du foretar noen justeringer, endrer tilbehør eller lagrer elektroverktøy.** Slike preventive sikkerhetsforanstaltninger reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.
- d. **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la verktøyet bli brukt av personer som ikke er fortrolige med det, eller som ikke kjenner disse instruksjonene.**
Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- e. **Sørg for vedlikehold av elektroverktøy og tilbehør.** Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- f. **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Godt vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten setter seg mindre sannsynlig fast og er lettere å kontrollere.

- g. **Bruk elektroverktøy, tilbehør, bor osv. i henhold til disse instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- h. **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater forhindrer trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.

5. Bruk og stell av batteriverktøy

- a. **Ladningen skal bare skje med den laderen som produsenten har spesifisert.**
En lader som passer for en type batteripakke kan føre til risiko for brann dersom den brukes på en annen batteripakke.
- b. **Bruk elektroverktøy bare sammen med spesifikt angitte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan føre til risiko for personskade og brann.
- c. **Når batteripakken ikke er i bruk, må du oppbevare den atskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer eller andre små metallgjenstander som kan opprette en forbindelse fra en terminal til en annen.** Kortslutning av batteripolene mot hverandre kan føre til brannskader eller brann.
- d. **Ved feilaktig bruk kan det komme væske ut av batteriet, unngå kontakt med den.** Dersom du kommer i kontakt med den, skyll av med vann.
Dersom du får væsken i øynene, søk legehjelp. Væske som kommer ut av batteriet kan føre til irritasjon eller brannskader.
- e. **Batteripakke eller verktøy som er skadet eller modifisert skal ikke brukes.** Batterier som er skadet eller modifisert kan ha uventet oppførsel og føre til brann, eksplosjon eller personskader.
- f. **Batteripakken skal ikke utsettes for brann eller for høy temperatur.** Eksponering for brann eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosjon.
- g. **Følg alle ladeinstrukser og ikke lade batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som angitt i bruksanvisningen.** Feil lading eller ved temperaturer utenfor det angitt området kan skade batteriet og øke faren for brann.

6. Service

- a. **Elektroverktøyet skal repareres av kvalifisert personell og bare med originale reservedeler.**
Dette vil sikre at verktøyetts sikkerhet blir ivarettatt.
- b. **Skadede batteripakker skal aldri repareres. Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceverksteder.**

Generelle sikkerhetsadvarsler for apparater

Advarsel! Ved bruk av nettdrevne/batteridrevne apparater må grunnleggende sikkerhetsregler (inkludert punktene som er beskrevet nedenfor) alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, personskade og skade på materiell.

- ◆ Les hele denne bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og gjør deg kjent med betjeningen og riktig bruk av apparatet.
- ◆ Tiltent bruk er beskrevet i denne bruksanvisningen. Hvis du bruker annet tilbehør, kobler til annet utstyr eller bruker dette apparatet til andre oppgaver enn det som er anbefalt i denne håndboken, kan det føre til fare for personskade.

Begrepet "apparat" i alle advarslene som er oppgitt nedenfor, gjelder nettdrevet apparat (med ledning) eller batteridrevet apparat (uten ledning).

- ◆ Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Bruke produktet

- ◆ Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.
- ◆ Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker.
- ◆ Hold apparatet unna regn eller fuktighet. Dersom det kommer vann i apparatet, øker faren for elektrisk støt.
- ◆ Ikke senk apparatet ned i vann.
- ◆ Bruk apparatet bare i dagslys eller godt kunstig lys.
- ◆ Ikke bruk apparatet i eksplosjonsfarlige omgivelser, som for eksempel der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv.
- ◆ Apparatet skal ikke brukes som leketøy.
- ◆ Ikke åpne apparatet. Verktøyet inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren.
- ◆ Koble strømmen fra apparatet når det ikke er i bruk, før du setter på eller tar av deler og før du rengjør apparatet.

Bruk og behandling av apparater

- ◆ Kontroller at apparatet ikke er skadet eller har defekte deler før du bruker det. Undersøk om brytere eller andre deler er skadet, eller om det er andre forhold som kan påvirke bruken.
- ◆ Ikke bruk apparatet hvis det ikke kan slås på og av med bryteren. Et apparat som ikke kan slås på eller av med bryteren, er farlig og må repareres.
- ◆ Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller koble batteripakken fra apparatet før du utfører innstillinger, bytter tilbehør eller lagrer apparatet. Disse forebyggende sikkerhetstiltakene reduserer risikoen for utilsiktet start av apparatet.
- ◆ Ikke bruk apparatet hvis noen del er skadet eller defekt.
- ◆ Overlat reparasjon eller utskifting av skadde eller defekte deler til et autorisert serviceverksted.

- ◆ Forsøk aldri å fjerne eller skifte ut andre deler enn dem som er oppgitt i denne håndboken.

Ytterligere sikkerhetsinstruksjoner for sakser.

- ◆ **Hold i verktøyet på de isolerte overflatene når verktøyet kan komme i kontakt med skjulte ledninger ved bruk.** Hvis skjæret tilbehør kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan frittliggende metalldeleer på verktøyet bli strømførende, og brukeren kan få elektrisk støt.
- ◆ **Kutt materialet ved angitt eller lavere kapasitet.**
- ◆ **Ha ALDRI noen kroppsdelene nært bladet.** Dette kan resultere i alvorlig personskade.
- ◆ **Hold hendene borte fra skjærområdet.** Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- ◆ **Bruk ALLTID hansker ved håndtering av metallplater.** Kantene er skarpe og kan føre til alvorlig personskade.
- ◆ **Fest metallbiten som skal klippes godt slik at det ikke kan bevege seg under klippingen.**
- ◆ **Start ALLTID verktøyet før du berører materialet som skal klippes.**
- ◆ **Om mulig, klipp materialet slik at sponen krøller seg til høyre.** I denne retningen vil avklippet krølle seg ned og ut av veien.
- ◆ **Bruk saksen opp-rett.** Dersom verktøyet er opp-ned, vil metallklippet krølle seg mot deg selv.
- ◆ **IKKE bruk saksen med noen form for tilbehør eller ekstrautstyr.**
- ◆ **Bruk alltid vernesko for å beskytte føttene mot skarpe metallspån på gulvet.**
- ◆ **Hold alle skruer godt tilskrudd.** Sjekk regelmessig om de har løsnet.
- ◆ **Ikke plasser noe i åpningene på motorhuset.**

Etter bruk

- ◆ Slå av før du lar apparatet stå uten tilsyn, og før du skifter, rengjør eller kontrollerer noen deler av apparatet.
- ◆ Når apparatet ikke er i bruk, skal det oppbevares på et tørt og godt ventilert sted og utilgjengelig for barn.
- ◆ Barn skal ikke ha tilgang til apparater som oppbevares.

Service

- ◆ Apparatet skal alltid repareres av kvalifisert personell og kun med originale reservedeler. Dette sikrer at apparatets sikkerhet opprettholdes.

Andre personers sikkerhet

- ◆ Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre samt av personer som har reduserte fysiske, sansemessige eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de har tilsyn eller har fått veiledning i bruk av apparatet på en trygg måte og forstår farene som foreligger. Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- ◆ Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.

Merking på produktet

De følgende symbolene sammen med datokode vises på verktøyet:



Advarsel! Brukeren må lese håndboken for å redusere risikoen for personskade.

Vibrasjon

Nivået for vibrasjonsutslipp angitt i dette informasjonsbladet er blitt målt iht. standardiserte tester gitt i EN62841 og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet. Det kan brukes til forberedende vurdering av eksponering.

ADVARSEL: Angitt nivå for vibrasjonsutslipp og/eller støynivå gjelder for hovedbruksområdene for verktøyet. Dersom verktøyet brukes i andre bruksområder, med annet tilbehør eller er dårlig vedlikeholdt, kan vibrasjonsutslippene og/eller støynivået avvike. Dette kan øke eksponeringsnivået betydelig for hele arbeidsplassen.

En vurdering av nivået for vibrasjonseksponeringen og/eller støynivået bør også tas med i beregningen når verktøyet er slått av eller når det går uten faktisk å gjøre en jobb.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner for alle verktøy med integrert batteri

Advarsel! Les alle sikkerhetsvarsler, instruksjoner og advarsler for batteriet, ladere og produktet. Manglende overholdelse av advarslene og instruksjonene kan resultere i elektrisk sjokk, brann og/eller alvorlig skade.

- ◆ Tving aldri et ladestøpsel inn i verktøyet.
- ◆ IKKE modifier et ladestøpsel på en ikke-kompatibel lader på noen måte for å få det til å passe i verktøyet, da batteriet kan sprekke og føre til personskader.
- ◆ IKKE lade eller bruk batteriet i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av brennbare væsker, gasser eller støv. Innsetting eller uttak av ladestøpset på verktøyet kan antenne støvet eller gassen.
- ◆ Lad kun batteriet med den medfølgende ladekabelen og en passende strømkilde av klasse 2.
- ◆ IKKE sprut på eller senke ned i vann eller andre væsker.
- ◆ IKKE la vann eller annen væske komme inn i verktøyet.
- ◆ IKKE lagre eller bruk batteriet på steder der temperaturen kan nå eller overstige 40 °C (104 °F) (som skur eller metallbygg om sommeren). For best levetid, lagre på et kjølig tørt sted.
- ◆ Ikke lagre verktøyet mens bryteren er i låst-på stilling. Ikke prøv å låse bryteren i stillingen PÅ.

- ◆ Verktøyet SKAL IKKE brennes selv om den er alvorlig skadet eller helt utslitt. Batteriet kan eksplodere i brann. Giftige gasser og materialer dannes dersom lithium-ion batterier brennes.
- ◆ Dersom batteriets innhold kommer i kontakt med huden, vask området straks med mildt såpevann. Dersom du får batterivæske i øyet, skylt øyet med vann i 15 minutter eller til irritasjonen gir seg. Dersom det trengs medisinsk hjelp, informer om at batteriets elektrolytt består av organiske karbonater og lithiumsalter.
- ◆ Innholdet av et åpent batteri kan føre til irritasjon av pusteeorganene. Sørg for frisk luft. Dersom symptomene vedvarer, søk legehjelp.
- ◆ Batterivæskan kan være brennbar dersom den utsettes for gnister eller flammer.
- ◆ Forsøk aldri å åpne verktøyet, uansett grunn. Dersom verktøyet er sprukket eller skadet, ikke lad opp. Ikke knus, slipp i gulvet eller skade verktøyet. Ikke bruk et verktøy eller lader som har fått et slag, er mistet i gulvet, påkjørt eller skadet på annen måte (f.eks. gjennomboet av en spiker, slått med hammer, tråkket på). Skadete verktøy skal leveres til servicesenteret for gjenvinning.

Anbefalinger for lagring

Det beste lagringsstedet er kjølig og tørt, uten direkte sollys og uten sterk kulde eller varme.

Lagre fullt oppladet verktøy frakoblet laderen.

Transport

Merk: Verktøy med integrerte Li-ion batterier skal ikke sendes i innsjekket bagasje og skal beskyttes ordentlig mot kortslutning dersom de tas med i håndbagasjen på fly.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner for alle verktøy med integrert batterilading

Advarsel! Les alle sikkerhetsvarsler, instruksjoner og advarsler for batteriet, -kabelen og produktet. Manglende overholdelse av advarslene og instruksjonene kan resultere i elektrisk sjokk, brann og/eller alvorlig skade.

- ◆ Den medfølgende ladekabelen er ikke ment for annen bruk enn lading av BLACK+DECKER ladbare verktøy med micro ladeporter. Lading av andre typer verktøy kan føre til at batteriene overoppvarmes og sprekker, som kan føre til personskader, materielle skader og elektrisk støt med alvorlige følger.
- ◆ Brukes kun med angitt/godkjent IT-utstyr (PC).
- ◆ Ikke utsett ladekabelen for vann, regn eller snø.
- ◆ Trekk i støpset og ikke i kabelen når du skal koble fra ladekabelen. Dette reduserer faren for skade på pluggen og kabelen.

- ◆ Påse at kabelen er plassert slik at den ikke trækkes på, snubles i, eller på annen måte utsettes for skade eller påkjenning.
- ◆ Finn alltid et tørt sted dersom du må lade verktøyet utendørs.
- ◆ IKKE bruk ladekabelen dersom ledningen eller støpselet er skadet. Få den straks skiftet ut.
- ◆ Fremmedlegemer av ledende art som, men ikke begrenset til, slipestøv, metallspån, aluminiumsfolie, og enhver oppbygging av metallpartikler skal holdes unna ladestøpsler, micro ladestøpsler og ladeport.
- ◆ Trekk alltid ut ladekabelen fra strømforsyningen når den ikke er koblet til et verktøy.

Funksjoner

Dette apparatet inneholder noen av eller alle funksjonene nedenfor:

1. Utløser
2. Låseknapp
3. Håndtak
4. O-blad
5. D-blad
6. Hode
7. Hodeutløserknapp
8. Ladeport
9. Lade-LED

Montering

Advarsel! For å redusere risikoen for alvorlig personskada, slå av enheten og ikke rør av/på knappen før du foretar eventuelle justeringer eller fjerner/installerer tilleggsutstyr eller tilbehør. Utsiktet oppstart kan føre til personskader.

Ladeprosedyre (Fig. A)

Advarsel! Ikke bruk verktøyet så lenge det er koblet til laderen.

- ◆ Sett ladestøpselet (10) i ladeporten (8).
- ◆ Plugg ladestøpselet i en ladeport (for eksempel på en PC).
- ◆ De grønne ladeindikator LED-ene (9) blinker under ladingen.
En blinker ved lav lading.
To blinker ved medium lading.
Tre blinker ved høy lading.
- ◆ Alle LED-lysene er på når verktøyet er fullt oppladet.
- ◆ Batteriet kan forbli på lading eller laderen kan kobles fra.

Viktige merknader om lading

- ◆ Laderen og verktøyet kan være varme å ta på under lading.
Dette er normalt og er ikke et tegn på et problem. For å muliggjøre bedre kjøling av verktøyet etter bruk, unngå å oppbevare laderen eller verktøyet i varme omgivelser slik som et metallskur eller en isolert tilhenger.

- ◆ Dersom verktøyet ikke lades ordentlig, lever verktøy og lader på ditt lokale servicesenter.
- ◆ Du kan også lade opp et delvis brukt batteri når som helst uten at det har noen effekt på verktøyet.

Ta av og sette på hodet (figur B)

- ◆ For å ta av hodet, trekk låseknappen (7) tilbake og skyv ut hodet (6).
- ◆ For å sette inn, rett inn hodet med skinnene og skyv ned til låseknappen klikker på plass.

O-blad: For kutting av fleksibelt, mykt materiale som

bommulstekstiler, bølgepapp, filt, teppe og blomsterstikker.

D-blad: For kutting av stivere materialer som stiv papp, plastplater og tynne metallplater.

Bruk

Advarsel! For å redusere risikoen for alvorlig personskada, slå av enheten og ikke rør av/på knappen før du foretar eventuelle justeringer eller fjerner/installerer tilleggsutstyr eller tilbehør. Utsiktet oppstart kan føre til personskader.

Advarsel! Kutt fare. Hold fingrene unna bladene.

Advarsel! Bruk alltid øyebeskyttelse når du bruker dette verktøyet.

Merk: Før kutting i enhver type materiale, påse at det er trygt festet for å unngå at det sklir.

- ◆ Hold alltid verktøyet godt fast ved skjæring.
- ◆ Sett bladet løst inn mot materialet som skal skjæres som vist i figur C.
- ◆ For å slå på verktøyet, trekk i avtrekkeren (1) som vist i figur D.
- ◆ Trykk inn låseknappen (2) for å låse verktøyet på.
- ◆ Slipp avtrekkeren for å slå verktøyet av.

Advarsel! Fare for brannskader. Rør aldri bladet umiddelbart etter bruk. Kontakt med bladet kan resultere i personskada.

Godkjente materialer

Apparatet leveres med 2 ulike blad. De brukes best med materialene som angitt under:

- ◆ O-blad (best for tekstiler og papir).
- ◆ D-blad (best for papp og metall).

Metallsaging (figur E)

Advarsel! Kanter på metallplater kan være sylskarpe, og du må være ekstremt forsiktig når du arbeider med dette materialet. Bruk ALLTID hansker når du arbeider med metallplater.

- ◆ Kun tynne metallplater (klasse 26 GA (0,46 mm) eller tynnere) kan klippes.
- ◆ Unngå å bruke makt på sagbladet, da dette reduserer bladets levetid og kan forårsake kostbar skade på bladet.
- ◆ Bruk den ledige hånden til å flytte materiale som skal kastes, ut av veien mens skjæringen pågår, se figur E.

Brukstips

- ◆ Skjær bare med skarpe blader. De skjærer renere og raskere, og de belaster motoren mindre når du skjærer.
- ◆ Når du skjærer materialer med klebende belegg (gulvbelegg av vinyl etc.), rengjør bladene regelmessig. Limrester bygger seg opp på bladene, reduserer kvaliteten på kuttet og belaster motoren.
- ◆ Når du skjærer tepper eller annet materiale med fibre i seg, må du regelmessig fjerne fibre mellom bladene. Fibre som bygger seg opp, vil redusere skjæreytelsen, noe som reduserer kvaliteten på skjæringen og belaster motoren.
- ◆ Når du skjærer stivere materialer, for eksempel metallplater, vinyl osv., må du bruke den ledige hånden til å bearbeide materialet opp over enheten eller flytte materialet som skal kastes, ut av veien mens skjæringen pågår. (Se figur E)
- ◆ Når du skjærer kurver, må du ikke vippe verktøyet. Hold bladet vinkelrett over arbeidsstykket.
- ◆ Før bladene inn i materialet uten å bruke makt eller unødvendig trykk. Med litt øvelse vil du finne ut hvilket fremoverrettet trykk som gir den jevneste skjæringen.

Korrekt plassering av hendene (figur F)

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal man ALLTID ha hendene i korrekt posisjon, som vist.

Advarsel! For å redusere faren for alvorlig personskade, skal du ALLTID holde godt fast, for å være forberedt på en plutselig reaksjon.

Riktig håndstilling er å ha en hånd på hovedhåndtaket.

Vedlikehold

Ditt BLACK+DECKER -produkt er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. Kontinuerlig tilfredsstillende drift er avhengig av riktig stell og regelmessig renhold.

- ◆ Rengjør apparatet regelmessig med en ren, fuktig klut. Ikke bruk slipende eller løsemiddelbaserte rengjøringsmidler. La det aldri sive væske inn i apparatet, og senk aldri noen deler av apparatet ned i væske.

Tilbehør

Advarsel! Siden tilbehør annet enn det som tilbys av BLACK+DECKER ikke er testet med dette produktet, kan bruk av slikt tilbehør være farlig. For å redusere faren for skader, bør kun tilleggsutstyr som er anbefalt av BLACK+DECKER brukes sammen med dette produktet. Anbefalt tilbehør for bruk med verktøyet kan kjøpes fra din lokale forhandler eller et autorisert servicesenter.

Miljøvern



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer.

Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale retningslinjer.

Mer informasjon finner du på www.2helpU.com

Tekniske data

BCSC115		
Spenning	V _{DC}	3,6
Ubelastet hastighet	min-1	10000
Vekt	kg	0,3
maksimal tykkelse av metallplater som kan klippes.	mm	0,3

Lydtrykknivå i henhold til EN 62841:	
Lydtrykk (L _{pa})	76dB(A), usikkerhet (K) 3dB(A)
Lydeffekt (L _{wa})	87 dB(A), usikkerhet (K) 3 dB(A)

Totale vibrasjonsverdier (vektorsum fra tre retninger) bestemt i samsvar med EN 62841:	
3,1 m/s ² , usikkerhet (K) 1,5 m/s ²	

EF-samsvarserklæring

MASKINDIREKTIVET



BCSC115 - Håndverkssaks

Black & Decker erklærer at disse produktene, som er beskrevet under «Tekniske data», er i samsvar med: 2006/42/EU, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016. Disse produktene er også i samsvar med direktiv 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Hvis du ønsker mer informasjon, kan du kontakte Black & Decker på adressen under eller se baksiden av bruksanvisningen.

Undertegnede er ansvarlig for sammenstillingen av den tekniske filen og fremsetter denne erklæringen på vegne av Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgia
10.9.2021

Garanti

Black & Decker er trygg på kvaliteten av produktene sine og tilbyr en 24 måneders garanti fra kjøpsdato. Denne garantierklæringen kommer i tillegg til dine lovbestemte rettigheter og er ikke i konflikt med disse. Garantien er gyldig innen områdene tilhørende medlemslandene i den Europeiske Union (EU) og det Europeiske Frihandelsområdet (EFTA).

For å ta garantien i bruk må kravet være i samsvar med kjøpsbetingelsene fra Black&Decker og du må vise kjøpskvittering til forhandleren eller til et autorisert serviceverksted.

Betingelsene for Black&Deckers 2 års garanti og adressen til din nærmeste autoriserte serviceverksted kan du finne på internett under www.2helpU.com, eller ved å kontakte ditt lokale Black & Decker kontor, adressen er angitt i denne bruksanvisningen.

Besøk våre nettsider på www.blackanddecker.no for å registrere ditt nye BLACK+DECKER-produkt og for å få informasjon om nye produkter og spesialtilbud.

DANSK

(Oversættelse af de oprindelige instruktioner)

Tilsigtet brug

Din trådløse BLACK+DECKER™ BCSC115 saks er designet til at skære i forskellige materialer i forbindelse med hobby- og "gør det selv"-aktiviteter i hjemmet, herunder let papir, pap, plasticfilm og stof. Dette apparat er kun beregnet til privat brug.

Sikkerhedsinstruktioner

Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøj



Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Manglende overholdelse af alle nedenstående instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference. Begrebet "elværktøj", der benyttes i nedenstående advarsler, henviser til netdrevet elværktøj (med netledning) eller batteridrevet værktøj (uden netledning).

Advarsel! Ved anvendelse af ledningsfri apparater skal grundlæggende sikkerhedsforholdsregler inkl. nedenstående altid følges, så risikoen for brand, elektrisk stød, personskade og materiel skade undgås.

Advarsel! Sikkerhedsreglerne skal følges ved brug af maskinen.

Læs denne vejledning, før du bruger maskinen, af hensyn til din egen og omkringståendes sikkerhed.

Gem vejledningen til senere brug.

- ◆ Læs hele vejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet.
- ◆ Den tilsigtede brug er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en fare for kvæstelser.
- ◆ Opbevar denne vejledning til senere brug.

1. Sikkerhed i arbejdsområdet

- a. **Hold arbejdsområdet rent og ordentligt oplyst.** Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- b. **Brug ikke elværktøj i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.** Elværktøj danner gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- c. **Hold børn og andre personer i nærheden på afstand, når der arbejdes med elværktøj.** Distractioner kan medføre, at du mister kontrollen.

2. Elektricitet og sikkerhed

- a. **Elværktøjets stik skal passe til kontakten.** Stikket må aldrig modificeres på nogen måde. Undlad at bruge adapterstik sammen med (jordforbundet) elektrisk værktøj. Umodificerede stik og dertil passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- b. **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- c. **Udsæt ikke elværktøj for regn, og brug det ikke, hvor omgivelserne er våde.** Hvis der trænger vand ind i et elektrisk værktøj, øges risikoen for elektrisk stød.
- d. **Pas på, at ledningen ikke beskadiges. Brug aldrig ledningen til at bære, trække værktøjet eller trække det ud af stikkontakten.** Hold ledningen borte fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- e. **Hvis elværktøj benyttes i det fri, skal der benyttes en forlængerledning, som er godkendt til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- f. **Brug en strømkilde med fejlstrømsrelæ, hvis det er nødvendigt at anvende elværktøj på fugtige steder.** Ved at benytte en fejlstrømsafbryder reduceres risikoen for elektrisk stød.

3. Personsikkerhed

- a. **Vær opmærksom, hold øje med, hvad du laver og brug elværktøjet fornuftigt.**

Betjen ikke værktøjet, hvis du er træt, påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.

- b. **Brug personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller.** Det er muligt at reducere risikoen for kvæstelser ved alt efter omstændighederne at anvende det passende sikkerhedsudstyr såsom en støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn.
 - c. **Træf forholdsregler, så utilsigtet start ikke er mulig.** Kontrollér, at afbryderkontakten står på slukket, inden værktøjet tilsluttes strømkilden og/eller batteriet, samles op eller bæres. Når elektrisk værktøj bæres med fingeren på kontakten eller tilsluttes, når kontakten er tændt, giver det anledning til ulykker.
 - d. **Fjern indstillingsnøgle eller skruenøgle, inden elværktøjet startes.** En skruenøgle eller anden nøgle, der bliver siddende på en roterende del af elektrisk værktøj, kan give anledning til personskade.
 - e. **Stræk dig ikke for langt. Hold hele tiden en god fodstilling og balance.** Dette udgør at du har bedre kontrol over det elektriske værktøj, når uventede situationer opstår.
 - f. **Brug egnet arbejdstøj. Bær ikke løst tøj eller smykker.** Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
 - g. **Hvis der kan monteres støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, skal dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Anvendelse af støvopsamlingsudstyr kan begrænse farer forårsaget af støv.
 - h. **Lad ikke kendskab fra hyppig brug af værktøjer gøre dig uforsigtig og få dig til at ignorere principperne for værktøjssikkerhed.** En uforsigtig handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdal af et sekund.
4. **Brug og vedligeholdelse af elværktøj**
 - a. **Overbelast ikke elværktøjet.**

Brug det elværktøj, der er bedst egnet til det arbejde, der skal udføres.

Det korrekte elværktøj klarer opgaven bedre og mere sikkert med den effekt, som det er konstrueret til.
 - b. **Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderkontakten er defekt.** Alt elektrisk værktøj, der ikke kan kontrolleres med kontakten, er farligt og skal repareres.
 - c. **Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden fra det elektriske værktøj, hvis det kan udtages, før det elektriske værktøj justeres, dets tilbehør udskiftes, eller det stilles til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for, at værktøjet startes utilsigtet.

- d. **Opbevar ubenyttet elværktøj uden for børns rækkevidde. Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med elværktøjet, eller som ikke har læst denne vejledning, benytte maskinen.**

El-værktøj er farligt i hænderne på personer, som ikke er instrueret i brugen deraf.
- e. **Elværktøj og tilbehør skal vedligeholdes. Undersøg om bevægelige dele sidder skævt, binder eller er gået itu såvel som andre forhold, der kan påvirke betjeningen af værktøjet.** Hvis det elektriske værktøj er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt værktøj.
- f. **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skærekanter har mindre tilbøjelighed til at binde og er lettere at styre.
- g. **Brug elværktøjet, tilbehøret, værktøjsindsatser osv. i overensstemmelse med disse instruktioner under hensyntagen til arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres med værktøjet.** Brug af elektrisk værktøj til andre opgaver end dem, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.
- h. **Hold håndtagene og håndtagsfladerne tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og gribeblader giver ikke en sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

5. Brug og pleje af batteriværktøj

- a. **Genoplad kun med den oplader, som producenten har angivet.**

En oplader, der passer til en type batteripakke, kan udgøre en risiko for brand, når den bruges til en anden type.
- b. **Elværktøj må kun bruges med batteripakker, der er beregnet hertil.** Brugen af andre batteripakker kan medføre personskade og brand.
- c. **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes på afstand af andre metalgenstande, f.eks. papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som kan skabe forbindelse mellem de to poler.** Kortslutning af batteriet kan forårsage forbrændinger eller brand.
- d. **Under grove forhold kan væske sive ud fra batteriet; undgå kontakt.** Hvis der opstår kontakt ved et uheld, skyl med vand.

Hvis væske kommer ind i øjnene, søg omgående lægehjælp. Væske, der siver ud fra batteriet, kan fremkalde irritationer eller forbrændinger.
- e. **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller risiko for personskade.

f. Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for ild eller for høj temperatur. Eksponering for ild eller temperatur på over 130 °C kan forårsage eksplosion.

g. Følg alle opladningsanvisninger, og undlad at oplade batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturinterval, der er specificeret i instruktionerne. En forkert opladning eller opladning uden for det specificerede interval kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6. Service

a. Lad kun fagkyndige personer reparere elværktøjet og benyt kun originale reservedele.

Derved sikres det, at værktøjets driftssikkerhed opretholdes.

b. Beskadigede batteripakker må aldrig serviceres.

Service af batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

Generelle sikkerhedsadvarsler for apparatet

Advarsel! Ved brug af apparater, der forsynes med strøm via forsyningsnettet/trådløse apparater, er det vigtigt, at grundlæggende sikkerhedsforholdsregler, herunder bl.a. nedenstående, altid følges for at mindske risikoen for brand, elektrisk stød, kvæstelser og materiel skade.

- ◆ Læs hele denne vejledning omhyggeligt, før du bruger apparatet, sæt dig ind i dets betjeningsanordninger og korrekt brug af apparatet.
- ◆ Den tilsigtede brug er beskrevet i denne vejledning. Brugen af ekstraudstyr eller tilbehør eller udførelse af andet arbejde med dette apparat end det, der anbefales i denne vejledning, kan udgøre en fare for kvæstelser.

Udtrykket "apparat", der benyttes i alle nedenstående advarsler, henviser til netdrevne apparater (med netledning) eller batteridrevne apparater (trådløse).

- ◆ Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Brug af apparatet

- ◆ Vær altid opmærksom ved brugen af apparatet.
- ◆ Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder giver anledning til ulykker.
- ◆ Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt. Indtrængen af vand i værktøjet øger risikoen for elektrisk stød.
- ◆ Apparatet må ikke nedsænkes i vand.
- ◆ Brug kun apparatet i dagslys eller ved god kunstig belysning.
- ◆ Brug ikke apparatet i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv.
- ◆ Apparatet må ikke bruges som legetøj.

- ◆ Kabinettet må ikke åbnes. Der er ingen dele indeni, der kan serviceres af brugeren.
- ◆ Afbryd batteriet til apparatet, når det ikke bruges, før dele monteres eller fjernes og før rengøring.

Brug og vedligeholdelse af apparater

- ◆ Kontroller apparatet for beskadigede eller defekte dele før brug.
Se efter knækkede dele, skader på kontakter og eventuelle andre tilstande, der kan påvirke apparatets funktion.
- ◆ Brug ikke apparatet, hvis afbryderen er defekt. Apparatet, der ikke kan afbrydes, er farligt og skal repareres.
- ◆ Træk stikket ud af stikkontakten og/eller batteriet inden indstilling, tilbehørsudskiftning eller opbevaring af apparatet. Disse sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af apparatet.
- ◆ Brug ikke apparatet med beskadigede eller defekte dele.
- ◆ Få beskadigede eller defekte dele repareret eller udskiftet på et autoriseret værksted.
- ◆ Forsøg aldrig at fjerne eller udskifte dele ud over dem, der er beskrevet i denne vejledning.

Yderligere sikkerhedsvejledning for sakse.

- ◆ **Hold kun fast i værktøjet ved hjælp af de isolerede håndtagsflader, når der udføres en handling, hvor skæreværktøjet kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis skæretilbehøret rammer en strømførende ledning, bliver elværktøjets blottagte dele strømførende, så brugeren får stød.
- ◆ **Skær materialet ved eller under den nominelle kapacitet.**
- ◆ **Hav ALDRIG nogen del af din krop i nærheden af klingerne.** Det kan resultere i alvorlig personskade.
- ◆ **Hold hænderne på afstand af skæreamrådet.** Et øjeblikks uopmærksomhed under anvendelse af et elektrisk værktøj kan forårsage alvorlige kvæstelser.
- ◆ **Bær ALTID handsker ved håndtering af metalplader.** Kanterne er skarpe og kan forårsage alvorlig personskade.
- ◆ **Sæt det metalstykke, der skal skæres, godt fast for at forhindre bevægelse under skæring.**
- ◆ **Start ALTID værktøjet, før materialet, der skal skæres, kommer i indgreb.**
- ◆ **Skær om muligt materialet til, så skrotkrøllen er til højre.** Denne retning vil bevæge krøllen ned og af vejen.
- ◆ **Brug saksen opad.** Hvis værktøjet vender på hovedet, kan metalkrøllen vende mod dig.
- ◆ **Brug IKKE saksen med nogen form for tilbehør eller ekstraudstyr.**
- ◆ **Bær altid sikkerhedssko for at beskytte dine fødder mod skarpt metalaffald på gulvet.**
- ◆ **Hold alle skruer stramme.**

Tjek jævnligt, om de har løsnet sig.

- ◆ **Placer ikke noget i motorhusets åbninger.**

Efter brug

- ◆ Sluk for apparatet, før du efterlader det uden opsyn, og før du udskifter, rengør eller inspicerer dele af apparatet.
- ◆ Opbevar apparatet på et tørt, godt ventileret sted uden for børns rækkevidde, når det ikke er i brug.
- ◆ Børn må ikke have adgang til opbevarede apparater.

Service

- ◆ Få altid apparatet repareret af kvalificerede fagfolk med originale reservedele. Dermed opretholdes apparatets sikkerhed.

Andres sikkerhed

- ◆ Dette apparat kan bruges af børn i en alder fra 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis det sker under overvågning, eller de vejledes i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, som er forbundet dermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- ◆ Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med værktøjet.

Mærkater på apparatet

Følgende symboler vises på værktøjet sammen med apparatet:



Advarsel! Brugeren skal læse brugervejledningen for at reducere risikoen for kvæstelser.

Vibration

Vibrations- og/eller støjemissionsniveauet, der er angivet i dette vejledningsark, er målt i overensstemmelse med en standardiseret test, der er angivet i EN62841 og kan anvendes til at sammenligne et værktøj med et andet. Det kan anvendes til en foreløbig eksponeringsvurdering.

ADVARSEL: Det angivne vibrations- og/eller støjemissionsniveau repræsenterer værktøjets hovedanvendelsesområder. Hvis værktøjet anvendes til andre formål, med andet tilbehør eller vedligeholdes dårligt, kan vibrations- og/eller støjemissionen imidlertid variere. Det kan markant forøge eksponeringsniveauet over den samlede arbejdsperiode.

Et estimat af eksponeringsniveauet for vibration og/eller støj bør også tage højde for de gange, hvor der slukkes for værktøjet, eller når det kører, men ikke bruges til arbejde.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for alle integrerede batterier

Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner og forsigtighedsmærkater for batteriet, opladeren og produktet. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

- ◆ Tving aldrig et opladningsstik ind i værktøjet.
 - ◆ Du må IKKE ændre opladerstikket på en ikke-kompatibel oplader på nogen måde, så det passer ind i værktøjet, da batteriet kan bryde og forårsage alvorlig personskade.
 - ◆ Oplad eller brug IKKE batteriet i eksplosive omgivelser, f.eks. hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv. Isætning eller udtagning af opladningsstikket fra værktøjet kan antænde støv eller dampe.
 - ◆ Oplad kun batteriet med det medfølgende opladningskabel og en egnet klasse 2-strømforsyning.
 - ◆ Sprøjt IKKE på den eller nedsæk den i vand.
 - ◆ Lad IKKE vand eller nogen væske trænge ind i værktøjet.
 - ◆ Opbevar eller brug IKKE værktøjet på steder, hvor temperaturen kan nå op på eller overstige 40 °C (som f.eks. uden for skure eller metalbygninger om sommeren). For bedste levetid skal værktøjet opbevares på et køligt og tørt sted.
 - ◆ Opbevar ikke værktøjet, mens kontakten er låst til åben. Sæt aldrig kontakten fast i tændt position med tape.
 - ◆ Brænd IKKE værktøjet, selv hvis det er alvorligt beskadiget eller er helt slidt op. Batterierne kan eksplodere på et bål. Der dannes giftige dampe og materialer, når lithium-ion-batterier brændes.
 - ◆ Hvis indholdet af et batteri kommer i kontakt med huden, vask omgående området med mild sæbe og vand. Hvis batterivæske kommer i øjet, skyl med vand over det åbne øje i 15 minutter, eller indtil irritationen ophører. Hvis der er brug for lægehjælp, består batterielektrolyten af en blanding af flydende organiske carbonater og lithiumsalte.
 - ◆ Indholdet af åbnede battericeller kan forårsage irritation af luftvejene. Sørg for frisk luft. Hvis symptomerne fortsætter, skal der søges lægehjælp.
 - ◆ Batterivæske kan være brandfarlig, hvis den udsættes for gnister eller flammer.
 - ◆ Forsøg aldrig at åbne værktøjet af en eller anden grund. Oplad det ikke, hvis værktøjets hylster er revnet eller beskadiget. Undgå at mase, tabe eller beskadige værktøjet.
- Anvend ikke et værktøj eller en oplader, der har fået et hårdt slag, er blevet tabt, kørt over eller blevet beskadiget på anden vis (f.eks. stukket med et søm, slået med en hammer eller trådt på). Beskadigede værktøjer bør sendes til servicecenteret til genbrug.

Anbefalinger for opbevaring

Det bedste opbevaringssted er et, der er køligt og tørt, væk fra sollys og fra stærk varme eller kulde.

Opbevar det fuldt opladede værktøj frakoblet opladeren.

Transport

Bemærk: Integrerende Li-ion-værktøjer bør ikke lægges i bagage, der tjekkes ind på fly, og skal beskyttes korrekt mod kortslutning, hvis de lægges i håndbagage.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for opladning af alle integrerende batterier

Advarsel! Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner og forsigtighedsmærkater for batteriet, kablet og produktet.

Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

- ◆ Det medfølgende opladerkabel er ikke beregnet til anden brug end opladning af BLACK+DECKER genopladelige værktøjer med opladningsporte. Opladning af andre typer værktøjer kan få deres batterier til at overophede og sprænge og dermed resultere i personskade, ejendomsskade, brand, elektrisk stød eller dødsfald ved elektrisk stød.
- ◆ Må kun bruges med det angivne/certificerede informationsteknologiske (computer) udstyr.
- ◆ Udsæt IKKE opladerkablet for vand, regn eller sne.
- ◆ Træk i stikkene i stedet for ledningen, når du trækker opladerkablet ud. Dette reducerer risikoen for beskadigelse af stikkene og ledningen.
- ◆ Kontrollér, at ledningen placeres, så der ikke trædes på den, faldes over den, eller den på anden måde udsættes for skader eller stress.
- ◆ Sørg altid for et tørt sted, når værktøjet oplades udendørs.
- ◆ Brug IKKE et beskadiget opladerkabel eller stik. Få dem udskiftet med det samme.
- ◆ Fremmede materialer af en ledende art som for eksempel, men ikke begrænset til slibestøv, metalspån, ståluld, aluminiumsfolie eller anden koncentration af metalliske partikler skal holdes på afstand af oplader- og micro-opladerstikkene og -portene.
- ◆ Træk altid opladerkablet ud af strømforsyningen, når der ikke er fastgjort noget værktøj til det.

Funktioner

Dette apparat leveres med nogle af eller alle følgende egenskaber:

1. Udløser
2. Spærreknap
3. Håndtag
4. O-klinge
5. D-klinge
6. Hoved
7. Knap til udløsning af værktøjshoved

8. Opladningsport

9. LED-lampe for opladning

Samling

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du slukke for apparatet og holde dig væk fra tænd/sluk-knappen, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør eller ekstraudstyr. Start ved et uheld kan medføre personskade.

Opladningsprocedure (fig. A)

Advarsel! Brug ikke værktøjet, mens det er tilsluttet laderen.

- ◆ Indsæt opladningsstikket (10) i opladningsporten (8).
- ◆ Sæt opladningsstikket i en opladningsport (f.eks. på en computer) eller en opladningsboks.
- ◆ De grønne LED-lamper for opladning (9) blinker under opladning.
En blinker med en lav opladning.
To blinker med en mellemhøj opladning.
Tre blinker med en høj opladning.
- ◆ Alle LED-lamper forbliver tændt, når værktøjet er helt opladet.
- ◆ Batteriet kan efterlades opladet, eller opladeren kan frakobles.

Vigtige bemærkninger om opladning

- ◆ Opladeren og værktøjet kan blive varme at røre ved, mens de oplades.
Dette er normalt og angiver ikke et problem. For at lette køling af værktøjet efter brug bør du undgå at placere værktøjet i varme omgivelser, som f.eks. i et metalskur eller i en uisoleret trailer.
- ◆ Hvis værktøjet ikke lades korrekt op, bør du tage værktøjet og opladeren hen til dit lokale servicecenter.
- ◆ Du kan oplade et delvist brugt batteri, når du ønsker det, uden nogen negativ indflydelse på værktøjet.

Fjernelse og installation af hoved (fig. B)

- ◆ For at fjerne hovedet skal du trække knappen til udløsning (7) tilbage og skubbe hovedet (6) ud.
- ◆ For at installere det skal du justere hovedet med ribberne og skubbe det ned, indtil knappen til udløsning klikker på plads.

O-klinge: Til skæring af fleksible, blødere materialer såsom bomuldsstof, bølgepap, filt, tæppeunderlag og rosenstilke.

D-klinge: Til skæring af stive hårdere materialer såsom solidt pap, plastikplader og blikplader.

Betjening

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du slukke for apparatet og holde dig væk fra tænd/sluk-knappen, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer tilbehør eller ekstraudstyr.

Start ved et uheld kan medføre personskade.

Advarsel! Risiko ved savning. Hold fingrene væk fra klingerne.

Advarsel! Bær altid korrekte sikkerhedsbriller, når du bruger dette elværktøj.

Bemærk: Før du saver i et materiale, kontrollér at det er korrekt fastgjort eller spændt for at undgå, at det glider.

- ◆ Hold altid godt fast i skæreværktøjet, mens du skærer.
- ◆ Læg klingen let imod det materiale, der skal saves i, som vist på fig. C.
- ◆ Tænd for værktøjet ved at trække i udløseren (1), som vist i fig. D.
- ◆ Tryk én gang på spærreknappen (2) for at få værktøjet til at tænde og forblive tændt.
- ◆ Sluk for værktøjet ved at slippe udløseren.

Advarsel! Risiko for brand. Rør ikke ved klingens umiddelbart efter brug. Kontakt med klingens kan medføre personskade.

Godkendte materialer

Din enhed leveres med 2 forskellige sakseklinger. Bruges bedst med de passende materialer som herunder:

- ◆ O-klinger (bedst til at skære stof og papir).
- ◆ D-klinge (bedst til at skære pap og metal).

Savning i metal (fig. E)

Advarsel! Metalpladekanter kan være skarpe som et barberblad, og der skal udvises allerstørste forsigtighed, når der arbejdes med dette materiale. BÆR ALTID HANDSKER, mens du arbejder med metalplade.

- ◆ Der må kun skæres i tyndt metal (26 GA eller tyndere).
- ◆ Undgå at tvinge skæreklingerne, da dette reducerer klingens levetid og medfører udgifter i forbindelse med beskædigelse af klingens.
- ◆ Brug din frie hånd til at rulle materiale, der skal kasseres, af vejen, efterhånden som skæreprocessen skrider frem, som vist i fig. E.

Projektspidser

- ◆ Sav kun med skarpe klinger. De skærer renere, hurtigere og belaster motoren mindre under savningen.
- ◆ Når du skærer i materialer med limbagside (vinylgulvfliser osv.), skal klingerne rengøres af og til, da der kan samles limrester på klingerne, hvilket forringer skærekvaliteten og belaster motoren.
- ◆ Når du skærer i tæppematerialer eller andre fibrøse materialer, skal du af og til fjerne fibre mellem klingerne, da ansamling af fibre forringer skærefunktionen og dermed skærekvaliteten og belaster motoren.
- ◆ Når du skærer i stift materiale som metalplade, vinyl osv., kan du bruge din frie hånd til enten at skubbe materialet hen over enheden eller rulle materiale, der skal kasseres, af vejen, efterhånden som skæreprocessen skrider frem. (Se fig. E)

- ◆ Ved skæring af kurver må værktøjet ikke vippes - hold klingerne vinkelret på materialet.
- ◆ Før klingerne ind i materialet uden at tvinge dem og uden unødigt tryk. Med lidt øvelse kan du finde frem til det fremadgående tryk, som giver den mest jævne skæring.

Korrekt håndposition (fig. F)

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID anvende den rette håndposition som vist.

Advarsel! For at reducere risikoen for alvorlig personskade skal du ALTID holde godt fast i tilfælde af en pludselig reaktion.

Korrekt håndposition kræver en hånd på hovedhåndtaget.

Vedligeholdelse

Dit BLACK+DECKER-udstyr er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredstillende funktion er afhængig af, om værktøjet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

- ◆ Rens med jævne mellemrum værktøjet med en fugtig klud. Der må ikke bruges skuremidler eller opløsningsmidler. Lad aldrig væske trænge ind i værktøjet, og nedsænk aldrig nogen del af værktøjet i væske.

Tilbehør

Advarsel! Da andet tilbehør end det, som stilles til rådighed af BLACK+DECKER, ikke er afprøvet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette værktøj. For at mindske risikoen for personskade må dette produkt kun anvendes med tilbehør, som anbefales af BLACK+DECKER. Du kan købe det anbefalede tilbehør til dit værktøj hos din lokale forhandler eller autoriserede servicecenter.

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges og således reducere efterspørgslen efter råvarer.

Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser.

Yderligere informationer findes på www.2helpU.com

Tekniske data

BCSC115		
Spænding	V _{DC}	3,6
Tomgangshastighed	min-1	10000
Vægt	kg	0,3
maksimal tykkelse af metalplade(r), der kan skæres.	mm	0,3

Lydtrykniveau i henhold til EN 62841:

Lydtryk (L_{pa}) 76dB(A), usikkerhed (K) 3dB(A)

Lydeffekt (L_{wa}) 87 dB(A), usikkerhed (K) 3 dB(A)

Samlede værdier for vibration (triaksial vektorsum) i henhold til EN 62841:

3,1 m/s², usikkerhed (K) 1,5 m/s²

EF-overensstemmelseserklæring

MASKINDIREKTIV



BCSC115 - Håndværkssaks

Black & Decker erklærer, at produkterne beskrevet under "Tekniske data" er i overensstemmelse med:

2006/42/EF, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016, Disse produkterne er også i overensstemmelse med direktiverne 2014/30/EU og 2011/65/EU.

Kontakt Black & Decker på nedenstående adresse eller se vejledningens bagside for at få yderligere oplysninger.

Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske fil og udsteder denne erklæring på vegne af Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
General Manager, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgien
10-09-2021

Garanti

Black & Decker er overbevist om den gode kvalitet af sine produkter og giver forbrugerne en garanti på 24 måneder fra købsdatoen. Garantien er et tillæg til forbrugerens lovmæssige rettigheder og påvirker ikke disse. Garantien er gyldig inden for medlemsstaterne af Den Europæiske Union og Det Europæiske Frihandelsområde.

Når du gør krav på garantien, skal kravet være i overensstemmelse med Black&Decker vilkår og betingelser, og du skal indsende dokumentation for købet til sælgeren eller til en autoriseret reparatør.

Vilkår og betingelser for Black & Decker 2 års garanti og det nærmeste autoriserede serviceværksted findes på internettet på www.2helpU.com, eller du kan kontakte dit lokale Black & Decker kontor på den adresse, der er angivet i denne vejledning.

Besøg venligst vores websted www.blackanddecker.co.uk for at registrere dit nye BLACK+DECKER produkt og modtage opdateringer om nye produkter og specielle tilbud.

Käyttötarkoitus

Akkutoimiset BLACK+DECKER™ BCSC115-sakset soveltuvat erilaisten materiaalien, kuten paperin, pahvin, muovikalvon ja kankaan leikkaamiseen koti- ja harrastekäytössä. Laitte on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

Turvallisuusohjeet

Sähkötyökalujen yleiset turvavaroitukset



Varoitus! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, käyttöohjeet ja tekniset tiedot. Jos kaikkia ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Varoituksissa käytetty käsite "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa on verkkojohto) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (joissa ei ole verkkojohtoa).

Varoitus! Johdottomia laitteita käytettäessä on aina noudatettava asianmukaisia turvaohjeita, jotta tulipalojen, sähköiskujen, henkilövahinkojen ja materiaaliavurioiden riski olisi mahdollisimman pieni.

Varoitus! Laitetta käytettäessä on noudatettava turvallisuussääntöjä.

Lue tämä opas huolellisesti läpi ennen koneen käyttöä oman ja muiden turvallisuuden takia. Säilytä ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

◆ Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

◆ Käyttötarkoitus kuvataan näissä ohjeissa.

Muiden kuin ohjeissa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen käyttö muuhun kuin oppaassa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.

◆ Säilytä tämä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

1. Työalueen turvallisuus

a. Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.

Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.

b. Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä.

Sähkötyökalujen aiheuttamat kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.

c. Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käytettäessä.

Keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2. Sähköturvallisuus

a. Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan.

Älä koskaan tee pistokkeeseen mitään muutoksia. Älä yhdistä maadoitettua sähkötyökalua jatkojohtoon.

Sähköiskun vaara vähenee, jos pistokkeisiin ei tehdä muutoksia ja ne yhdistetään vain niille tarkoitettuihin pistorasioihin.

- b. **Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä tai jääkaappeja.** Voit saada sähköiskun, jos kehosi on maadoitettu.
- c. **Älä altista sähkötyökalua sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökaluun menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- d. **Älä käsittele virtajohtoa kovakouraisesti. Älä kannata työkaluja sähköjohdosta tai vedä pistoketta pistorasiasta sähköjohdon avulla.** Pidä sähköjohto kaukana kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sokeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e. **Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön tarkoitettujen sähköjohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.
- f. **Jos sähkötyökalua on välttämättä käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojalla (RCD) suojattua virtälähdettä.** Tämä vähentää sähköiskun vaaraa.

3. Henkilöturvallisuus

- a. **Ole valpas, keskity työhön ja noudata tervettä järkeä sähkötyökalun käytössä.** Älä käytä tätä työkalua ollessasi väsynyt tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Keskiittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- b. **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Hengityssuojaimen, liukumattomien turvajalkineiden, kypärän ja kuulonsuojaimen käyttäminen vähentää henkilövahinkojen vaaraa.
- c. **Vältä tahatonta käynnistämistä.** Varmista, että kytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen ja/tai akkuun, nostat laitteen tai kannat sitä. Sähkötyökalun kantaminen sormi virtakytkimellä lisää onnettomuusvaaraa.
- d. **Irrota mahdollinen säätö- tai kiintoavain ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinni jäänyt avain voi johtaa loukkaantumiseen.
- e. **Älä kurkota.** Huolehdi siitä, että sinulla on koko ajan tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Näin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- f. **Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja.** Pidä hiukset ja vaatteet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- g. **Jos työkalun voi liittää pölynimuriin, tarkista, että liitos on tehty asianmukaisesti ja että laitteita käytetään oikealla tavalla.**

Pölyn ottaminen talteen voi vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.

- h. **Vaikka käyttäisit usein työkaluja ja sinulla olisi niistä hyvä tuntemus, älä jätä lukematta työkalun turvallisuusohjeita.** Huolimattomuus voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin jopa sekunnin murto-osassa.

4. Sähkötyökalujen käyttö ja hoito

- a. **Älä yliuormita sähkötyökalua.** Valitse käyttötarkoituksen kannalta oikea sähkötyökalu. Sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä käytetään sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- b. **Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä.** Jos sähkötyökalua ei voi hallita kytkimen avulla, se on vaarallinen ja se on korjattava.
- c. **Katkaise sähkötyökalusta virta ja irrota sen pistoke pistorasiasta tai irrota akku siitä ennen säätämistä, varusteiden vaihtamista tai sähkötyökalun asettamista säilytykseen.** Näin voit vähentää vahingossa käynnistymisen aiheuttaman henkilövahingon vaaraa.
- d. **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä. Älä anna sähkötyökalua sellaisen henkilön käyttöön, joka ei tunne sitä tai joka ei ole tutustunut tähän käyttöohjeeseen.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- e. **Hoida sähkötyökaluasi ja lisävarusteita huolella.** Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja etteivät ne ole puristuksessa. Tarkista myös, ettei työkalussa ei ole murtuneita tai vahingoittuneita osia, jotka saattaisivat vaikuttaa haitallisesti sen toimintaan. Jos havaitset vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen niiden käyttämistä. Huonosti kunnossapidetyt sähkötyökalut aiheuttavat onnettomuuksia.
- f. **Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina.** Kunnossa pidettyjen leikkaavien teräviä reunoja sisältävien työkalut todennäköisyys jumiutua vähenee, ja niitä on helpompi hallita.
- g. **Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtoteriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti. Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide.** Jos sähkötyökalua käytetään näiden ohjeiden vastaisesti, voi syntyä vaaratilanne.
- h. **Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta.** Liukkaat kahvat ja kädensijat estävät työkalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.

5. Akkutyökalun käyttö ja huolto

- a. **Lataa akku vain valmistajan määrittelemällä laturilla.**

Laturi, joka on sopiva yhden tyyppiselle akulle, voi aiheuttaa tulipalon vaaran, jos sitä käytetään toisen tyyppisellä akulla.

- b. **Käytä sähkötyökalussa ainoastaan kyseiseen sähkötyökaluun tarkoitettua akkua.** Muun tyyppisen akun käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen ja tulipaloon.
- c. **Pidä irrallinen akku loitolla metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun akun navoissa.** Kennon pinteiden oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d. **Väärin käytetystä akusta voi vuotaa nestettä. Älä kosketa sitä.** Jos nesteen kanssa joutuu kosketuksiin, huuhtelee vedellä.
Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärin hoitoon. Akusta roiskunut neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- e. **Akkua tai työkalua ei saa käyttää, jos siinä on vaurioita tai sitä on muunneltu.** Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat johtaa odottamattomiin tilanteisiin ja vaarana ovat tulipalo, räjähdys ja henkilövahingot.
- f. **Suojaa akku ja työkalu tulelta ja liian korkeilta lämpötiloilta.** Se voi räjähtää yli 130 °C lämpötilassa.
- f. **Noudata kaikkia latausohjeita. Akkua tai työkalua ei saa ladata ohjeissa määritetystä lämpötilavälisestä poikkeavassa lämpötilassa.** Jos akku ladataan virheellisesti tai määritetystä lämpötilavälisestä poikkeavassa lämpötilassa, seurauksena voi olla akun vaurioituminen ja tulipalovaara.

6. Huolto

- a. **Korjauta sähkötyökalu koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia.**
Tämä varmistaa sähkötyökalun turvallisuuden.
- b. **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. Ainoastaan valmistaja tai valtuutetut huoltoliikkeet saavat huoltaa akkuja.**

Laitteen yleiset turvavaroitukset

Varoitus! Sähkölaitteita / johdottomia laitteita käytettäessä on aina noudatettava asianmukaisia turvaohjeita, jotta tulipalojen, sähköiskujen, henkilövahinkojen ja materiaaliavurioiden riski olisi mahdollisimman pieni.

- ◆ Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.
Tutustu hallintalaitteisiin ja opettele laitteen oikea käyttö.
- ◆ Käyttötarkoituksen kuvataan näissä ohjeissa. Muiden kuin ohjeissa suositeltujen lisävarusteiden tai -osien käyttö sekä laitteen käyttö muuhun kuin oppaassa suositeltuun tarkoitukseen voi aiheuttaa henkilövahingon vaaran.

Jäljempänä olevissa varoituksissa käytetyllä käsitteellä "laite" tarkoitetaan verkkokäyttöisiä laitteita (joissa on verkkojohto) tai akkukäyttöisiä laitteita (joissa ei ole verkkojohtoa).

- ◆ Sästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Laitteen käyttö

- ◆ Ole aina huolellinen käyttäessäsi laitetta.
- ◆ Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Onnettomuuksia sattuu herkemmin epäsiistissä tai huonosti valaistussa ympäristössä.
- ◆ Älä käytä laitetta sateessa tai märissä olosuhteissa. Laitteen sisään joutunut vesi voi aiheuttaa sähköiskun.
- ◆ Älä upota laitetta veteen.
- ◆ Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvin valaistulla alueella.
- ◆ Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on palavaa nestettä, kaasua tai pölyä.
- ◆ Laitetta ei saa käyttää leluina.
- ◆ Älä avaa laitteen koteloä. Sisällä ei ole mitään huollettavia osia.
- ◆ Irrota akku laitteesta, kun laitetta ei käytetä ja ennen osien asentamista tai irrottamista ja ennen puhdistusta.

Laitteiden käyttö ja hoito

- ◆ Tarkista ennen laitteen käyttöä, ettei laitteessa ole vahingoittuneita tai viallisia osia.
Tarkista osien ja kytkimien kunto sekä muut seikat, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan.
- ◆ Älä käytä laitetta, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää virtakytkimestä. Laite, jota ei enää voida käynnistää ja pysäyttää käynnistyskytkimellä, on vaarallinen, ja se täytyy korjata.
- ◆ Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai akku laitteesta, ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat tarvikkeita tai siirrät laitteen varastoitavaksi. Tällä tavoin pienennetään laitteen tahattoman käynnistymisen mahdollisuutta.
- ◆ Älä käytä laitetta, jos jokin osa on vahingoittunut tai viallinen.
- ◆ Korjauta tai vaihdata vaurioituneet tai vialliset osat valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- ◆ Älä yritä korjata tai vaihtaa muita kuin tässä käyttöohjeessa erikseen määriteltyjä osia.

Saksien lisäturvaohjeet

- ◆ **Pidä työkalua eristetyistä kahvoista kun leikkausväline voi osua piilossa oleviin johtoihin.**
Työkalun kosketus jännitteisen johtimen kanssa voi tehdä myös työkalun paljaista metalliosista jännitteisiä ja aiheuttaa sähköiskun käyttäjälle.
- ◆ **Leikkaa materiaalia nimelliskapasiteetilla tai sitä pienemmällä kapasiteetilla.**
- ◆ **ÄLÄ KOSKAAN vie kehonosia terien lähelle.** Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

- ◆ **Pidä kätesi pois leikkausalueelta.** Keskittymisen herpaantuminen hetkeksikin sähkötyökalua käytettäessä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.
- ◆ **Käytä AINA suojakäsineitä peltiä käsitellessä.** Reunat ovat teräviä ja ne voivat aiheuttaa vakavia vammoja.
- ◆ **Kiinnitä leikattava metallikappale tiukasti, jotta se ei pääse liikkumaan leikkauksen aikana.**
- ◆ **Käynnistä työkalu AINA ennen kuin asetat sen leikattavaan materiaaliin.**
- ◆ **Jos mahdollista, leikkaa materiaali niin, että käpristytävä hävitettävä kappale on oikealla.** Tämä suunta siirtää käpristymistä alaspäin ja pois tieltä.
- ◆ **Käytä saksia pystyasennossa.** Jos työkalu on ylösalaisin, metallin käpristyminen voi kääntyä sinua kohti.
- ◆ **ÄLÄ käytä leikkuria minkään lisävarusteen tai lisälaitteen kanssa.**
- ◆ **Käytä aina turvakenkiä suojataksesi jalkojasi teräviltä metalliromuilta lattialla.**
- ◆ **Pidä kaikki ruuvit tiukalla.** Tarkista säännöllisesti löystymisen varalta.
- ◆ **Älä laita mitään moottorikotelon aukkoihin.**

Käytön jälkeen

- ◆ Sammuta laite ennen kuin jätät sen ilman valvontaa ja ennen sen osien vaihtamista, puhdistamista tai tarkastamista.
- ◆ Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
- ◆ Pidä laite lasten ulottumattomissa.

Huolto

- ◆ Korjauta laite koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilöllä ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia. Siten varmistat, että laite säilyy turvallisena.

Muiden henkilöiden turvallisuus

- ◆ Tämä laite soveltuu yli 8-vuotiaiden lasten ja sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä, aistillisia tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet laitteen turvalliseen käyttöön liittyvää opastusta ja ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Puhdistus- ja huoltotöitä ei saa jättää lapsille ilman valvontaa.
- ◆ Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leikkisi laitteella.

Laitteessa olevat merkinnät

Laitteessa on seuraavat symbolit sekä päivämääräkoodi:



Varoitus! Käyttäjän on luettava käyttöohje vahinkojen välttämiseksi.

Tärinä

Tässä käyttöohjeessa ilmoitetut tärinä- ja/tai äänitasoarvot on mitattu EN62841-standardin mukaisesti. Niitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja keskenään. Sitä voidaan käyttää arvioitaessa altistumista.

VAROITUS: Ilmoitettu tärinä ja/tai äänitaso esiintyy käytettäessä työkalua sen varsinaiseen käyttötarkoitukseen. Jos työkalua käytetään erilaiseen tarkoitukseen, jos siihen on kiinnitetty erilaisia lisävarusteita tai jos sitä on hoidettu huonosti, tärinä ja/tai äänitaso voi kasvaa. Tämä voi vaikuttaa merkittävästi altistumiseen työkalua käytettäessä. Tärinälle ja/tai äänelle altistumisen tason arvioinnissa tulee myös ottaa huomioon ne ajat, jolloin työkalusta katkaistaan virta tai se toimii tyhjäkäynnillä.

Tärkeitä turvaohjeita kaikkiin akkutyökaluihin

Varoitus! Lue kaikki akun, laturin ja tuotteen turvavaroitukset, ohjeet ja varoitusmerkit. Jos varoituksia ja ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

- ◆ Älä koskaan liitä laturin pistoketta väkisin työkaluun.
- ◆ ÄLÄ tee yhteensopimattoman laturin pistokkeeseen mitään muutoksia sen soveltamiseksi työkaluun, sillä akku voi rikkoutua ja aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- ◆ ÄLÄ lataa tai käytä akkua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on syttyvää nestettä, kaasua tai pölyä. Pöly tai höyry voi syttyä, kun laturin pistoke liitetään työkaluun tai irrotetaan työkalusta.
- ◆ Lataa akku vain sen mukana toimitetulla latausjohdolla ja sopivalla luokan 2 virtalähteellä.
- ◆ ÄLÄ altista roiskeille tai upota veteen.
- ◆ SUOJATTAVA vedeltä ja muilta nesteiltä.
- ◆ ÄLÄ säilytä tai käytä työkalua paikassa, jossa lämpötila voi saavuttaa tai ylittää 40 °C (kuten kesällä ulkokatoksissa tai metallirakennuksissa). Säilytä työkaluja viileässä ja kuivassa paikassa parhaan käyttöiän saavuttamiseksi.
- ◆ Älä säilytä työkalua kytkin lukitussa asennossa. Älä koskaan teippaa kytkintä käyttöasentoon.
- ◆ ÄLÄ polta edes vakavasti vaurioitunutta tai täysin loppuun kulunutta työkalua. Akku voi räjähtää tuleessa. Myrkyllisiä höyryjä ja materiaaleja syntyy, kun litiumioniakut poltetaan.
- ◆ Jos akun sisältöä pääsee iholle, pese iho välittömästi miedolla saippualla ja vedellä. Jos akun nestettä pääsee silmiin, huuhtelee avointa silmää vedellä 15 minuutin ajan tai ärsytyksen poistumiseen saakka. Jos lääkinnällinen apu on tarpeen, akun elektrolyytti sisältää nestemäisten orgaanisten karbonaattien sekä litiumsuolien seosta.
- ◆ Avattujen akkukennojen sisältö voi aiheuttaa ärsytystä hengitysteissä. Siirry raikkaaseen ilmaan. Jos oireet jatkuvat, ota yhteyttä lääkäriin.
- ◆ Akun neste voi olla syttyvää, jos se altistetaan kipinöille tai liekeille.

- ♦ Älä koskaan yritä avata työkalua mistään syystä.

Jos työkalun ulkokuori on haljennut tai vaurioitunut, älä lataa yksikköä. Älä riko, pudota tai vahingoita työkalua. Älä käytä työkalua tai laturia, johon on osunut terävä isku, joka on pudotettu tai vahingoittunut millään tavalla (esim. lävistetty naulalla, isketty vasaralla, astuttu päälle). Vahingoittuneet työkalut tulee palauttaa huoltoon kierrätystä varten.

Säilytysohjeet

Paras säilytyspaikka on kuiva ja viileä paikka, suojaa laite suoralta auringonvalolta ja liialliselta lämmöltä tai kylmyydeltä. Säilytä täyteen ladattua työkalua laturista irti.

Kuljetus

Huomautus: Kokonaisia litiumionityökaluja ei saa asettaa lentokoneiden ruumaan meneviin matkalaukkuihin ja ne on suojattava asianmukaisesti oikosuluilta, kun niitä kuljetetaan käsimatkatavaroissa.

Tärkeitä turvaohjeita kaikkiin latauslaitteisiin

Varoitus! Lue kaikki akun, latauskaapelin ja tuotteen turvavaroitukset, ohjeet ja varoitusmerkit. Jos varoituksia ja ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.

- ♦ Pakkaukseen kuuluvaa latauskaapelia ei saa käyttää muuhun tarkoitukseen kuin mikrolatausliitännöillä varustettujen ladattavien BLACK+DECKER-tökalujen lataamiseen. Muiden työkalujen lataaminen voi aiheuttaa niiden akkujen ylikuumenemisen ja rikkoutumisen, jolloin vaarana ovat henkilö- ja omaisuusvahingot, tulipalo ja sähköiskut.
- ♦ Käytä ainoastaan luetteloitujen/sertifioitujen tietoteknisten (tietokone-) laitteiden kanssa.
- ♦ SUOJAA latauskaapeli vedeltä, sateelta ja lumelta.
- ♦ Vedä pistokkeesta johdon sijaan latauskaapelia irrottaessa. Tämä vähentää pistokkeiden ja johdon vaurioitumisen vaaraa.
- ♦ Varmista, ettei johdon päälle ei astua, siihen ei voida kaatua ja ettei se voi muuten vaurioitua tai kulua.
- ♦ Varmista, että latauspaikka on kuiva ladattaessa työkalua ulkotilassa.
- ♦ ÄLÄ käytä latauskaapelia, jos virtajohto tai pistokkeet ovat vaurioituneet. Vie ne heti vaihdettavaksi.
- ♦ Johtavat materiaalit kuten, seuraaviin kuitenkin rajoittumatta, hiomapöly, metallihiukkaset, teräsvilla, alumiinifolio tai muut metallihiukkasten kertymät, tulee pitää poissa latausliitännästä ja latauksen mikroliitimestä ja portista.
- ♦ Irrota latauskaapeli aina virtalähteestä, kun siihen ei ole liitetty työkalua.

Yleiskuvaus

Tässä valaisimessa on kaikki seuraavat ominaisuudet tai joitakin niistä:

1. Liipaisin
2. Lukituspainike
3. Kahva
4. O-terä
5. D-terä
6. Pää
7. Työstöpään vapautuspainike
8. Latausportti
9. Latauksen LED-merkkivalo

Asennus

Varoitus! Vähentääksesi vakavien henkilövaurioiden riskiä, kytkte laite pois päältä ja ole käyttämättä virtapainiketta ennen säätöjen tekemistä tai lisävarusteiden tai apuvälineiden irrottamista/asentamista. Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.

Lataaminen (kuva A)

Varoitus! Älä käytä sahaa sen ollessa liitettyä laturiin.

- ♦ Liitä latauspistoke (10) latausporttiin (8).
- ♦ Liitä latauspistoke mihin tahansa latausporttiin (kuten tietokoneeseen).
- ♦ Vihreät latauksen LED-merkkivalot (9) vilkkuvat latauksen aikana.
Yksi vilkkuu varaustason ollessa alhainen.
Kaksi vilkkuu varaustason ollessa keskiparha.
Kolme vilkkuu varaustason ollessa korkea.
- ♦ Kaikki LED-merkkivalot palavat työkalun ollessa ladattu täyteen.
- ♦ Akku voidaan jättää lataukseen tai laturi voidaan irrottaa.

Tärkeitä huomautuksia lataamiseen

- ♦ Laturi ja työkalu voivat kuumentua latauksen aikana.
Tämä on normaalia, eikä ole osoitus ongelmasta. Jotta työkalu jäähtyisi käytön jälkeen, vältä asettamista laturia tai työkalua lämpimään ympäristöön, kuten metallikoteloon tai eristämättömän perävaunun päälle.
- ♦ Jos työkalu ei lataudu oikeaoppisesti, vie työkalu ja laturi paikalliseen huoltopalveluun.
- ♦ Voit halutessasi ladata osittain käytetyn akun milloin tahansa, ilman että siitä olisi haittaa työkalulle.

Pään irrottaminen asentaminen (kuva B)

- ♦ Pään irrottamiseksi vedä vapautuspainiketta (7) taaksepäin ja liu'uta päätä (6) ulos.
- ♦ Asenna kohdistamalla pää ripojen kanssa ja liu'uta alas, kunnes vapautuspainike napsahtaa paikalleen.

O-terä: Joustavien, pehmeämpien materiaalien, kuten puuvillakankaan, aaltopahvin, huovan, maton alustan ja ruusunvarsiens leikkaamiseen.

D-terä: Jäykkien kovempien materiaalien, kuten umpikartongin, muovilevyjen ja peltilevyjen leikkaamiseen.

Käyttö

Varoitus! Vähentääksesi vakavien henkilövaurioiden riskiä, kytkä laite pois päältä ja ole käyttämättä virtapainiketta ennen säätöjen tekemistä tai lisävarusteiden tai apuvälineiden irrottamista/asentamista. Tahaton käynnistyminen aiheuttaa vahingon.

Varoitus! Leikkausvaara. Pidä sormet poissa terien ulottuvilta.

Varoitus! Käytä aina asianmukaisia suojalaseja tämän sähkötyökalun käyttämisen aikana.

Huomautus: Ennen materiaaliin sahaamista tulee varmistaa, että se on kiinnitetty hyvin luisumisen estämiseksi.

- ◆ Ota leikkurista tukeva ote leikatessasi.
- ◆ Aseta terä kevyesti työkappaletta vasten kuvan C mukaisesti.
- ◆ Kytkä työkalu päälle painamalla liipaisinta (1) kuvan D mukaisesti.
- ◆ Paina lukituspainiketta (2) kerran, jotta työkalu käynnistyy ja pysyy päällä.
- ◆ Sammuta laite vapauttamalla liipaisin.

Varoitus! Palovamman vaara. Älä koske terään välittömästi käytön jälkeen. Terä voi aiheuttaa henkilövahinkoja, jos siihen kosketaan.

Hyväksytyt materiaalit

Laite sisältää 2 eri saksiterää. Sopii käytettäväksi parhaiten alla oleviin materiaaleihin:

- ◆ O-terät (paras kankaan ja paperin leikkaamiseen).
- ◆ D-terä (paras pahvin ja metallin leikkaamiseen).

Metallin leikkaaminen (kuva E)

Varoitus! Pellin reunat voivat olla huomattavan teräviä.

Noudata äärimmäistä varovaisuutta työstäessäsi peltiä.

KÄYTÄ AINA SUOJAHANSIKKAITA, kun työstät peltiä.

- ◆ Leikkaa ainoastaan ohutta peltiä (enintään 26 GA).
- ◆ Vältä kohdistamasta teriin voimaa, sillä se lyhentää terän käyttöikää ja aiheuttaa terälle huomattavaa vahinkoa.
- ◆ Rullaa hävitettävä materiaali pois tieltä leikkuun edetessä käyttämällä vapaata kättä kuvan B mukaisesti.

Projektiin liittyviä vinkkejä

- ◆ Käytä sahauksessa vain teräviä teriä, sillä se leikkaavat siisteimmin ja nopeimmin ja rasittavat moottoria vähiten sahauksen aikana.
- ◆ Puhdista terät ajoittain, kun leikkaat liimapäällysteisiä materiaaleja (esimerkiksi vinyylisiä lattialaattoja). Terin kertyvä liima heikentää leikkausjäljen laatua ja rasittaa moottoria.
- ◆ Kun leikkaat mattoa tai muuta kuitupitoista materiaalia, puhdista ajoittain terien välit kuiduista. Kertyvät kuidut haittaavat leikkaamista heikentäen siten leikkausjäljen laatua ja rasittaan moottoria.

- ◆ Kun leikkaat pellin ja vinyyliin kaltaisia jäykkiä materiaaleja, rullaa tai nosta hävitettävä materiaali pois tieltä leikkuun edetessä käyttämällä vapaata kättä. (Katso kuva E)
- ◆ Älä kallista työkalua kaarteissa, vaan pidä terät kohtisuorassa työkappaleeseen nähden.
- ◆ Anna terien edetä materiaalista ilman, että kohdistat niihin tarpeetonta painetta. Sopiva eteenpäin työntävä paine löytyy harjoittelemalla.

Käsien oikeaoppinen asento (kuva F)

Varoitus! Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitämällä kädet AINA oikeassa asennossa.

Varoitus! Voit vähentää vakavan henkilövahingon vaaraa pitämällä työkalua AINA tiukassa otteessa. Käsien oikea asento tarkoittaa toisen käden pitämistä pääkavhassa.

Huolto

BLACK+DECKER -laitteesi on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkään mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat ongelmattoman toiminnan.

- ◆ Puhdista laite säännöllisesti kostealla rievulla. Älä käytä hankaavia tai liuotinpohjaisia puhdistusaineita. Älä päästä laitteen sisään nestettä äläkä upota sitä nesteeseen edes osittain.

Lisävarusteet

Varoitus! Muita kuin BLACK+DECKER-lisävarusteita ei ole testattu tämän työkalun kanssa, joten niiden käyttäminen voi olla vaarallista. Käytä tämän laitteen kanssa vain BLACK+DECKERin suosittelemia varusteita vahingoittumisvaaran vähentämiseksi. Työkalusi kanssa käytettäväksi suositeltuja lisävarusteita on saatavissa paikalliselta jälleenmyyjältä tai valtuutetuista huolloista.

Ympäristönsuojelu



Toimita tämä laite erilliskeräykseen. Tällä symbolilla merkityt tuotteet ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akkuissa on materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksien mukaan.

Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com

Tekniset tiedot

BCSC115		
Jännite	V _{DC}	3,6
Kuormittamaton nopeus	min-1	10000
Paino	kg	0,3
leikkavan pellin enimmäispaksuus.	mm	0,3

Äänenpainetaso standardin EN 62841 mukaisesti:
Äänenpaine (L_{pA}) 76 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)
Äänitehotaso (L_{WA}) 87 dB(A), epävarmuus (K) 3 dB(A)
Tärinän kokonaisarvot (vektorisumma) standardin EN 62841 mukaisesti:
3,1 m/s ² , epävarmuus (K) 1,5 m/s ²

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

KONEDIREKTIIVI



BCSC115 - Sakset käsityökäyttöön

Black & Decker ilmoittaa, että tuotteet, jotka on kuvattu kohdassa "Tekniset tiedot" ovat seuraavien direktiivien vaatimusten mukaisia:

2006/42/EY, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016, Nämä tuotteet täyttävät myös direktiivien 2014/30/EU ja 2011/65/EU vaatimukset.

Lisätietoja saa ottamalla yhteyden Black & Deckeriin seuraavassa osoitteessa. Tiedot ovat myös käyttöohjeen takakannessa.

Allekirjoittaja vastaa teknisistä tiedoista ja antaa tämän vakuutuksen seuraavan yhtiön puolesta:

Black & Decker.

Patrick Diepenbach
Toimitusjohtaja, Benelux
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgia
10.9.2021

Takuu

Black & Decker on vakuuttanut tuotteidensa korkeasta laadusta ja tarjoaa kuluttajille 24 kuukauden takuun, joka astuu voimaan ostopäivänä. Takuu on lisäys kuluttajan laillisiin oikeuksiin eikä vaikuta niihin. Tämä takuu on voimassa kaikissa EU- ja ETA-maissa. Edellytyksenä takuun saamiselle on, että vaade täyttää Black & Deckerin ehdot ja että ostaja toimittaa ostotositteen jälleenmyyjälle tai valtuutetulle huoltoliikkeelle. Black & Deckerin kahden vuoden takuun ehdot ja lähimmän valtuutetun korjauspalvelun yhteystiedot ovat saatavilla osoitteessa www.2helpU.com tai ottamalla yhteyttä paikalliseen Black & Deckerin toimipisteeseen tässä ohjekirjassa ilmoitettuihin osoitteisiin. ivuillamme osoitteessa www.blackanddecker.fi ja rekisteröi uusi BLACK+DECKER -tuotteesi saadaksesi tietoa uusista tuotteista ja erikoistarjouksista.

Προβλεπόμενη χρήση

Το ψαλίδι μπαταρίας BLACK+DECKER™ BCSC115 έχει σχεδιαστεί για κοπή διάφορων υλικών που χρησιμοποιούνται σε δραστηριότητες ελεύθερου χρόνου και ιδιοκατασκευών στο σπίτι, περιλαμβανομένων λεπτών χαρτιών, λεπτού χαρτονιού, πλαστικών φύλλων και υφασμάτων. Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

Οδηγίες ασφαλείας

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία



Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση οποιασδήποτε από τις οδηγίες που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά. Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" σε όλες τις προειδοποιήσεις, αναφέρεται σε εργαλείο που τροφοδοτείται με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο) ή σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση συσκευών μπαταρίας, πρέπει πάντοτε να τηρούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω, για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ατόμων και υλικών ζημιών.

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση του μηχανήματος πρέπει να τηρούνται οι κανόνες ασφαλείας.

Για ασφάλεια δική σας και των παρευρισκομένων, διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα. Φυλάξτε τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για μεταγενέστερη χρήση.

- ◆ Διαβάστε προσεκτικά όλο το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση αεσουάρ ή προσαρτημάτων, όσο και η πραγματοποίηση με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε εργασίας, πέραν αυτών που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικών βλαβών.
- ◆ Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

1. Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι ατακτοποιητοί ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.

- β. **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, όπως με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- γ. **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα άτομα.** Παράγοντες που αποσπούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

2. Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

α. Τα φισ των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να

ταιριάζουν στην πρίζα.

Σε καμία περίπτωση μην τροποποιήσετε το φισ, με κανένα τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε φισ προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φισ που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- β. **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- γ. **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.**
Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- δ. **Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο.** Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη. Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ε. **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εργασία σε εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- στ. **Εάν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3. Προσωπική ασφάλεια

- α. **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, να είστε σε εγρήγορση, να συγκεντρώνετε στην εργασία που κάνετε και να επιστρατεύετε την κοινή λογική.** Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/ή ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινόπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής.

Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

- β. **Χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Πάντα φοράτε προστασία ματιών.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά της σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.
- γ. **Αποτρέπετε την ακούσια ενεργοποίηση.** Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, πριν συνδέσετε το εργαλείο σε πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήσετε πακέτο μπαταριών, καθώς και πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάχτυλο πάνω στον διακόπτη ή η σύνδεση στο ρεύμα ηλεκτρικών εργαλείων με τον διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης, ενέχει κινδύνους ατυχημάτων.
- δ. **Πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, αφαιρέστε τυχόν εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης.** Εάν αφήσετε ένα εργαλείο ή κλειδί πάνω σε κάποιο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθούν τραυματισμοί.
- ε. **Μην τεντώνετε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σταθερή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία.** Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- στ. **Φοράτε κατάλληλη ενδυμασία εργασίας. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα.** Κρατάτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- ζ. **Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.
- η. **Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

4. Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

α. Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο.

Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.
Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.

- β. Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν μπορεί να το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί.** Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο του οποίου η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- γ. Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος και/ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών, αν είναι αποσπώμενο, από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν πραγματοποιήσετε οποιοδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία.** Τέτοια προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν το κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- δ. Φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν το ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης.**
Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- ε. Συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή για μάγκωμα των κινούμενων εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.** Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, παραδώστε το για επισκευή πριν το χρησιμοποιήσετε. Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.
- στ. Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά.**
Τα κοπτικά εργαλεία με κοφτερές κοπτικές αιχμές που συντηρούνται σωστά έχουν λιγότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.
- ζ. Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και τα εξαρτήματα εργασίας του εργαλείου κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- η. Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
- 5. Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας**
- α. Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζει ο κατασκευαστής.**
Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς αν χρησιμοποιηθεί με άλλο πακέτο μπαταριών.
- β. Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία αποκλειστικά και μόνο με τα καθοριζόμενα πακέτα μπαταριών.** Η χρήση άλλων πακέτων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- γ. Όταν το πακέτο μπαταριών δεν χρησιμοποιείται, κρατάτε το μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους δύο ακροδέκτες του.** Αν βραχυκυκλωθούν οι ακροδέκτες της μπαταρίας, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- δ. Αν οι μπαταρίες υποστούν κακομεταχείριση, μπορεί να διαρρεύσει υγρό. Αποφύγετε την επαφή.** Αν κατά λάθος έρθετε σε επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση που το υγρό έλθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επιπλέον και ιατρική βοήθεια. Το υγρό που διαρρέει από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.
- ε. Μη χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταριών ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- στ. Μην εκθέσετε ένα πακέτο μπαταριών ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- ζ. Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε το πακέτο μπαταριών ή το εργαλείο εκτός των ορίων θερμοκρασίας που ορίζονται στις προδιαγραφές.** Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός των προβλεπόμενων ορίων μπορεί να προξενήσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.
- 6. Σέρβις**
- α. Αναθέτετε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό επισκευών που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά.**
Έτσι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.
- β. Ποτέ μην υποβάλετε σε σέρβις πακέτα μπαταριών που έχουν υποστεί ζημιά. Το σέρβις των πακέτων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.**

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τη συσκευή

Προειδοποίηση! Κατά τη χρήση συσκευών που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα/μπαταρία, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω, για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, σωματικών βλαβών και υλικών ζημιών.

- ◆ Διαβάστε ολόκληρο αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και επιπλέον εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση της συσκευής.
- ◆ Η προβλεπόμενη χρήση περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Τόσο η χρήση αξεσουάρ ή προσαρτημάτων, όσο και η πραγματοποίηση με αυτή τη συσκευή οποιασδήποτε εργασίας, πέραν αυτών που συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, μπορεί να εγκυμονεί κίνδυνο σωματικών βλαβών.

Ο χαρακτηρισμός "συσκευή" που χρησιμοποιείται σε όλες τις παρακάτω προειδοποιήσεις αφορά τη συσκευή που συνδέεται στην πρίζα (με καλώδιο) ή που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

- ◆ Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Χρήση της συσκευής

- ◆ Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- ◆ Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ατακτοποιήτοι ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες ατυχημάτων.
- ◆ Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία. Η διείσδυση νερού στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ◆ Μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό.
- ◆ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στο φως της ημέρας ή σε καλό τεχνητό φωτισμό.
- ◆ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. λόγω παρουσίας εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
- ◆ Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι.
- ◆ Μην ανοίγετε το περίβλημα του σώματος της συσκευής. Δεν υπάρχουν στο εσωτερικό εξαρτήματα που επιδέχονται σέρβις από τον χρήστη.
- ◆ Αποσυνδέετε την μπαταρία από τη συσκευή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα και πριν τον καθαρισμό της συσκευής.

Χρήση και συντήρηση της συσκευής

- ◆ Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά ή βλάβη.

Ελέγξτε αν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα, ζημιά σε διακόπτες και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της.

- ◆ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν ο διακόπτης λειτουργίας δεν την ενεργοποιεί και απενεργοποιεί. Οποιαδήποτε συσκευή της οποίας η λειτουργία δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνη και πρέπει να επισκευαστεί.
- ◆ Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα και/ή αφαιρέστε το πακέτο μπαταριών από τη συσκευή, πριν διεξαγάγετε οποιαδήποτε εργασία ρύθμισης, αλλαγή αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε τη συσκευή. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο να τεθεί η συσκευή ακούσια σε λειτουργία.
- ◆ Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν οποιοδήποτε εξάρτημά της έχει υποστεί ζημιά ή βλάβη.
- ◆ Φροντίζετε η επισκευή ή αντικατάσταση των εξαρτημάτων που τυχόν έχουν υποστεί ζημιά ή βλάβη να γίνεται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.
- ◆ Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτός από αυτά που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Συμπληρωματικές οδηγίες ασφαλείας για ψαλίδια.

- ◆ **Κρατάτε το εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εργαλείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με αθέατα καλώδια.** Η επαφή του αξεσουάρ κοπής με ηλεκτροφόρο καλώδιο μπορεί να καταστήσει ηλεκτροφόρο και τα εκτεθειμένα μεταλλικά τμήματα του ηλεκτρικού εργαλείου, προκαλώντας ηλεκτροπληξία στο χειριστή.
- ◆ **Κόβετε υλικό που αντιστοιχεί στην ικανότητα κοπής ή κάτω από αυτήν.**
- ◆ **ΠΟΤΕ μην έχετε οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας κοντά στις λεπίδες.** Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.
- ◆ **Μην πλησιάζετε τα χέρια σας στην περιοχή κοπής.** Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- ◆ **PANTA να φοράτε γάντια όταν χειρίζεστε μεταλλικά ελάσματα.** Τα άκρα τους είναι αιχμηρά και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.
- ◆ **Στερεώνετε σταθερά το τεμάχιο του μετάλλου που πρόκειται να κοπεί για να αποτρέψετε την κίνησή του κατά την κοπή.**
- ◆ **PANTA να θέτετε σε λειτουργία το εργαλείο πριν το εισάγετε στο υλικό που πρέπει να κοπεί.**
- ◆ **Αν είναι εφικτό, κόβετε το υλικό με τρόπο ώστε το συστρεφόμενο άχρηστο υλικό να παραμένει στη δεξιά πλευρά.** Αυτή η κατεύθυνση κοπής θα κάνει το συστρεφόμενο υλικό να κινείται προς τα κάτω και εκτός της διαδρομής της κοπής.

- ♦ Χρησιμοποιείτε το ψαλίδι στην όρθια θέση του. Αν το εργαλείο είναι ανάποδα, το συστροφόμενο μεταλλικό τμήμα μπορεί να στραφεί προς το μέρος σας.
- ♦ ΜΗ χρησιμοποιείτε το ψαλίδι μαζί με οποιοδήποτε είδος αξεσουάρ ή πρόσθετου εξαρτήματος.
- ♦ Πάντα φοράτε παπούτσια ασφαλείας για να προστατεύετε τα πόδια σας από τυχόν αιχμηρά μεταλλικά υπολείμματα στο δάπεδο.
- ♦ Διατηρείτε όλες τις βίδες καλά σφιγμένες. Ελέγχετε περιοδικά για λασκάρισμα.
- ♦ Μην τοποθετείτε οτιδήποτε μέσα στα ανοίγματα του περιβλήματος του μοτέρ.

Μετά τη χρήση

- ♦ Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν την αφήσετε χωρίς επίτηρηση και πριν αλλάξετε, καθαρίσετε ή επιθεωρήσετε οποιαδήποτε τμήματά της.
- ♦ Όταν δεν χρησιμοποιείται η συσκευή, πρέπει να φυλάσσεται σε στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.
- ♦ Τα παιδιά δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση σε αποθηκευμένες συσκευές.

Σέρβις

- ♦ Το σέρβις της συσκευής σας πρέπει να ανατίθεται σε εξειδικευμένο τεχνικό που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας της συσκευής.

Ασφάλεια τρίτων

- ♦ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον τα άτομα αυτά επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- ♦ Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Ετικέτες στη συσκευή

Τα σύμβολα που ακολουθούν μαζί με τον κωδικό ημερομηνίας εμφανίζονται πάνω στη συσκευή:



Προειδοποίηση! Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.

Κραδασμοί

Το επίπεδο εκπομπών κραδασμών και/ή θορύβου που αναφέρεται στο παρόν δελτίο πληροφοριών έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη διαδικασία δοκιμής που καθορίζεται στο EN62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με άλλο. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το δηλωμένο επίπεδο εκπομπών κραδασμών και/ή θορύβου αντιστοιχεί στις βασικές εφαρμογές του εργαλείου. Ωστόσο, αν το εργαλείο χρησιμοποιηθεί για διαφορετικές εφαρμογές, με διαφορετικά αξεσουάρ ή αν δεν συντηρείται κανονικά, η εκπομπή κραδασμών και/ή θορύβου μπορεί να διαφέρει. Το γεγονός αυτό μπορεί να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης στη συνολική περίοδο εργασίας.

Μια εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης σε κραδασμούς και/ή θόρυβο θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη και τους χρόνους που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί αλλά στην πραγματικότητα δεν εκτελεί εργασία.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για όλα τα εργαλεία με ενσωματωμένη μπαταρία

Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες και τις επισημάνσεις προσοχής για την μπαταρία, τον φορτιστή και το προϊόν. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

- ♦ Ποτέ μην εισάγετε με τη βία στο εργαλείο ένα βύσμα φορτιστή.
- ♦ ΜΗΝ τροποποιήσετε με κανένα τρόπο ένα βύσμα φορτιστή ενός ασύμβατου φορτιστή για να εφαρμόσει στο εργαλείο, επειδή η μπαταρία μπορεί να σπάσει προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό.
- ♦ ΜΗ φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως με την παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.
Η εισαγωγή ή αφαίρεση του βύσματος φορτιστή από το εργαλείο μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
- ♦ Φορτίζετε την μπαταρία μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης και κατάλληλο τροφοδοτικό κλάσης 2.
- ♦ ΜΗΝ αφήνετε να βραχεί η συσκευή και μην τη βυθίσετε σε νερό.
- ♦ ΜΗΝ επιτρέπετε σε νερό ή άλλο υγρό να εισέλθει στο εργαλείο.
- ♦ ΜΗΝ αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε θέσεις όπου η θερμοκρασία μπορεί να φθάσει ή να υπερβεί τους 40 °C (104 °F) (όπως έξω από καλυμμένα μέρη ή σε μεταλλικά κτίρια το καλοκαίρι). Για τη μεγαλύτερη διάρκεια ζωής, φυλάσσετε τα εργαλεία σε δροσερό, ξηρό μέρος.

- ◆ Μη φυλάσσετε το εργαλείο με τον διακόπτη ασφαλισμένο στην ενεργοποιημένη κατάσταση. Ποτέ μην κολλήσετε με ταινία τον διακόπτη στην ενεργοποιημένη θέση.
- ◆ ΜΗ ρίξετε το εργαλείο σε φωτιά, ακόμα και αν έχει σοβαρή ζημιά ή αν έχει φθαρεί τελείως. Η μπαταρία μπορεί να εκραγεί σε φωτιά. Όταν καίγονται μπαταρίες ιόντων λιθίου παράγονται τοξικές αναθυμιάσεις και υλικά.
- ◆ Αν τα περιεχόμενα της μπαταρίας έρθουν σε επαφή με το δέρμα, πλύνετε αμέσως την περιοχή με ήπιο σαπούνι και νερό. Αν το υγρό της μπαταρίας έρθει σε επαφή με το μάτι, ξεπλύνετε το ανοικτό μάτι με νερό για 15 λεπτά ή έως ότου σταματήσει ο ερεθισμός. Αν χρειαστεί ιατρική βοήθεια, αναφέρετε ότι ο ηλεκτρολύτης της μπαταρίας αποτελείται από μείγμα υγρών οργανικών ανθρακικών ενώσεων και αλάτων λιθίου.
- ◆ Τα περιεχόμενα των ανοιγμένων στοιχείων μπαταρίας μπορεί να προκαλέσουν ερεθισμό του αναπνευστικού συστήματος. Παρέχετε καθαρό αέρα. Αν τα συμπτώματα επιμένουν, ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- ◆ Το υγρό της μπαταρίας μπορεί να αναφλεγεί εύκολα αν εκτεθεί σε σπινθήρα ή φλόγα.
- ◆ Ποτέ μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το εργαλείο, για κανένα λόγο.
Αν το περίβλημα του εργαλείου είναι ραγισμένο ή έχει υποστεί ζημιά, μην φορτίσετε το εργαλείο. Μην συνθλίψετε, ρίξετε κάτω ή προξενήσετε ζημιά στο εργαλείο.
Μην χρησιμοποιήσετε εργαλείο ή φορτιστή που έχει δεχθεί ισχυρό χτύπημα, έχει πέσει, έχει παρασυρθεί από όχημα ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο (π.χ τρυπηθεί με καρφί, χτυπηθεί με σφυρί, πατηθεί). Τα εργαλεία που έχουν υποστεί ζημιά θα πρέπει να παραδίδονται στο κέντρο σέρβις για ανακύκλωση.

Υποδείξεις για την αποθήκευση

Το καλύτερο μέρος αποθήκευσης είναι ένα δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία και από υπερβολική ζέστη ή κρύο.

Αποθηκεύετε το εργαλείο πλήρως φορτισμένο και αποσυνδεδεμένο από τον φορτιστή.

Μεταφορά

Σημείωση: Τα εργαλεία με ενσωματωμένη μπαταρία ιόντων λιθίου δεν πρέπει να τοποθετούνται σε παραδιδόμενες αποσκευές σε αεροπλάνα και πρέπει να προστατεύονται κατάλληλα από βραχυκυκλώματα αν περιέχονται σε χειραποσκευές.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για φόρτιση όλων των ενσωματωμένων μπαταριών

Προειδοποίηση! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, οδηγίες και επισημάνσεις προσοχής για την μπαταρία, το καλώδιο φόρτισης και το προϊόν.

Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

- ◆ Το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης δεν προορίζεται για άλλες χρήσεις εκτός από φόρτιση επαναφορτιζόμενων εργαλείων BLACK+DECKER με θύρες φόρτισης τύπου micro. Η φόρτιση άλλων τύπων εργαλείων μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και σκάσιμο των μπαταριών, με αποτέλεσμα τραυματισμό, υλικές ζημιές, φωτιά, ηλεκτρικό σοκ ή και θανατηφόρα ηλεκτροπληξία.
- ◆ Να χρησιμοποιείται μόνο με εγκεκριμένο/ πιστοποιημένο εξοπλισμό τεχνολογίας πληροφοριών (υπολογιστές).
- ◆ ΜΗΝ εκθέτετε το καλώδιο φόρτισης σε νερό, βροχή ή χιόνι.
- ◆ Τραβάτε τα βύσματα και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης. Με αυτόν τον τρόπο θα μειωθεί ο κίνδυνος ζημιάς στα βύσματα και στο καλώδιο.
- ◆ Να βεβαιώνετε ότι το καλώδιο είναι τοποθετημένο ώστε να μην πατηθεί, μπερδεύει σε πόδια ή υποβληθεί σε οποιαδήποτε ζημιά ή καταπόνηση.
- ◆ Όταν φορτίζετε το εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, πάντα να φροντίζετε αυτό να γίνεται σε ξηρή θέση.
- ◆ ΜΗ χρησιμοποιήσετε καλώδιο φόρτισης με ζημιά στο ίδιο το καλώδιο ή στα βύσματά του. Φροντίστε να αντικατασταθούν άμεσα.
- ◆ Ξένα υλικά αγωγίμης φύσης, όπως είναι, αλλά χωρίς να περιορίζονται σε, σκόνη από εργασίες λείανσης, μεταλλικά ρινίσματα, σύρμα τριψίματος, αλουμινοχαρτο ή οποιαδήποτε συσσώρευση μεταλλικών σωματιδίων θα πρέπει να διατηρούνται μακριά από τα βύσματα και τη θύρα φόρτισης και τα αντίστοιχα εξαρτήματα φόρτισης τύπου micro.
- ◆ Πάντα αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης από το τροφοδοτικό όταν δεν υπάρχει εργαλείο συνδεδεμένο σε αυτό.

Χαρακτηριστικά

Η συσκευή αυτή διαθέτει μερικά ή όλα από τα παρακάτω χαρακτηριστικά:

1. Σκανδάλη
2. Κουμπί συνεχόμενης λειτουργίας
3. Λαβή
4. Λεπίδα O
5. Λεπίδα D
6. Κεφαλή
7. Κουμπί απελευθέρωσης κεφαλής
8. Θύρα φόρτισης
9. LED φόρτισης

Συναρμολόγηση

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και απομακρύνετε τα χέρια σας από το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/ τοποθετήσετε προσαρτήματα ή παρελκόμενα. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Διαδικασία φόρτισης (Εικ. Α)

Προειδοποίηση! Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο ενώ αυτό είναι συνδεδεμένο με το φορτιστή.

- ◆ Εισαγάγετε το βύσμα φόρτισης (10) στη θύρα φόρτισης (8).
- ◆ Εισαγάγετε το βύσμα φόρτισης σε οποιαδήποτε θύρα φόρτισης (π.χ. σε υπολογιστή).
- ◆ Οι πράσινες LED ένδειξης φόρτισης (9) θα αναβοσβήνουν κατά τη φόρτιση.
Μία θα αναβοσβήνει σε χαμηλή φόρτιση.
Δύο θα αναβοσβήνουν σε μέτρια φόρτιση.
Τρεις θα αναβοσβήνουν σε υψηλή φόρτιση.
- ◆ Όλες οι LED θα είναι μόνιμα αναμμένες όταν το εργαλείο είναι πλήρως φορτισμένο.
- ◆ Μπορείτε να αφήσετε την μπαταρία να φορτίζεται ή μπορείτε να αποσυνδέσετε τον φορτιστή.

Σημαντικές επισημάνσεις για τη φόρτιση

- ◆ Ο φορτιστής και το εργαλείο μπορεί να θερμανθούν αισθητά κατά τη φόρτιση.
Αυτό είναι κανονικό φαινόμενο και όχι ένδειξη προβλήματος. Για να διευκολύνετε την ψύξη του εργαλείου μετά τη χρήση, αποφεύγετε να τοποθετείτε τον φορτιστή ή το εργαλείο σε θερμό περιβάλλον, όπως σε μεταλλικό παράπηγμα ή σε μη μονωμένο τρέιλερ.
- ◆ Αν το εργαλείο δεν φορτίζεται σωστά, παραδώστε το εργαλείο και τον φορτιστή στο τοπικό σας κέντρο σέρβις.
- ◆ Μπορείτε να φορτίσετε όποτε επιθυμείτε μια εν μέρει χρησιμοποιημένη μπαταρία, χωρίς αυτό να έχει αρνητικές συνέπειες στο εργαλείο.

Αφαίρεση και εγκατάσταση κεφαλής (Εικ. Β)

- ◆ Για να αφαιρέσετε την κεφαλή, τραβήξτε πίσω το κουμπί απασφάλισης (7) και κινήστε έξω την κεφαλή (6).
- ◆ Για την εγκατάσταση, ευθυγραμμίστε την κεφαλή με τις νευρώσεις και κινήστε την προς τα κάτω έως ότου το κουμπί απασφάλισης κουμπώσει με ήχο κλικ.

Λεπίδα Ο: Για κοπή εύκαμπτων, πιο μαλακών υλικών όπως βαμβακερού υφάσματος, κυματοειδούς χαρτονιού, κετσέ, υποστρώματος χαλιού και κοτσανιών τριαντάφυλλων.

Λεπίδα D: Για κοπή άκαμπτων και τραχύτερων υλικών όπως συμπιεγές χαρτόνι, πλαστικά φύλλα και φύλλα λαμαρίνας.

Λειτουργία

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και απομακρύνετε τα χέρια σας από το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις ή πριν αφαιρέσετε/ τοποθετήσετε προσαρτήματα ή παρελκόμενα. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Προειδοποίηση! Κίνδυνος κοψιμάτων. Κρατάτε τα δάχτυλα μακριά από τις λεπίδες.

Προειδοποίηση! Πάντα να φοράτε μέσα προστασίας ματιών όταν χρησιμοποιείτε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

Σημείωση: Πριν κόψετε οποιοδήποτε τύπο υλικού, βεβαιωθείτε ότι το υλικό είναι σταθερά στερεωμένο ή συσφιγμένο, ώστε να αποτραπεί η ολίσθησή του.

- ◆ Κατά την κοπή κρατάτε πάντα το κοπτικό εργαλείο σταθερά.
- ◆ Τοποθετήστε τη λεπίδα ελαφρά πάνω στο προς κοπή υλικό όπως δείχνει η Εικ. C.
- ◆ Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, πατήστε τη σκανδάλη (1) όπως δείχνει η Εικ. D.
- ◆ Πατήστε το κουμπί συνεχόμενης λειτουργίας (2) μία φορά για να κάνετε το εργαλείο να ενεργοποιηθεί και να παραμείνει ενεργοποιημένο.
- ◆ Για να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, ελευθερώστε τη σκανδάλη.

Προειδοποίηση! Κίνδυνος εγκαυμάτων. Ποτέ μην αγγίζετε τη λεπίδα αμέσως μετά τη χρήση. Η επαφή με τη λεπίδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Εγκριμένα υλικά

Η μονάδα παραδίδεται με 2 διαφορετικές λεπίδες ψαλιδιού. Χρησιμοποιείται καλύτερα με τα κατάλληλα υλικά που παρουσιάζονται παρακάτω:

- ◆ Λεπίδες O (καλύτερες για κοπή υφάσματος και χαρτιού).
- ◆ Λεπίδα D (καλύτερες για κοπή χαρτονιού και μετάλλου).

Κοπή μετάλλου (Εικ. Ε)

Προειδοποίηση! Τα άκρα της λαμαρίνας μπορεί να είναι πολύ αιχμηρά και πρέπει να επιδεικνύετε ιδιαίτερη προσοχή κατά την εργασία με αυτό το υλικό. ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΓΑΝΤΙΑ κατά την εργασία με λαμαρίνες.

- ◆ Επιτρέπεται να κόβετε μόνο μέταλλο μικρού πάχους (**26 GA ή λεπτότερα**).
- ◆ Αποφεύγετε να ασκείτε υπερβολική δύναμη στις λεπίδες, γιατί αλλιώς μειώνεται η διάρκεια ζωής τους και δημιουργείται δαπανηρή ζημιά στις λεπίδες.
- ◆ Χρησιμοποιείτε το ελεύθερο χέρι σας για να τυλίγετε το κομμένο υλικό απομακρύνοντάς το από το σημείο κοπής, καθώς προχωρά ή κοπή, όπως δείχνει η Εικ. E.

Πρακτικές συμβουλές εργασίας

- ◆ Εκτελείτε κοπή μόνο με αιχμηρές λεπίδες, καθώς αυτές κόβουν καθαρότερα, γρηγορότερα και καταπονούν λιγότερο το μοτέρ κατά την κοπή.
- ◆ Κατά την κοπή υλικών με κολλητικό υπόστρωμα (πλακάκια δαπέδου βινυλίου κλπ.) καθαρίζετε κατά διαστήματα τις λεπίδες. Υπολείμματα κολλητικού υλικού συγκεντρώνονται στις λεπίδες και μειώνουν την ποιότητα της κοπής, ενώ καταπονούν και το μοτέρ.
- ◆ Κατά την κοπή χαλιών ή άλλων υλικών με ίνες, καθαρίζετε κατά διαστήματα τις ίνες μεταξύ των λεπίδων. Η συσσώρευση ινών μειώνει τη δράση κοπής υποβαθμίζοντας έτσι την ποιότητα κοπής, ενώ καταπονεί και το μοτέρ.
- ◆ Κατά την κοπή πιο δύσκαμπτων υλικών, όπως λαμαρίνες, βινύλιο, κ.λπ. χρησιμοποιείτε το ελεύθερο χέρι σας είτε για να τροφοδοτείτε υλικό επάνω από τη μονάδα, είτε για να τυλίγεται το άχρηστο υλικό και απομακρύνοντάς το από τη διαδρομή κοπής καθώς προχωρά η κοπή. (Βλ. Εικ. Ε)
- ◆ Κατά την κοπή καμπυλών, μην γέρνετε το εργαλείο. Διατηρείτε τις λεπίδες κάθετες ως προς το αντικείμενο εργασίας.
- ◆ Πρωθυθείτε τις λεπίδες κατά μήκος του υλικού χωρίς να ασκείτε μεγάλη δύναμη ή άσκοπη πίεση. Με λίγη εξάσκηση θα μπορείτε να καθορίσετε την πίεση προώθησης που σας προσφέρει την πιο ομαλή κοπή.

Σωστή θέση των χεριών (Εικ. F)

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε τη σωστή θέση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.

Προειδοποίηση! Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ κρατάτε σταθερά το εργαλείο για να είστε προετοιμασμένοι σε περίπτωση απότομης αντίδρασης. Για τη σωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην κύρια λαβή.

Συντήρηση

Αυτή η συσκευή BLACK+DECKER έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό.

- ◆ Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή με ένα ελαφρά υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά που χαράζουν ή περιέχουν διαλύτες. Μην αφήσετε ποτέ να εισέλθει υγρό στο εσωτερικό της συσκευής και μη βυθίσετε ποτέ οποιοδήποτε μέρος της σε υγρό.

Αξεσουάρ

Προειδοποίηση! Επειδή τα αξεσουάρ που δεν προσφέρει η BLACK+DECKER δεν έχουν δοκιμαστεί με αυτό το προϊόν, η χρήση τέτοιων αξεσουάρ με αυτό το εργαλείο θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη.

Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, με το προϊόν αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που συνιστά η BLACK+DECKER. Τα αξεσουάρ που συνιστώνται για χρήση με το εργαλείο σας διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης στον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Προστασία του περιβάλλοντος

Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επιστημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν, ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες.

Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες διατίθενται στον ιστότοπο www.2helpU.com

Τεχνικά χαρακτηριστικά

BCSC115		
Τάση	V_{ac}	3,6
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	min-1	10000
Βάρος	kg	0,3
μέγιστο πάχος ελάσματος μετάλλου(-ων) που μπορεί να κοπεί.	mm	0,3

Στάθμη ηχητικής πίεσης κατά EN 62841:	
Ηχητική πίεση (L_{pA})	76 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)
Ηχητική ισχύς (L_{WA})	87 dB(A), αβεβαιότητα (K) 3 dB(A)
Συνολικές τιμές κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) κατά EN 62841:	
3,1 m/s ² , αβεβαιότητα (K) 1,5 m/s ²	

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

ΟΔΗΓΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ



BCSC115 - Ψαλίδι χειροτεχνίας

Η Black & Decker δηλώνει ότι τα προϊόντα αυτά που περιγράφονται στα "τεχνικά χαρακτηριστικά" συμμορφώνονται με τα ακόλουθα:

2006/42/EK, EN62841-1:2015, EN62841-2-8:2016, Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με τις οδηγίες 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Black & Decker στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εγχειριδίου.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση
του τεχνικού φακέλου και κάνει αυτή τη δήλωση για
λογαριασμό της
Black & Decker.

Patrick Diepenbach

Patrick Diepenbach
Γενικός διευθυντής, Μπενελούξ
Black and Decker,
Egide Walschaertsstraat 14-18
2800 Mechelen, Belgium (Βέλγιο)
10/09/2021

Εγγύηση

Η Black & Decker είναι σίγουρη για την ποιότητα των προϊόντων της και προσφέρει στους καταναλωτές εγγύηση 24 μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η εγγύηση συμπληρώνει και με κανένα τρόπο δεν παραβλάπτει τα νόμιμα δικαιώματά σας. Η εγγύηση ισχύει εντός της επικράτειας των χωρών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών.

Για να υποβάλετε αξίωση βάσει της εγγύησης, η αξίωση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους Όρους και Προϋποθέσεις της Black&Decker και θα χρειαστεί να υποβάλετε απόδειξη αγοράς στον πωλητή ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Μπορείτε να αποκτήσετε τους Όρους και προϋποθέσεις της εγγύησης 2 ετών της Black&Decker και να μάθετε την τοποθεσία του πλησιέστερου εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου σέρβις στο Internet στο www.2helpU.com, ή επικοινωνώντας με το τοπικό σας γραφείο Black & Decker στη διεύθυνση που υποδεικνύεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Παρακαλούμε επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας www.blackanddecker.gr για να καταχωρίσετε το νέο σας προϊόν BLACK+DECKER και για να ενημερώνεστε για τα νέα προϊόντα και τις ειδικές προσφορές.

België/Belgique/Luxembourg www.blackanddecker.be enduser.be@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL Tel. FR Fax.	+32 15 47 37 65 +32 15 47 37 66 +32 15 47 37 99
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	kundeservice.dk@sbdinc.com www.blackanddecker.dk	
Deutschland www.blackanddecker.de infobfge@sdbinc.com	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	Tel. Fax	06126 21-0 06126 21-2980
Ελλάδα www.blackanddecker.gr greece.service@sbdinc.com	Stanley Black & Decker (ΕΛΛΑΣ) Ε.Π.Ε ΓΡΑΦΕΙΑ: Σπύρου 7 & Βουλιαγμένης 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα	Τηλ. Φαξ	210-8981616 210-8983570
SERVICE:	Ημερος Τόπος 2 - Χάνι Αδάμ 193 00 Ασπρόπυργος - Αθήνα	Τηλ. Service Φαξ	210-8985208 210-5597598
España www.blackanddecker.es respuesta.posventa@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Ibérica, S.C.A. Parc de Negocis "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. Fax	934 797 400 934 797 419
France www.blackanddecker.fr	Black & Decker (France) S.A.S. 5 allée des Hêtres B.P. 30084 69579 Limonest Cédex	Tel. Fax	04 72 20 39 20 04 72 20 39 00
Helvetia www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbösingen	Tel. Fax	026-6749393 026-6749394
Italia www.blackanddecker.it service.italia@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 20871 Vimercate (MB)	Tel. Fax Numero verde	039-9590200 039-9590313 800-213935
Nederland www.blackanddecker.nl enduser.nl@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35, 6121 RE BORN Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel. Fax	+31 164 283 065 +31 164 283 200
Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen 0405 Oslo	kundeservice.no@sbdinc.com www.blackanddecker.no	
Österreich www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	Tel. Fax	01 66116-0 01 66116-614
Portugal www.blackanddecker.pt resposta.posvenda@sbdinc.com	Black & Decker Limited SARL Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz Rua dos Malhães, 2 e 2A - Piso 2 Esquerdo 2770 - 071 Paço de Arcos	Tel. Fax	214667500 214667580
Suomi	Black & Decker PL47 00521, Helsinki	asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com www.blackanddecker.fi	
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Möndal	kundservice.se@sbdinc.com www.blackanddecker.se	
Türkiye www.blackanddecker.com.tr	KALE Hırdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No:15 Edirnekapı / Eyüp / İstanbul 34050	Tel. Fax.	0212 533 52 55 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com	Black & Decker 270 Bath Road Slough, Berkshire SL1 4DX	Tel. Fax	01753 511234 01753 512365
Middle East & Africa www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel. Fax	+971 4 8863030 +971 4 8863333